



Une histoire d'innovation

SECURITE / BÂTIMENT / INDUSTRIE / SERVICES

Des positions de leader dans plusieurs métiers du matériel électrique

Une dynamique d'innovation autour de centres de Recherche et Développement Européens.

DES MÉTIERS / DES SPECIALITÉS



SÉCURITÉ

Eclairage de Sécurité
Alarme Anti-Intrusion
Alarme et Détection Incendie



BÂTIMENT ET INDUSTRIE

Systèmes de Fixation
Produits pour Atmosphères Explosibles
Presse-Etoupe Industriels / ATEX
Appareils d'Eclairage
Boîtes de Connection pour Bâtiment



SERVICES

Assistance / Formation / Maintenance

COOPER SAFETY



COOPER SECURITE SAS PRODUITS DE SÉCURITÉ

Micro électronique de Sécurité
Eclairage de Sécurité
Alarme Détection Incendie

Certifications
ISO 9001, ISO 14001 et APSAD

RIOM (63)



LUMINOX



NUGELEC



COOPER
SECURITY



SERVICES



2 PÔLES DE COMPETENCES / DES MARQUES RECONNUES



NOUAN LE FUZELIER (41)

CAPRI CODEC SAS PRODUITS POUR LE BÂTIMENT ET L'INDUSTRIE

Injection / Décolletage
Boîtes
Presse-Etoupe

Certifications
ISO 9001, ISO 14001

CAPRI
INDUSTRIE



CAPRI
BATIMENT



CEAG




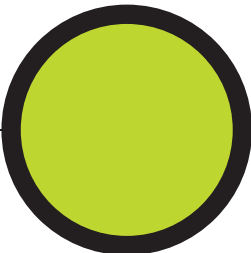
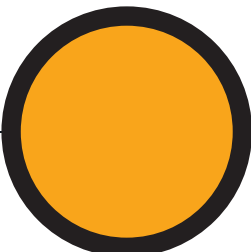


B-LINE








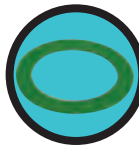

CATALOGUE INDUSTRIE INDUSTRY CATALOGUE

S O M M A I R E C O N T E N T S

	Presse-étoupe <i>Industrial cable glands</i>	p 9
	Conduits et raccords <i>Conduit systems and fittings</i>	p 31
	Entrées de cable ATEX et composants <i>ATEX cable glands and components</i>	p 55
	Guide technique <i>Technical annex</i>	p 75
	Nomenclature <i>Product list</i>	p 80



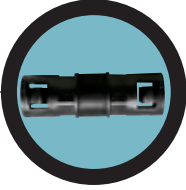


ÉVOLUTIONS DE NOTRE OFFRE PRODUITS

PRODUCT LINE EVOLUTIONS

●	PEP PEP réducteur <i>reducer</i>	→	ECP ECP + bague réductrice <i>Reducer ring</i>	
●	ECDEP	→	NEWCAP PA II	
●	SO	→	NORMADIX	
●	CMDEI ISO	→	NEWCAP MS inox ISO	
●	Joint plat perbunan <i>Perbunan sealing washer</i>	→	Joint plat néoprène <i>Neoprene sealing washer</i>	
●	Joint plat éthylène, silicone <i>Ethylene, silicone sealing washer</i>	→	Joint plat fibre <i>Fiber sealing washer</i>	
●	ECOPLAST	→	CAPRIPLAST	

LES NOUVEAUTÉS

NEW PRODUCTS

●		ADE 4F (page 20) sans marquage	●		Bagues d'étanchéité (page 43) Pour gaine ADAPTALOK <i>Insert seal IP68</i>
●		Manchon (page 45) prolongateur ADAPTALOK <i>Swivel coupler</i>	●		ADE 1F inox (page 58) <i>Stainless steel</i> Bague silicone <i>Silicone washer</i>
●		ADE 4F inox (page 62) <i>Stainless steel</i> Bague silicone <i>Silicone washer</i>			

LES INDISPENSABLES THE ESSENTIALS

PRESSE-ÉTOUPE PLASTIQUE À LAMELLES



Sur condit	Cdt	Désignation		Capacité de serrage	Référence*
20	1	NEWCAP PA II	ISO12 + écrou monté	2,5-6,5 mm	CAP431212
20	1	NEWCAP PA II	ISO16 + écrou monté	5,5-10 mm	CAP431812
20	1	NEWCAP PA II	ISO20 + écrou monté	8-13 mm	CAP432012
10	1	NEWCAP PA II	ISO25 + écrou monté	12-18 mm	CAP432512
10	1	NEWCAP PA II	ISO32 + écrou monté	17-24,5 mm	CAP433212
10	1	NEWCAP PA II	ISO40 + écrou monté	23,5-32 mm	CAP434012
5	1	NEWCAP PA II	ISO50 + écrou monté	31-40,5 mm	CAP435012
5	1	NEWCAP PA II	ISO63 + écrou monté	37-47,5 mm	CAP436312
20	1	NEWCAP PA II	PG07 + écrou monté	3,5-6,5 mm	CAP430712
20	1	NEWCAP PA II	PG09 + écrou monté	5,5-10 mm	CAP430912
20	1	NEWCAP PA II	PG11 + écrou monté	5,5-10 mm	CAP431112
20	1	NEWCAP PA II	PG13 + écrou monté	8-13 mm	CAP431312
10	1	NEWCAP PA II	PG16 + écrou monté	8-13 mm	CAP431612
10	1	NEWCAP PA II	PG21 + écrou monté	12-18 mm	CAP432112
10	1	EUROCAP	PG29 + écrou monté	17-25 mm	CAP412971
10	1	EUROCAP	PG36 + écrou monté	20-32 mm	CAP413671
5	1	EUROCAP	PG42 + écrou monté	26-38 mm	CAP414271
5	1	EUROCAP	PG48 + écrou monté	37-44 mm	CAP414871

**NEWCAP PA II
LIVRÉ EN BOÎTE**



PRESSE-ÉTOUPE MÉTALLIQUE EN LAITON NICKELÉ

40	1	Sachet de 5 ISOCAP	ISO12 avec écrou	3,5-6,5 mm	CAP661274
20	1	Sachet de 5 ISOCAP	ISO16 avec écrou	5,5-9,5 mm	CAP661674
20	1	Sachet de 5 ISOCAP	ISO20 avec écrou	8,5-13 mm	CAP662074
20	1	Sachet de 5 ISOCAP	ISO25 avec écrou	12-17 mm	CAP662574
20	1	Sachet de 3 ISOCAP	ISO32 avec écrou	15-22 mm	CAP663274
10	1	Sachet de 1 ISOCAP	ISO40 avec écrou	19,5-28 mm	CAP664074
5	1	Sachet de 1 ISOCAP	ISO50 avec écrou	25,5-36 mm	CAP665074
5	1	Sachet de 1 ISOCAP	ISO63 avec écrou	33-46 mm	CAP666374
100	1	Sachet de 5 NORMADIX	PG07 avec écrou	3,5-6 mm	CAP600774
100	1	Sachet de 5 NORMADIX	PG09 avec écrou	5-8,7 mm	CAP600974
100	1	Sachet de 5 NORMADIX	PG11 avec écrou	6,5-10,5 mm	CAP601174
100	1	Sachet de 5 NORMADIX	PG13 avec écrou	8,5-13,5 mm	CAP601374
20	1	Sachet de 5 NORMADIX	PG16 avec écrou	10,5-15 mm	CAP601674
20	1	Sachet de 5 NORMADIX	PG21 avec écrou	13,5-19 mm	CAP602174
20	1	Sachet de 3 NORMADIX	PG29 avec écrou	18-25 mm	CAP602974
10	1	Sachet de 1 NORMADIX	PG36 avec écrou	23,5-32 mm	CAP603674
5	1	Sachet de 1 NORMADIX	PG48 avec écrou	34-42,5 mm	CAP604874

**ISOCAP
LIVRÉ EN SACHET**



**NORMADIX
LIVRÉ EN SACHET**



* Ces codes correspondent au modèle de Presse-Etoupe indiqué dans la désignation.

LES INDISPENSABLES THE ESSENTIALS

PRESSE-ÉTOUPE PLASTIQUE À LAMELLES

Sur condit	Cdt	Désignation		Capacité de serrage	Référence*
100	20	NEWCAP PA II	ISO12 N°04	2,5-6,5 mm	CAP431202
100	20	NEWCAP PA II	ISO16 N°05	5,5-10 mm	CAP431602
100	20	NEWCAP PA II	ISO20 N°06	8-13 mm	CAP432002
100	20	NEWCAP PA II	ISO25 N°07	12-18 mm	CAP432502
50	10	NEWCAP PA II	ISO32 N°08	17-24,5 mm	CAP433202
20	1	NEWCAP PA II	ISO40 N°09	23,5-32 mm	CAP434002
20	1	NEWCAP PA II	ISO50 N°10	31-40,5 mm	CAP435002
20	1	NEWCAP PA II	ISO63 N°11	37-47,5 mm	CAP436302
100	20	NEWCAP PA II	PG 07 N°04	3,5-6,5 mm	CAP430702
100	20	NEWCAP PA II	PG 09 N°05	5,5-10 mm	CAP430902
100	20	NEWCAP PA II	PG 11 N°05	5,5-10 mm	CAP431102
100	20	NEWCAP PA II	PG 13 N°06	8-13 mm	CAP431302
100	20	NEWCAP PA II	PG16 N°06	8-13 mm	CAP431702
100	20	NEWCAP PA II	PG 21 N°07	12-18 mm	CAP432102
50	10	EUROCAP	PG 29 N°10	17-25 mm	CAP412970
20	10	EUROCAP	PG 36 N°11	20-32 mm	CAP413670
20	1	EUROCAP	PG 42 N°12	26-38 mm	CAP414270
20	1	EUROCAP	PG 48 N°13	37-44 mm	CAP414870



**NEWCAP PA II
LIVRÉ EN SACHET**



CONTRE-ÉCROU PLASTIQUE

Sur condit	Cdt	Désignation		Référence*
100	20	Écrou gris	ISO 12	CAP261273
100	20	Écrou gris	ISO 16	CAP261673
100	20	Écrou gris	ISO 20	CAP262073
100	20	Écrou gris	ISO 25	CAP262573
50	10	Écrou gris	ISO 32	CAP263273
20	1	Écrou gris	ISO 40	CAP264073
20	1	Écrou gris	ISO 50	CAP265073
20	1	Écrou gris	ISO 63	CAP266373
100	20	Écrou gris	PG 07	CAP260770
100	20	Écrou gris	PG 09	CAP260970
100	20	Écrou gris	PG 11	CAP261170
100	20	Écrou gris	PG 13	CAP261370
100	20	Écrou gris	PG 16	CAP261670
100	20	Écrou gris	PG 21	CAP262170
50	10	Écrou gris	PG 29	CAP262970
20	10	Écrou gris	PG 36	CAP263670
20	1	Écrou gris	PG 42	CAP264270
20	1	Écrou gris	PG 48	CAP264870



* Ces codes correspondent au modèle de Presse-Etoupe indiqué dans la désignation.

LES INDISPENSABLES THE ESSENTIALS

PRESSE-ÉTOUPE MÉTALLIQUE EN LAITON NICKELÉ

Sur condit	Cdt	Désignation		Capacité de serrage	Référence*
100	20	ISOCAP	ISO12 N°04	3,5-6,5 mm	CAP606124
100	20	ISOCAP	ISO16 N°05	5,5-9,5 mm	CAP606164
100	20	ISOCAP	ISO20 N°06	8,5-13 mm	CAP606204
100	20	ISOCAP	ISO25 N°07	12-17 mm	CAP606254
100	20	ISOCAP	ISO32 N°08	15-22 mm	CAP606324
20	1	ISOCAP	ISO40 N°09	19,5-28 mm	CAP606404
20	1	ISOCAP	ISO50 N°10	25,5-36 mm	CAP606504
20	1	ISOCAP	ISO63 N°11	33-46 mm	CAP606634
100	20	NORMADIX	PG07 N°04	3,5-6 mm	CAP600704
100	20	NORMADIX	PG09 N°05	5-8,7 mm	CAP600904
100	20	NORMADIX	PG11 N°06	6,5-10,5 mm	CAP601104
100	20	NORMADIX	PG13 N°07	8,5-13,5 mm	CAP601304
100	20	NORMADIX	PG16 N°08	10,5-15 mm	CAP601604
100	20	NORMADIX	PG21 N°09	13,5-19 mm	CAP602104
50	10	NORMADIX	PG29 N°10	18-25 mm	CAP602904
20	10	NORMADIX	PG36 N°11	23,5-32 mm	CAP603604
20	1	NORMADIX	PG42 N°12	30-38 mm	CAP604204
20	1	NORMADIX	PG48 N°13	34-42,5 mm	CAP604804



PRESSE-ÉTOUPE CEM MÉTALLIQUE EN LAITON NICKELÉ

50	1	NEWCAP MS	ISO12 N°04	3-6,5 mm	CAP187124
50	1	NEWCAP MS	ISO16 N°05	4,5-10 mm	CAP187164
50	1	NEWCAP MS	ISO20 N°06	6-13 mm	CAP187204
50	1	NEWCAP MS	ISO25 N°07	10-18 mm	CAP187254
50	1	NEWCAP MS	ISO32 N°08	16-24,5 mm	CAP187324
20	1	NEWCAP MS	ISO40 N°09	22-32 mm	CAP187404
20	1	NEWCAP MS	ISO50 N°10	29-40,5 mm	CAP187504
20	1	NEWCAP MS	ISO63 N°11	37-53 mm	CAP187634
50	1	NEWCAP MS	PG07 N°04	3-6,5 mm	CAP186074
50	1	NEWCAP MS	PG09 N°05	4,5-10 mm	CAP186094
50	1	NEWCAP MS	PG11 N°06	6-13 mm	CAP186114
50	1	NEWCAP MS	PG13,5 N°06	6-13 mm	CAP186134
50	1	NEWCAP MS	PG16 N°07	10,5-18 mm	CAP186174
50	1	NEWCAP MS	PG21 N°08	16-25 mm	CAP186184
20	1	NEWCAP MS	PG29 N°09	22-32 mm	CAP186294
20	1	NEWCAP MS	PG36 N°10	29-40,5 mm	CAP186364
10	1	NEWCAP MS	N°48 NFC N°11	37-53 mm	CAP186494



**NEWCAP MS
LIVRÉ EN BOÎTE**



CONTRE-ÉCROU MÉTALLIQUE

Sur condit	Cdt	Désignation		Référence*
500	20	Écrou	ISO 12	CAP221294
500	20	Écrou	ISO 16	CAP221694
500	20	Écrou	ISO 20	CAP222094
500	20	Écrou	ISO 25	CAP222594
500	10	Écrou	ISO 32	CAP223294
100	1	Écrou	ISO 40	CAP224094
100	1	Écrou	ISO 50	CAP225094
100	1	Écrou	ISO 63	CAP226394
500	20	Écrou	PG07	CAP280704
500	20	Écrou	PG09	CAP280904
500	20	Écrou	PG11	CAP281104
500	20	Écrou	PG13	CAP281304
500	20	Écrou	PG16	CAP281604
500	20	Écrou	PG21	CAP282104
500	10	Écrou	PG29	CAP282904
100	10	Écrou	PG36	CAP283604
100	1	Écrou	PG42	CAP284204
100	1	Écrou	PG48	CAP284804



* Ces codes correspondent au modèle de Presse-Etoupe indiqué dans la désignation.

LES INDISPENSABLES THE ESSENTIALS

Réducteur, laiton nickelé, en filetage ISO

Sur condit	Cdt	Désignation		Référence*
50	1	Réducteur 6P standard	M.ISO16-F.ISO12	CAP755834
50	1	Réducteur 6P standard	M.ISO20-F.ISO16	CAP750024
50	1	Réducteur 6P standard	M.ISO25-F.ISO16	CAP750034
50	1	Réducteur 6P standard	M.ISO25-F.ISO20	CAP750294
50	1	Réducteur 6P standard	M.ISO32-F.ISO20	CAP750304
50	1	Réducteur 6P standard	M.ISO32-F.ISO25	CAP750564
20	1	Réducteur 6P standard	M.ISO40-F.ISO25	CAP750574
20	1	Réducteur 6P standard	M.ISO40-F.ISO32	CAP750834
20	1	Réducteur 6P standard	M.ISO50-F.ISO40	CAP751204
20	1	Réducteur 6P standard	M.ISO63-F.ISO50	CAP751374



Réducteur, laiton nickelé, en filetage PG

100	100	Réducteur	09-07	CAP090704
100	100	Réducteur	11-07	CAP110704
100	100	Réducteur	11-09	CAP110904
100	100	Réducteur	13-09	CAP130904
100	100	Réducteur	13-11	CAP131104
100	100	Réducteur	16-09	CAP160904
100	100	Réducteur	16-11	CAP161104
100	100	Réducteur	16-13	CAP161304
100	100	Réducteur	21-13	CAP211304
100	100	Réducteur	21-16	CAP211604



Joint plat en néoprène

500	20	Joint plat néoprène	ISO 12	CAP221249
500	20	Joint plat néoprène	ISO 16	CAP221649
500	20	Joint plat néoprène	ISO 20	CAP222049
500	20	Joint plat néoprène	ISO 25	CAP222549
500	10	Joint plat néoprène	ISO 32	CAP223249
100	1	Joint plat néoprène	ISO 40	CAP224049
100	1	Joint plat néoprène	ISO 50	CAP225049
100	1	Joint plat néoprène	ISO 63	CAP226349
1 000	20	Joint néoprène	PG07	CAP240749
1 000	20	Joint néoprène	PG09	CAP240949
1 000	20	Joint néoprène	PG11	CAP241149
1 000	20	Joint néoprène	PG13	CAP241349
1 000	20	Joint néoprène	PG16	CAP241649
1 000	20	Joint néoprène	PG21	CAP242149
500	10	Joint néoprène	PG29	CAP242949
100	10	Joint néoprène	PG36	CAP243649
100	1	Joint néoprène	PG42	CAP244249
100	1	Joint néoprène	PG48	CAP244849



* Ces codes correspondent au modèle de Presse-Etoupe indiqué dans la désignation.




S O M M A I R E C O N T E N T S

PRESSE-ÉTOUPE CABLE GLAND




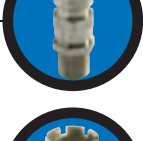

Le niveau d'IP noté sur les pages correspond à l'étanchéité entre le presse-étoupe et le câble.
L'étanchéité de fixation peut être assurée selon l'IP demandé par une garniture (joint plat) fournie par CAPRI.

*The ingress protection (IP) rating quoted for CAPRI cable gland is applied between the cable gland and the cable.
The ingress protection (IP) rating between the cable gland and the junction boxes may require a sealing washer.*

PRESSE-ÉTOUPE PLASTIQUE PLASTIC CABLE GLAND

	IP68 à lamelles <i>with integrated relief</i>	■	NEWCAP PA II	p 10
	IP68 UL-CSA <i>with integrated relief</i>	■	EUROCAP	p 11
	IP68	■	ECP	p 12

PRESSE-ÉTOUPE MÉTALLIQUE METALLIC CABLE GLAND

	IP66 Câble non armé <i>Unarmoured cable</i>	■	ISOCAP / NORMADIX	p 15
	IP66 Câble non armé <i>Unarmoured cable</i>	■	CM / CMA	p 16
	IP68 Câble armé ou blindé par tresse <i>Armoured steel tape or braided cables</i>	■	NEWCAP MS / NEWCAP CT	p 17 p 19
	IP68 Câble armé fil, feuillard ou tresse <i>For wire, steel tape armoured or braided cables</i>	■	ADE 4F sans marquage	p 20
	Application Marine <i>Marine application</i>	■	BV, BB, BS, FB	p 26

⚡ Dédié CEM
EMC proof ⚡

NEW



Description

- Matière : Polyamide 6/6
- Couleur : Gris RAL 7035
- Bague d'étanchéité néoprène
- Température de durcissement de la bague : - 40°C
- IP 68 : protection suivant NF EN 60529
- Filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262
- Filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Cache-poussière monté

Description

- Material : polyamide 6/6
- Color : grey RAL 7035
- Neoprene sealing ring
- Hardening of PVC sealing ring : -40° C
- IP 68 : protection in accordance with NF EN 60529
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- With dust cover

NEWCAP PA II

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
N°	4	5	6	7	8	9	10	11
CODE*	431202	431602	432002	432502	433202	434002	435002	436302
Ø câble	2,5-6,5	5,5-10	8-13	12-18	17-24,5	23,5-32	31-40,5	37-47,5
A (mm) [Ⓜ]	15	20	25	31	40	49	59	70
L (mm)	18	25	26	27	31	33	37	43
E (mm)	8	8	9	11	11	13	13	14

Joint plat / Sealing washer

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	221249	221649	222049	222549	223249	224049	225049	226349

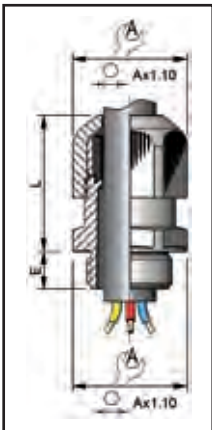
Contre écrou / Locknut

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	261273	261673	262073	262573	263273	264073	265073	266373

NEW

NEWCAP PA II avec écrou monté / NEWCAP PA II with assembled locknut

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	431212	431812	432012	432512	433212	434012	435012	436312
Conditionnement	20	20	20	10	10	10	5	5



Pg	7	9	11	13	16	21	29*	36*	42*	48 DIN*
N°	4	5	5	6	6	7	10	11	12	13
CODE*	430702	430902	431102	431302	431702	432102	412970	413670	414270	414870
Ø câble	3,5-6,5	5,5-10	5,5-10	8-13	8-13	12-18	17-25	20-32	26-38	37-44
A (mm) [Ⓜ]	15	20	20	25	25	31	42	53	60	65
L (mm)	23	28	30	30	33	41,5	40	51	50	53
E (mm)	8	8	8	9	9	11	11	13	13	14

Joint plat / Sealing washer

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48
CODE*	240749	240949	241149	241349	241649	242149	242949	243649	244249	244849

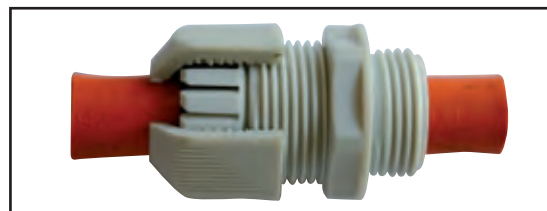
Contre écrou / Locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 DIN
CODE*	260770	260970	261170	261370	261670	262170	262970	263670	264270	264878

NEW

NEWCAP PA II avec écrou monté / NEWCAP PA II with assembled locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29*	36*	42*	48 DIN*
CODE*	430712	430912	431112	431312	431612	432112	412971	413671	414271	414871
Conditionnement	20	20	20	20	10	10	10	10	5	5



* : CODE* Eurocap / Eurocap part number

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



Description

- Matière : Polyamide 6/6 - UL 94 V0 - Sans halogène
- Couleur : Gris RAL 7035 - Noir RAL 9005
- Bague d'étanchéité en néoprène
- Température d'utilisation en pointe : + 150°
- Température de durcissement de la bague : -40°C
- IP 68 : 5 bars sans joint excepté les Pg 36/42/48 et ISO 40/50/63 suivant NF EN 60529
- Filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262
- Filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430

Description

- Material : polyamide 6/6 - UL 94 V0 - Halogene free
- Color : grey RAL 7035 - Black RAL 9005
- Sealing ring in neoprene
- Operating temperatures : + 150 °C short period of time
- Hardening temperature : -40° C
- IP 68 : 5 bars without sealing washer except Pg 36 to 48 and ISO 40 to 63 in accordance with NF EN 60529
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430

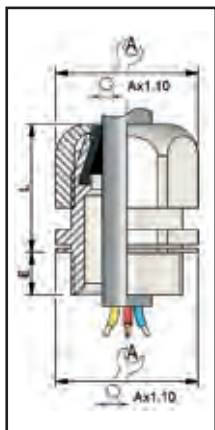
ISO	12	16	20	25	32	40*	50*	63*
Ø câble	3-6,5	4-8	6-12	12-18	17-25	20-32	26-38	37-44
CODE* gris / grey	401270	401670	402070	402570	403270	404070	405070	406370
CODE* noir / black	401260	401660	402060	402560	403260	404060	405060	406360
A (mm) \varnothing	15	19	24	32	42	53	60	68
L (mm)	21	25	33	36	40	36	36	36
E (mm)	8	8	9	11	11	11	11	11

Joint plat / Sealing washer

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	221249	221649	222049	222549	223249	224049	225049	226349

Contre écrou / Locknut

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE* gris / grey	261273	261673	262073	262573	263273	264073	265073	266373
CODE* noir / black	261203	261603	262003	262503	263203	264003	265003	266303



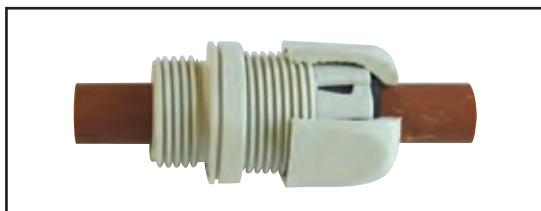
Pg	7	9	11	13	16	21	29	36*	42*	48 DIN*
Ø câble	3-6,5	4-8	5-10	6-12	9-14	12-18	17-25	20-32	26-38	37-44
CODE* gris / grey	410770	410970	411170	411370	411670	412170	412970	413670	414270	414870
CODE* noir / black	410760	410960	411160	411360	411660	412160	412960	413660	414260	414860
A (mm) \varnothing	15	19	22	24	27	33	42	53	60	65
L (mm)	21	25	29	33	34	36	40	51	50	53
E (mm)	8	8	8	9	10	11	11	13	13	14

Joint plat / Sealing washer

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48
CODE*	240749	240949	241149	241349	241649	242149	242949	243649	244249	244849

Contre écrou / Locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 DIN
CODE* gris / grey	260770	260970	261170	261370	261670	262170	262970	263670	264270	264878
CODE* noir / black	260760	260960	261160	261360	261660	262160	262960	263660	264260	264879





Description

- Matière : Polyamide 6/6
- Couleur : Gris RAL 7035
- Bague d'étanchéité operculée en PVC plastifié coloré.
- Température de durcissement de la bague : - 20°C
- IP 68 : sans joint si l'état de surface le permet
- Filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262
- Filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430

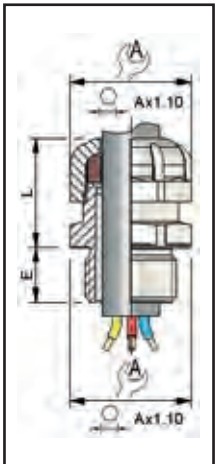
Description

- Material : polyamide 6/6
- Color : grey RAL 7035
- Operculated PVC coloured plasticized sealing ring
- Hardening of PVC sealing ring : -20° C
- IP 68 : without washer provided if the bearing area is satisfactory
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430

ISO	12	16	16 bis	20	20 bis	25	32	40	50	63
N°	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CODE*	439120	439160	439170	439200	439210	439250	439320	439400	439500	439630
Ø câble	3-6	4-8	5-10	7,5-13	9,5-15	13-19	15-25	21-32	26-38	31-44
A (mm) ^{1/2}	15	19	22	24	26	32	41	52	59	65
L (mm)	18	22	22	23	23	29	29	35	40	42
E (mm)	8	8	8	9	9	11	11	13	13	14

* Couleur de la bague d'étanchéité
* Color of the sealing ring

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------



Joint plat / Sealing washer

ISO	12	16	16	20	20	25	32	40	50	63
CODE*	221249	221649	221649	222049	222049	222549	223249	224049	225049	226349

Contre écrou / Locknut

ISO	12	16	16	20	20	25	32	40	50	63
CODE*	261273	261673	261673	262073	262073	262573	263273	264073	265073	266373

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48	48 DIN
N°	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	13
CODE*	430070	430090	430110	430130	430160	430210	430290	430360	430420	430480	437480
Ø câble	3-6	4-8	5-10	7,5-13	9,5-15	13-19	15-25	21-32	26-38	31-44	31-44
A (mm) ^{1/2}	15	19	22	24	26	32	41	52	59	65	65
L (mm)	18	22	22	23	23	29	29	35	40	42	42
E (mm)	9	9	9	10	10	11	12	14	16	18	18

* Couleur de la bague d'étanchéité
* Color of the sealing ring

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Joint plat / Sealing washer

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48
CODE*	240749	240949	241149	241349	241649	242149	242949	243649	244249	244849

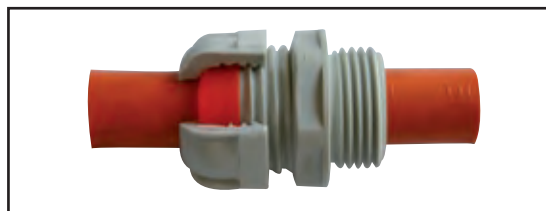
Contre écrou / Locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48	48 DIN
CODE*	260770	260970	261170	261370	261670	262170	262970	263670	264270	264870	264878

Bague réductrice / Reduce sealing ring

ISO	16	16	20	20	20	20	25	32	50	40	63
Pg	09	11	13	13	16	16	16	21	29	42	48
N°	5	6	7	7	8	8	8	9	10	12	11
CODE*	240735	240935	241135	241235	241335	241435	241535	241635	242135	242635	242935
Ø du câble	3,5-6,5	5,5-8,7	7-10,5	5,5-8,7	8-12,5	7-10,5	5,5-8,7	10-15	14-19	22-32,5	17,5-25

NEW



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Description

- Matière : Polyamide 6/6
- Couleur : Gris RAL 7035 et noir RAL 9005 (contre écrou)
- IP 66 sans joint si l'état de surface du support le permet

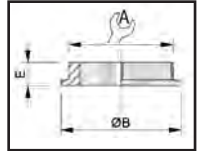
Description

- Material : polyamide 6/6
- Color : RAL 7035 grey and RAL 9005 black (locknut)
- IP 66 without sealing washer provided if the bearing area is satisfactory



Contre écrou / Locknut

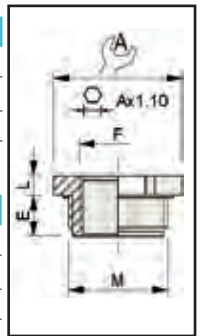
ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE* gris / grey	261073	261273	261673	262073	262573	263273	264073	265073	266373
CODE* noir / black	261003	261203	261603	262003	262503	263203	264003	265003	266303
A (mm) ⌀	18	18	22	26	32	41	50	60	75
E (mm)	4,5	4,5	5	5,5	6	7	8	8	9
B (mm)	19,5	19,5	24	28,5	35	45	55	66	82,5



Réducteur Mâle ISO/Femelle ISO / ISO male to ISO female reducer

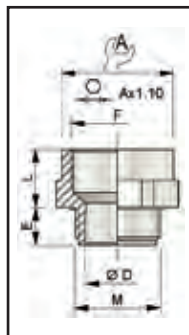
ISO	20/12	20/16	25/12	25/16	25/20	32/12	32/16	32/20	32/25	40/16
CODE*	750015	750025	750275	750285	750295	750535	750545	750555	750565	750805
A (mm) ⌀	24	24	29	29	29	36	36	36	36	46
L	4	4,5	6	6	6	6	6	6	6	6
E	8	8	8	8	8	10	10	10	10	10

ISO	40/20	40/25	40/32	50/20	50/25	50/32	50/40	63/25	63/32	63/40	63/50
CODE*	750815	750825	750835	751075	751085	751095	751105	751345	751355	751365	751375
A (mm) ⌀	46	46	46	55	55	55	55	68	68	68	68
L	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
E	10	10	10	12	12	12	12	12	12	12	12



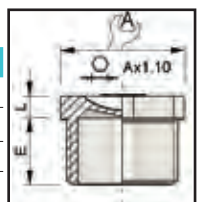
Amplificateur Mâle ISO/Femelle ISO / ISO male to ISO female Adaptor

ISO	16/20	20/25	25/32
CODE*	750265	750245	750705
A (mm) ⌀	24	29	36
D (mm)	11,7	15,5	20,3
E	8	9	11
L	13	15	15



Bouchon / Stopping plug

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	190126	190166	190206	190256	190326	190406	190506	190636
A (mm) ⌀	15	19	23	28	36	44	54	67
E	4	4	4	5	5,5	5,5	6	6,5
L	15	15	15	15	15	15	16	17



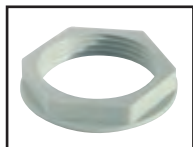
Description

- Matière : Polyamide 6/6
- Couleur : Gris RAL 7035 et noir RAL 9005 (contre écrou)
- IP 66 sans joint si l'état de surface du support le permet

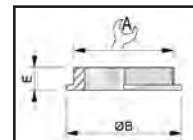
Description

- Material : polyamide 6/6
- Color : RAL 7035 grey and RAL 9005 black (locknut)
- IP 66 without sealing washer provided if the bearing area is satisfactory

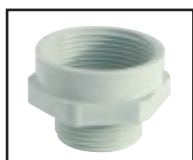
Contre écrou / Locknut



Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE* gris	260770	260970	261170	261370	261670	262170	262970	263670	264270	264870	264878
CODE* noir	260760	260960	261160	261360	261660	262160	262960	263660	264260	264860	264879
A (mm) f	15	19	22	24	27	32	41	54	60	67	67
E (mm)	4,5	4,5	5	5,5	6	6,5	7,5	9	9	9,5	9,5
Ø B (mm)	17,3	21,9	25,4	27,7	31,1	36,9	47,4	59	65	72,5	72,5

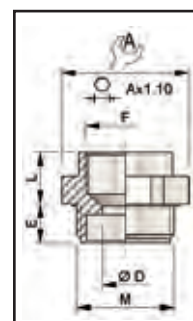


Réducteur Mâle Pg/Femelle Pg / Pg male to Pg female reducer



Pg	9/7	11/7	11/9	13/9	13/11	16/9	16/11	16/13	21/11
CODE*	090770	110770	110970	130970	131170	160970	161170	161370	211170
A (mm) f	19	22	22	24	24	27	27	27	32
Ø D (mm)	6,2	6,2	8,9	8,9	10,7	8,9	10,7	12,7	10,7
L (mm)	11	10,5	12	11,5	12	11,5	12	13	11,5
E (mm)	7	8	8	9	9	9	9	9	10

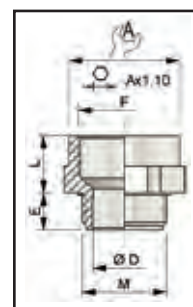
Pg	21/13	21/16	29/13	29/16	29/21	36/29	42/36	48 NFC/36
CODE*	211370	211670	291370	291670	292170	362970	423670	483670
A (mm) f	32	32	41	41	41	55	60	65
Ø D (mm)	12,7	15,2	12,7	15,2	19,3	25,35	32,9	32,9
L (mm)	12,5	12,5	12,5	12,5	16,5	16,5	20,5	20,5
E (mm)	10	10	12	12	12	14	16	16



Amplificateur Mâle Pg/Femelle Pg / Pg male to Pg female Adaptor



Pg	7/9	9/11	11/13	13/16	16/21	21/29	29/36	36/42
CODE*	070970	091170	111370	131670	162170	212970	293670	364270
A (mm) f	19	22	24	27	32	41	55	60
Ø D (mm)	8,4	10,7	12,7	15,2	18	23,5	32,2	38,4
L (mm)	13,5	14	14	14	18,5	19,5	22	21
E (mm)	6,5	7	8	9	9	10	12	14



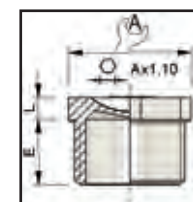
Adaptateur Mâle Pg/Femelle ISO / Pg Male to ISO Female adaptor

Pg / ISO	9/16	11/16	11/20	13/20	16/20	16/25
CODE*	750105	750115	750375	750385	750395	750655
A (mm) f	19	22	24	24	27	32
Ø D (mm)	8,9	8,9	12,7	12,7	12,7	18
E (mm)	7	8	8	9	9	9
L (mm)	12,5	12	14	13	13	18,5

Bouchon / Stopping plug



Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	190770	190970	191170	191370	191670	192170	192970	193670	194270	194870	194879
A (mm) f	15	19	22	24	27	32	40	54	59	64	64
L (mm)	4	4	4	4	5	5,5	5,5	6	6	6,5	6,5
E (mm)	8	10	10,5	11	12	12,5	13,5	15	15	15	10



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



Description

- Matière : laiton nickelé
- Bague d'étanchéité en perbunan : ISOCAP
- Operculé
- Bague d'étanchéité en PVC : NORMADIX
- Température de durcissement de la bague : -40°C (ISOCAP)
- Température de durcissement de la bague : -20°C (NORMADIX)
- Raccordement par filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262
- Filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430

Description

- Material : nickel plated brass
- Perbunan sealing ring : ISOCAP
- With dust cover
- PVC sealing ring : NORMADIX
- Hardening temperature : -40° C (ISOCAP)
- Hardening temperature : -20° C (NORMADIX)
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430

ISOCAP ISO	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
N°	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
CODE*	606124	606164	606204	606254	606324	606404	606504	606634	605754	605794	605114
Ø câble	3,5-6,5	5,5-9,5	8,5-13	12-17	15-22	19,5-28	25,5-36	33-46	37-53	40-62	60-82
A (mm)	12	16	20	26	32	40	50	64	80	95	120
B (mm)	14	18	22	27	36	44	54	67	85	100	125
L (mm)	11	13	14	16	20	23	27	32	41,4	51,2	70,4
E (mm)	5	6	6	7	8	8	9	10	18	22	22

Joint plat / Sealing washer

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
CODE*	221249	221649	222049	222549	223249	224049	225049	226349	227549	229049	221149

Contre écrou / Locknut

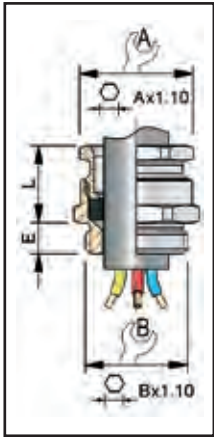
ISO	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
CODE*	221294	221694	222094	222594	223294	224094	225094	226394	227594	229094	221104

Bague réductrice / Reduce sealing ring

Bague	05/04	06/05	07/06	08/07	09/08	10/09	11/10	12/11	13/12	14/13	15/14
CODE*	650504	650605	650706	650807	650908	651009	651110	651211	651312	651413	651514
Ø du câble (mm)	3,5-6,5	5,5-9,5	8,5-13	12-17	15-22	19,5-28	25,5-36	33-46	37-53	40-62	60-82

Sachet ISOCAP+écrou / ISOCAP c/w locknut in a plastic bag

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63			
CODE*	661274	661674	662074	662574	663274	664074	665074	666374			
Qté/sachet / Qty/sachet	5	5	5	5	3	1	1	1			



NORMADIX Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
N°	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	13
CODE*	600704	600904	601104	601304	601604	602104	602904	603604	604204	604804	604884
Ø câble	3,5-6	5-8,7	6,5-10,5	8,5-13,5	10,5-15	13,5-19	18-25	23,5-32	30-38	34-42,5	34-42,5
A (mm)	13	16	19	20	22	28	37	47	54	60	60
B (mm)	14	17	20	22	24	30	40	50	58	64	64
L (mm)	9,5	11,5	12,5	12	12,5	15,5	17	19	19	20	20
E (mm)	3,9	4,8	5,7	5,6	5,6	6,8	7,7	7,8	9,5	9,5	9,5

Queue longue / Long

Pg	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	610904	611104	611304	611604	612104	612904	613604	614204	614804	614884
E (mm)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15

Joint plat / Sealing washer

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48
CODE*	240749	240949	241149	241349	241649	242149	242949	243649	244249	244849

Contre écrou / Locknut

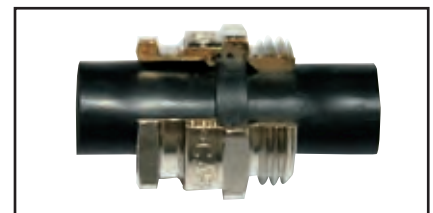
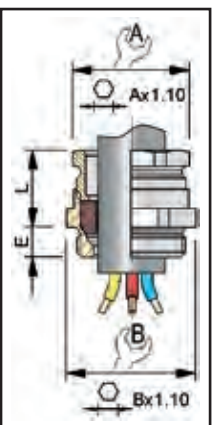
Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284204	284804	284884

Sachet NORMADIX+écrou / NORMADIX c/w locknut in

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 DIN
CODE*	600774	600974	601174	601374	601674	602174	602974	603674	604274	604874
Qté/sachet / Qty/sachet	5	5	5	5	5	5	3	1	1	1

Bague réductrice / Reduce ring

Pg	09	11	13	13	16	16	16	21	29	42	36	48
N°	5	6	7	7	8	8	8	9	10	12	11	13
CODE*	240735	240935	241135	241235	241335	241435	241535	241635	242135	242635	242935	244735
Ø du câble (mm)	3,5-6,5	5,5-8,7	7-10,5	5,5-8,7	8-12,5	7-10,5	5,5-8,7	10-15	14-19	22-32,5	17,5-25	22-32,5



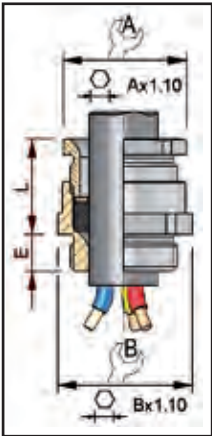


Description

- Matière : laiton nickelé
- Bague d'étanchéité en perbunan
- Température de durcissement de la bague : -40°C
- Amagnétique
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- Raccordement par filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Version à brides : CMA

Description

- Material : nickel plated brass
- Perbunan non operculated sealing ring
- Hardening temperature : -40° C
- Non magnetic
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Version with clamps : CMA

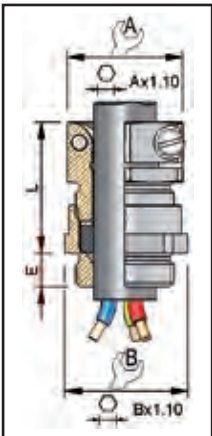


CM

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	G2"1/2	G3"	G4"
N°	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	17
CODE*	870604	870804	871004	871204	871404	871804	872404	873004	873504	874004	875004	876004	878004
Ø câble	2-6,5	5,5-9	6,5-11	8,5-13	10,5-15,5	13,5-19,5	17-26	22-32,5	26-37,5	31-42	37-52	40-62	60-82
A (mm) \varnothing	13	17	19	22	24	30	40	50	55	60	80	95	120
B (mm)	15	19	22	24	27	32	42	52	60	65	85	100	125
L (mm)	16	17	17	19	20	23	26	31	32	35	46	64	74

CM LG - queue longue / long

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC
N°	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CODE*	860604	860804	861004	861204	861404	861804	862404	863004	863504	864004
E (mm)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	17



CMA Pg - à brides / with clamps

Pg	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	G2"1/2	G3"	G4"
N°	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	17
CODE*	060804	061004	061204	061404	061804	062404	063004	063504	064004	065004	066004	068004
Ø câble	5,5-9	6,5-11	8,5-13	10,5-15,5	13,5-19,5	17-26	22-32,5	26-37,5	31-42	37-52	40-62	60-82
A (mm) \varnothing	17	19	22	24	30	40	50	55	60	80	95	120
B (mm)	19	22	24	27	32	42	52	60	65	85	100	125
L (mm)	17	17	19	20	23	26	31	32	35	46	64	74
E (mm)	6,5	7	7	8	8	8,5	8,5	10	11	20	22	25

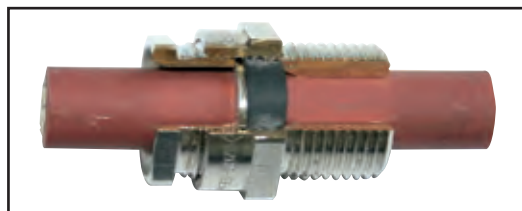
Contre-écrou / Locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	G2"1/2	G3"	G4"
CODE* laiton nickelé Nickel plated brass	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284204	284804	285004	286004	288004

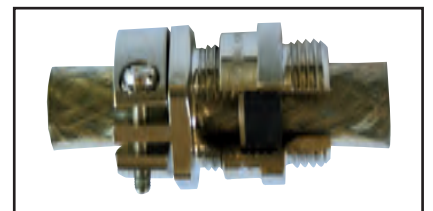
CM



CM LG



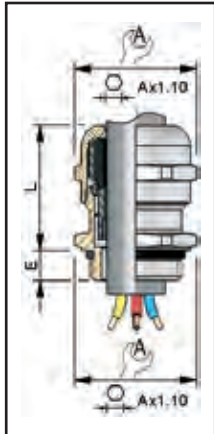
CMA



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



+100°C
-20°C



NEW

Description

- Matière : laiton nickelé / inox
- Bague d'étanchéité en néoprène et cache-poussière
- Température de durcissement de la bague : -40°C
- Joint torique en perbutan
- Douille de serrage en polyamide
- Raccordement par filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262
- Filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430

Description

- Material : nickel plated brass / stainless steel
- Neoprene sealing ring and dust cover
- Hardening temperature : -40°C
- Perbutan O ring
- Clamping bush in polyamide
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430

ISO Laiton nickelé / nickel plated brass	12	16	20	25	32	40	50	63
N°	4	5	6	7	8	9	10	11
CODE*	187124	187164	187204	187254	187324	187404	187504	187634
Ø câble	3-6,5	4,5-10	6-13	10-18	16-24,5	22-32	29-40,5	37-53
A (mm) [⌀]	15	20	24	30	38	47	57	75
L (mm)	18	24	27	28	30	33	37	48
E (mm)	6,5	6,5	6,5	7	8	8	9	10
Épaisseur tresse / braid thickness	0,70	0,70	0,80	0,85	0,95	1,00	1,15	1,75

Contre écrou / Locknut

ISO**	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	221294	221694	222094	222594	223294	224094	225094	226394

Sachet NEWCAP MS + écrou / NEWCAP MS c/w locknut in a plastic bag

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	186122	186162	186202	186252	186322	186402	186502	186632
Qté/sachet / Qty/sachet	5	5	5	5	3	3	1	1

ISO Inox 316 L / stainless steel 316 L	12	16	20	25	32	40	50	63
N°	4	5	6	7	8	9	10	11
CODE*	186129	186169	186209	186259	186329	186409	186509	186639
Ø câble	3-6,5	4,5-10	6-13	10-18	16-24,5	22-32	29-40,5	37-53
A (mm) [⌀]	15	22	24	30	38	47	57	75
L (mm)	18	24	27	28	30	33	37	48
E (mm)	6,5	6,5	6,5	7	8	8	9	10

Contre écrou / Locknut

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	221299	221699	222099	222599	223299	224099	225099	226399

Pg Laiton nickelé / nickel plated brass	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	48 DIN	48 NFC
N°	4	5	6	6	7	7	8	8	9	10	11	11
CODE*	186074	186094	186114	186134	186174	186194	186184	186284	186294	186364	186484	186494
Ø câble	3-6,5	4,5-10	6-13	6-13	10-18	10-18	16-24,5	16-24,5	22-32	29-40,5	37-53	37-53
A (mm) [⌀]	15	20	24	24	30	30	38	38	47	57	75	75
L (mm)	18,8	24,5	28	28	28,5	28,5	31	31	34,5	39	51	51
E (mm)	6,5	6,5	6,5	6,5	7	8	8	8	8	9	10	10
Épaisseur tresse / braid thickness	0,70	0,70	0,80	0,80	0,85	0,85	0,95	0,95	1,00	1,15	1,75	1,75

Contre écrou / Locknut

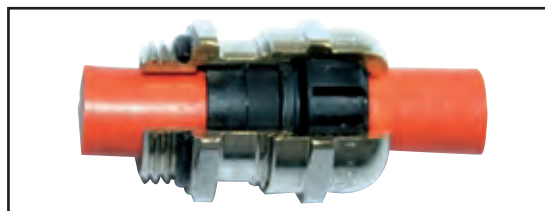
Pg*	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	48 DIN	48 NFC
CODE*	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282104	282904	282904	283604	284884	284804

Sachet NEWCAP MS + écrou / NEWCAP c/w locknut in a plastic bag

Pg	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	48 DIN	48 NFC
CODE*	186072	186092	186112	186132	186172	186182	186192	186282	186292	186362	186482	186492
Qté/sachet / Qty/sachet	5	5	5	5	5	5	5	3	3	1	1	1

Bague réductrice / reduce ring

N° de bague	05/04	06/05	07/06	08/07	09/08	10/09	11/10	12/11
CODE*	180504	180605	180706	180807	180908	181009	181110	181211
Ø câble	3-6,5	4,5-10	6-13	10-18	16-24,5	22-32	29-40,5	37-53



** Pour application CEM utiliser le contre-écrou équipotentiel page 26 ou 28
** For CEM application, use earthing locknut page 26 or 28

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

PRESSE-ÉTOUPE NEWCAP MS
NEWCAP MS CABLE GLAND

pour câble méplat
for flat cable

IP 68
CE

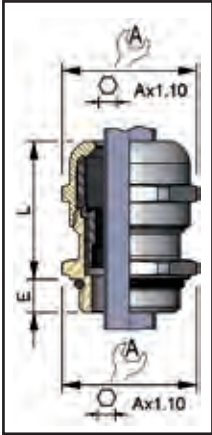


Description

- Matière : laiton nickelé
- Bague d'étanchéité en santoprène
- Température de durcissement de la bague : -40°C
- Joint torique en perbunan
- Douille de serrage en polyamide
- IP 68 : protection suivant NF EN 60529
- Raccordement par filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262

Description

- Material : nickel plated brass
- Santoprene sealing ring
- Hardening temperature : -40° C
- Perbunan O ring
- Clamping bush in polyamide
- IP 68 : protection in accordance with NF EN 60529
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262



ISO	25	32	40	40	50	50	50	50	63	63
N°	7	8	9	9	10	10	10	10	11	11
CODE*	187134	187184	187244	187274	187304	187314	187354	187374	187414	187444
largeur mini / mini width	11	11	21	24	30	29	32,5	34	38	38
largeur maxi / maxi width	13	18	24	27	32,5	31	35,5	37	40	42
Épais. mini / mini tickness	4,5	5	5	8	5	10	9	4,5	10	4,5
Épais. maxi / maxi tickness	6	7	8,5	11,5	9	14	12	6,5	14	6,5
A (mm) \varnothing	30	38	47	47	57	57	57	57	75	75
L (mm)	28	30	33	33	37	37	37	37	48	48
E (mm)	7	8	8	8	9	9	9	9	10	10

Contre écrou / Locknut

ISO	25	32	40	40	50	50	50	50	63	63
CODE*	222594	223294	224094	224094	222594	225094	225094	225094	226394	226394

PRESSE-ÉTOUPE NEWCAP MS
NEWCAP MS CABLE GLAND

pour câble multipassages
for multi wired cable

IP 68

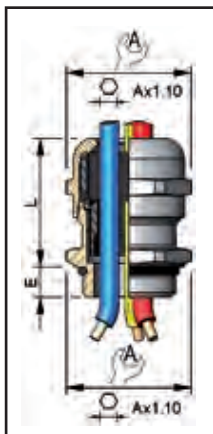


Description

- Matière : laiton nickelé
- Bague d'étanchéité en santoprène non operculée
- Température de durcissement de la bague : -40°C
- Joint torique en perbunan
- Douille de serrage en polyamide
- IP 68 : protection suivant NF EN 60529

Description

- Material : nickel plated brass
- Santoprene non operculated sealing ring
- Hardening temperature : -40° C
- Perbunan O ring
- Clamping bush in polyamide
- IP 68 : protection in accordance with NF EN 60529



ISO	16	16	20	20	20	25	25	32	32	40	40
N°	5	5	6	6	6	7	7	8	8	9	9
CODE*	187334	187424	187524	187534	187624	187734	187824	187814	187744	187764	187834
Ø câble	3	4	5	5	6	7	8	6	7	6	8
Nbre de passage / Number of holes	2	2	2	3	2	3	2	4	4	4	3
A (mm) \varnothing	20	20	24	24	24	30	30	38	38	47	47
L (mm)	24	24	27	27	28	28	28	30	30	33	33
E (mm)	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	7	7	8	8	8	8



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



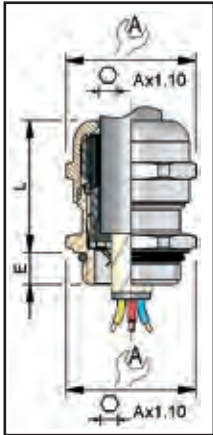
+100°C
-20°C

Description

- Matière : laiton nickelé
- Bague d'étanchéité en néoprène et cache-poussière
- Température de durcissement de la bague : -40°C
- Joint torique en perbunan
- Douille de serrage en polyamide
- Rondelle de continuité métallique
- IP 68 : protection suivant NF EN 60529
- Raccordement par filetage métrique ISO-NF EN 60423 et NF EN 50262
- Filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430

Description

- Material : nickel plated brass
- Néoprène sealing ring and cover dust
- Hardening temperature : -40° C
- Perbunan O ring
- Polyamide clamping bush
- Metallic earthing washer
- IP 68 : protection in accordance with NF EN 60529
- ISO metric thread - NF EN 60423 and NF EN 50262
- Electric thread - STANDARD guide UTE C 68-311 - DIN 40430



ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
N°	4	5	6	7	8	9	10	11
CODE*	189124	189164	189204	189254	189324	189404	189504	189634
Ø câble	3-6,5	4,5-10	6-13	10-18	16-24,5	22-32	29-40,5	37-53
Ø sur blindage / Ø on armour	3	4,5	6	10	15	20,5	27,5	34,5
A (mm) [Ⓐ]	15	20	24	30	38	47	57	75
L (mm)	18	24	27	28	30	33	37	48
E (mm)	6,5	6,5	6,5	7	8	8	9	10

Contre écrou / Locknut

ISO*	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	221294	221694	222094	222594	223294	224094	225094	226394

Contre écrou équipotentiel / Earthing locknut

ISO*	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	229124	229164	229204	229254	229324	229404	229504	229634

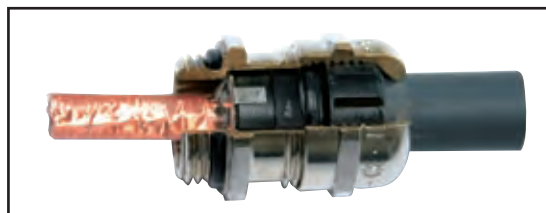
Pg	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	48 DIN	48 NFC
N°	4	5	6	6	7	7	8	8	9	10	11	11
CODE*	169074	169094	169114	169134	169164	169194	169214	169284	169294	169364	169484	169494
Ø câble	3-6,5	4,5-10	6-13	6-13	10-18	10-18	16-14,5	16-24,5	22-32	29-40,5	37-53	37-53
Ø sur blindage / Ø on armour	3	4,5	6	6	10	10	15	15	20,5	27,5	34,5	34,5
A (mm) [Ⓐ]	15	20	24	24	30	30	38	38	47	57	75	75
L (mm) [Ⓐ]	18,8	24,5	28	28	28,5	28,5	31	31	34,5	39	51	51
E (mm)	6,5	6,5	6,5	6,5	7	8	8	8	8	9	10	10

Contre écrou / Locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	48 DIN	48 NFC
CODE*	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282104	282904	282904	283604	284884	284804

Contre écrou équipotentiel / Earthing locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	48 DIN	48 NFC
CODE*	280794	280994	281194	281394	281694	282194	282194	282994	282994	283694	284994	284894





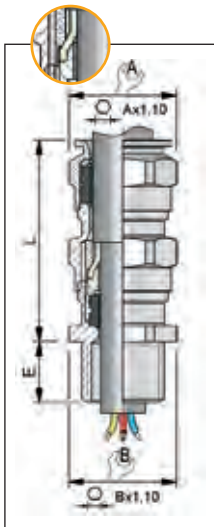
Description

- Hors zones dangereuses afin d'utiliser tout type de câbles armés
- Étanchéité sur la gaine interne et externe du câble
- Ancrage et continuité d'armure
- Matière standard : Laiton nickelé - inox. Bague en néoprène.
- Filetage métrique selon normes ISO 965/1 et 2, NF EN 50262 et NF EN 60423
- Installation intérieur / extérieur
- Pour câble armé avec gaine plomb, voir page 72 rondelle de continuité

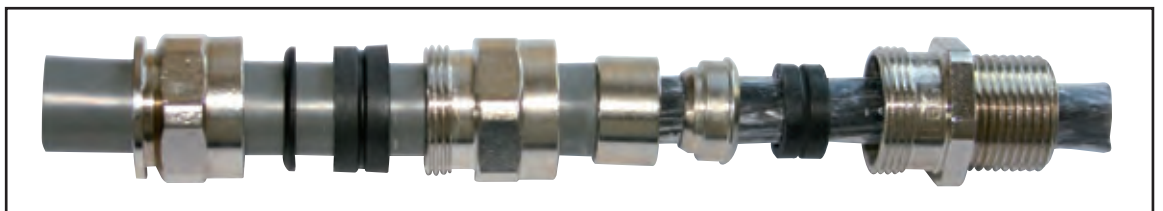
Description

- Except hazardous areas, to permit the entry of different armoured cables
- Sealing on inner and outer cable sheaths
- Clamping and bonding on armour
- Standard material: Nickel plated brass-stainless steel ; Neoprene sealing ring.
- Metric thread according to standards: ISO 965/1 and 2, NF EN 50262 and NF EN 60423
- Indoor / outdoor application
- For lead sheathed armoured cable, see page 72 lead sheath earthing washer

ISO	20	20	25	25	32	40	50	63	63	75	80	90
Laiton nickelé / nickel plated brass												
N°	6	7	7	8	9	10	11	12	13	13	14	15
CODE*	946694	946604	946794	946704	946804	946904	947004	947294	947204	947394	947494	947594
Ø gaine extérieure Ø outer sheath	8,5-16	12-21	12-21	16-27,5	21-34	27-41	33-48	40-56	47-65	47-65	54-74	63-83
Armure / Armour	0-1,25	0-1,25	0-1,25	0-1,6	0-1,6	0-2	0-2,5	0-2,5	0-2,5	0-2,5	0-3,15	0-3,15
Ø gaine intérieure Ø inner sheath	6-12	8,5-16	8,5-16	12-20,5	16-27,5	21-34	27-41	33-48	40-56	40-56	47-65	54-74
A (mm)	24	30	30	41	48	55	64	72	85	85	95	110
B (mm)	24	30	30	41	48	55	64	72	85	85	95	110
L (mm)	42	46	46	56	63	68	74	77	85	85	92	104
E (mm)	15	15	15	15	15	15	16	17	17	18	20	22



ISO	20	20	25	25	32	32	40	50	50
Inox 316 L / stainless steel 316 L									
N°	6	7	7	8	8	9	9	10	11
CODE*	916699	916609	916799	916709	916899	916809	916999	917099	917009
Ø gaine extérieure Ø outer sheath	8,5-16	12-21	12-21	16-27,5	16-27,5	21-34	21-34	27-41	33-48
Armure / Armour	0-1,25	0-1,25	0-1,25	0-1,6	0-1,25	0-1,6	0-2	0-2	0-2,5
Ø gaine intérieure Ø inner sheath	6-12	8,5-16	8,5-16	12-20,5	12-21	16-27,5	16-27,5	21-34	27-41
A (mm)	24	30	30	41	41	48	48	55	64
B (mm)	24	30	30	41	41	48	48	55	64
L (mm)	42	46	46	56	56	63	63	68	74
E (mm)	15	15	15	15	15	15	15	16	16



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Description

- Matière : Laiton nickelé / inox 316 L
- Raccordement par filetage métrique ISO-NFEN60423 et NFEN50262
- Adaptateurs, bouchons, réducteur, amplificateur : IP 54, IP 68 avec joint néoprène ou fibre en page 24
- Bouchon fendu livré avec un joint torique : IP 68

Description

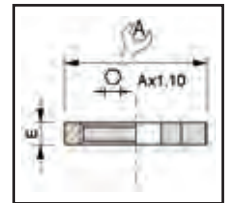
- Material : nickel plated brass / stainless steel 316 L
- Electrical thread - Isometric thread ISO-NFEN60423 et NFEN50262
- Adaptors, plugs and reducers : IP 54, IP 68 with neoprene or silicone sealing washer see page 24
- Blank plug with o ring : IP 68

Contre écrou / Locknut



ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
CODE* laiton	221094	221294	221694	222094	222594	223294	224094	225094	226394	227594	229094	221104
A (mm)	12	14	18	23	28	36	44	54	70	85	100	120
E (mm)	2,5	3	3	3	3	3,5	4	5	6	8	10	12

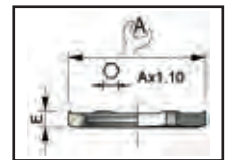
ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
CODE* inox	221099	221299	221699	222099	222599	223299	224099	225099	226399	227599	229099	
A (mm)	13	17	19	24	29	36	44	54	70	85	100	
E (mm)	2,5	3	3	3	3	3,5	4	5	6	8	10	



Contre écrou équipotentiel / Earthing locknut



ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	229104	229124	229164	229204	229254	229324	229404	229504	229634
A (mm)	12	14	18	23	28	36	44	54	70
E (mm)	3,1	3,6	3,6	3,6	3,6	4,1	4,6	5,6	6,6

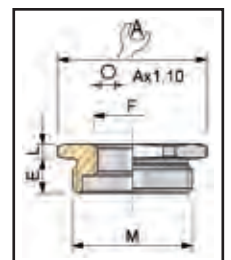


Réducteur Mâle ISO / femelle ISO / ISO male to ISO female reducer



ISO	16/12	20/12	20/16	25/16	25/20	32/16	32/20
CODE*	755834	750044	750024	750034	750294	759104	750304
A (mm)	18	22	22	28	28	36	36
L (mm)	2,5	3	3	3	3	3,5	3,5
E (mm)	6	6	6	7	7	8	8

ISO	32/25	40/16	40/20	40/25	40/32	50/40	63/50
CODE*	750564	759164	759204	750574	750834	751204	751374
A (mm)	36	44	44	44	44	54	67
L (mm)	3,5	4	4	4	4	4,5	5
E (mm)	8	8	8	8	8	9	10



Description

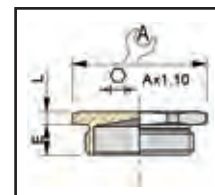
- Matière : Laiton nickelé / inox 316 L
- Raccordement par filetage métrique ISO-NFEN60423 et NFEN50262
- Adaptateurs, bouchons, réducteur, amplificateur : IP 54, **IP 68 avec joint néoprène ou fibre en page 25**
- Bouchon fendu livré avec un joint torique : IP 68

Description

- Material : nickel plated brass / stainless steel 316 L
- Electrical thread - Isometric thread ISO-NFEN60423 et NFEN50262
- Adaptors, plugs and reducers : IP 54, **IP 68 with neoprene or silicone sealing washer see page 25**
- Blank plug with o ring : IP 68

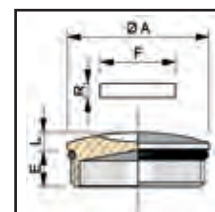
Bouchon / plug

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	197124	197164	197204	197254	197324	197404	197504	197634
A (mm)	15	18	23	28	36	44	54	67
L (mm)	2,5	2,5	3	3	3,5	4	4,5	5,5
E (mm)	6,5	6,5	6,5	7	8	8	9	10



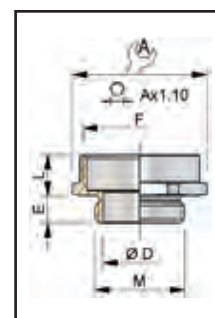
Bouchon fendu / blank plug

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	196124	196164	196204	196254	196324	196404	196504	196634
A (mm)	14	18	22	27	34	44	54	67
L (mm)	3	3	3	4	4	5	5,5	6
E (mm)	5	6	6,5	7	8	8	9	10
F-R	11-1,5	13,5-1,5	15-1,5	18-2	20-2	21-2	31-2,5	33-2,5



Amplificateur Mâle ISO / femelle ISO / ISO male to ISO female adaptor

ISO	12/16	16/20	20/25	25/32	32/40	40/50	50/63
CODE*	755334	750274	750544	750814	751084	751354	751624
A (mm)	18	22	27	36	42	52	67
Ø D (mm)	8,8	12,5	16,2	21	27,8	35,8	45,8
L (mm)	8	8	9	10,5	10,5	11,5	12,5
E (mm)	5	6	6	7	8	8	9



Description

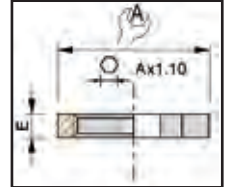
- Matière : Laiton nickelé / inox 316 L
- Raccordement par filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Adaptateurs, bouchons, réducteur, amplificateur : IP 54, **IP 68 avec joint néoprène ou fibre en page 25**

Description

- Material : nickel plated brass / stainless steel 316 L
- Electrical thread - Standard guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Adaptors, plugs and reducers : IP 54, **IP 68 with neoprene or silicone sealing washer see page 25**

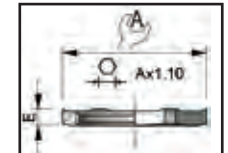
Contre écrou / Locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284204	284804	284884
A (mm)	15	18	21	23	26	32	41	51	58	64	64
E (mm)	2,8	2,8	3	3	3	3,5	4	5	5	6	6



Contre écrou inox / Stainless steel locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	280709	280909	281109	281309	281609	282109	282909	283609	284209	284809	284889
A (mm)	17	19	22	24	27	32	41	51	58	64	64
E (mm)	2,8	2,8	3	3	3	3,5	4	5	5	6	6

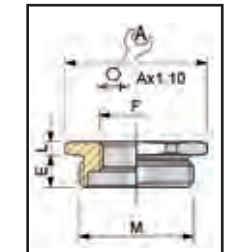


Contre écrou équipotentiel / Earthing locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	280794	280994	281194	281394	281694	282194	282994	283694	284294	284894	284994
A (mm)	15	18	21	23	26	32	41	51	58	64	64
E (mm)	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	4,1	4,6	5,6	5,6	6,6	6,6

Réducteur Mâle Pg/Femelle Pg / Pg male to Pg female reducer

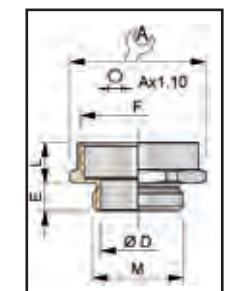
Pg	9/7	11/7	11/9	13/9	13/11	16/9	16/11	16/13	21/9	21/11	21/13	21/16
CODE*	090704	110704	110904	130904	131104	160904	161104	161304	210904	211104	211304	211604
A (mm)	16	20	20	22	22	24	24	24	30	30	30	30
L (mm)	2	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	3	3
E (mm)	5	6	6	6	6	6	6	6	7	7	7	7



Pg	29/16	29/21	36/21	36/29	42/29	42/36	48 NFC/29	48 NFC/36	48 NFC/42	48 DIN/36	48 DIN/42
CODE*	291604	292104	362104	362904	422904	423604	482904	483604	484204	483684	484284
A (mm)	38	38	48	48	58	58	62	62	62	62	62
L (mm)	3	3	3,5	3,5	4	4	4	4	4	4	4
E (mm)	8	8	8	8	10	10	10	10	10	10	10

Amplificateur Mâle Pg/Femelle Pg / Pg male to Pg female Adaptor

Pg	7/9	9/11	9/13	11/13	11/16	13/16	13/21	16/21
CODE*	070904	091104	091304	111304	111604	131604	132104	162104
Ø D (mm)	10	12	12	15	15	16,5	16,5	18,5
A (mm)	17	20	22	22	24	24	30	30
L (mm)	7,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5	10
E (mm)	4	5	5	6	6	6	6	6



Pg	21/29	29/36	36/42	36/48 NFC	42/48 NFC	36/48 DIN	42/48 DIN
CODE*	212904	293604	364204	364804	424804	364884	424884
Ø D (mm)	24	32	41	41	48	41	48
A (mm)	40	50	58	64	64	64	64
L (mm)	11,5	11,5	15	15	15	15	15
E (mm)	7	8	8	8	8	8	8

Description

- Matière : Laiton nickelé / inox 316 L
- Raccordement par filetage électrique guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Adaptateurs, bouchons, réducteur, amplificateur : IP 54, **IP 68 avec joint néoprène ou fibre en page 25**
- Bouchon fendu livré avec un joint torique : IP 68

Description

- Material : nickel plated brass / stainless steel 316 L
- Electrical thread - Standard guide UTE C 68-311 - DIN 40430
- Adaptors, plugs and reducers : IP 54, **IP 68 with neoprene or silicone sealing washer see page 25**
- Blank plug with o ring : IP 68

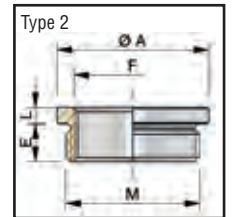
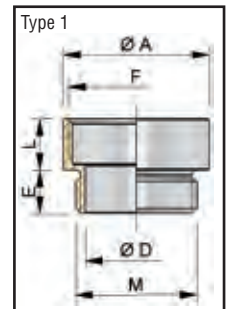
Adaptateur Mâle Pg/Femelle ISO / Male Pg to female ISO Adaptor

Pg/ISO	7/12	7/16	9/12	9/16	9/20	11/12
CODE*	751774	750094	751844	750104	750364	751874
Type	1	1	2	1	1	2
Ø A (mm)	14	19	19	19	22	21
Ø D (mm)	9,8	9,8		12	12	
L (mm)	7	8,5	2,5	8,5	8,5	3
E (mm)	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	7

Pg/ISO	11/16	11/20	13/16	13/20	13/25	16/16
CODE*	750114	750374	750124	750384	750644	750134
Type	2	1	2	1	1	2
Ø A (mm)	21	22	23	24	27	27
Ø D (mm)		15		16,8	16,8	
L (mm)	7,5	8,5	3	8,5	9,5	3
E (mm)	7	7	7	7	7	8

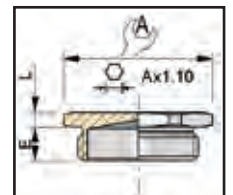
Pg/ISO	16/20	16/25	21/25	21/32	29/32	29/40
CODE*	750394	750654	750864	750924	750934	751194
Type	1	1	2	1	2	1
Ø A (mm)	27	27	32	34	42	42
Ø D (mm)	18,5	18,8		24,2		32,8
L (mm)	7,5	9,5	3,5	10,5	4	10,5
E (mm)	8	8	8	8	8,5	8,5

Pg/ISO	36/40	36/50	42/50	42/63	48 DIN/50	48 DIN/63
CODE*	751294	751464	751474	751734	751484	751744
Type	2	1	2	1	2	1
Ø A (mm)	51	53	58	67	64	67
Ø D (mm)		42,6		49,6		54,5
L (mm)	4,5	11,5	4,5	13	5	13
E (mm)	8,5	8,5	10	10	11	11



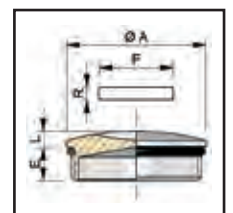
Bouchon / plug

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	190704	190904	191104	191304	191604	192104	192904	193604	194204	194804	194884
A (mm)	15	18	21	23	26	32	41	51	58	64	64
L (mm)	2,5	2,5	3	3	3	3,5	4	4	5	6	5,5
E (mm)	6,5	6,5	7	7	7	8	8,5	8,5	10	11	11



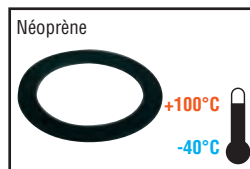
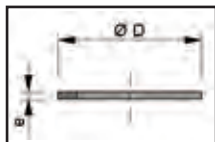
Bouchon fendu / blank plug

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	196074	196094	196114	196134	196174	196214	196294	196364	196424	196484	196494
A (mm)	14	17	20	22	24	30	39	50	57	64	64
L (mm)	2,3	3	3	3,5	3	4	4	6	6	6	6
E (mm)	6,5	6,5	7	7	8	8	8,5	8,5	10	11	11
F-R	11,5-1,5	12,5-1,5	14-1,5	14-1,5	15,5-1,5	18,5-2	21-2	30-2,5	32-2,5	34-2,5	34-2,5

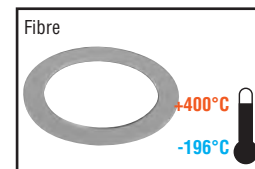


*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Jointts plats
sealing washers

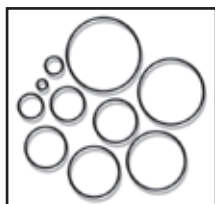


Avec halogène / with halogen
Résistance à la flamme
faible / weak flame resistance



Sans amiante / without asbestos

ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110	
CODE* néoprène	221049	221249	221649	222049	222549	223249	224049	225049	226349	227549	229049	221149	
Ø D (mm)	15	18	22	24	30	42	52	63	77	90	106	126	
E (mm)	1,2	1,2	1,2	1,2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2	
CODE* fibre	221045	221245	221645	222045	222545	223245	224045	225055	226345	227545	229045	221145	
Ø D (mm)	15	18	22	27	35	43	55	69	82	94	110	130	
E (mm)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2	
Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48	G2 " 1/2	G3"	G4"
CODE* néoprène	240749	240949	241149	241349	241649	242149	242949	243649	244249	244849	245049	246049	248049
Ø D (mm)	17	21	24	27	30	35	45	60	65	71	90	109	136
E (mm)	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2,5	2,5
CODE* fibre	240750	240950	241150	241350	241650	242150	242950	243650	244250	244850	245050	246050	248050
Ø D (mm)	17	21	25	27	31	39	50	64	73	79	94	107	133
E (mm)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2



Description

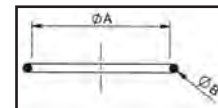
- Matière : Perbunan
- Utilisation : uniquement réservée aux presse-étoupe ISOCAP et tous raccords de gaines et accessoires métalliques

Description

- Material : Perbunan
- Use : only for cable gland ISOCAP and all conduit fittings and metallic accessories

Joint torique perbunan ISO / "O-ring" perbunan ISO

ISO	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	241244	241644	242044	242544	243244	244044	245044	246344
Ø A (mm)	10	12,5	17	22	28	37	46	57
Ø B (mm)	1,3	1,8	1,8	1,8	1,8	1,6	1,8	1,8



Joint torique perbunan Pg / "O-ring" perbunan Pg

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*	240746	240946	241146	241346	241646	242146	242946	243646	244246	244946	244846
Ø A (mm)	10	12	16	16	18,5	23,5	32	41	46	55	55
Ø B (mm)	1,3	1,6	1,6	1,6	1,6	1,8	1,6	1,8	1,8	2	2

Description

- Utilisation : uniquement réservées aux presse-étoupe NORMADIX et ECP
- Matière : PVC bague operculée

Description

- Use : only for NORMADIX and ECP cable glands
- Material : PVC ring operculated

Bague réductrice / Reduce ring

Filetage / Thread	09-07	11-09	13-11	13-09	16-13	16-11	16-09	21-16	29-21	36-29	42-36	48-36
N°	5	6	7	7	8	8	8	9	10	11	12	13
CODE*	240735	240935	241135	241235	241335	241435	241535	241635	242135	242935	242635	244735
Ø du câble	3,5-6,5	5,5-8,7	7-10,5	5,5-8,7	8-12,5	7-10,5	5,5-8,7	10-15	14-19	17,5-22,5	22-32,5	22-32,5
Ø B	13,3	16,7	18,5	18,5	20,6	20,6	20,6	26,3	34,5	44,5	52	56,8

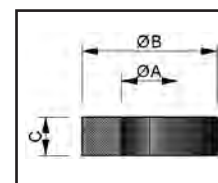


Description

- Montage exclusif dans presse-étoupe type ISOCAP
- Matière : néoprène bague non operculée
- Température de durcissement : -40°C

Description

- Exclusive assembly in ISOCAP cable gland
- Material : non operculated neoprene ring
- Hardening temperature : -40°C



Bague réductrice pour ISOCAP / reduce ring for ISOCAP

Bague	05/04	06/05	07/06	08/07	09/08	10/09	11/10	12/11	13/12	14/13	15/14
CODE*	650504	650605	650706	650807	650908	651009	651110	651211	651312	651413	651415
Ø du câble	3,5-6,5	5,5-9,5	8,5-13	12-17	15-22	19,5-28	25,5-36	33-46	37-53	40-62	60-82
Ø A	6,7	9,7	13,3	17,3	22,4	28,4	36,4	46,4	52	62	80,6
Ø B	14,2	18,2	23,2	30,1	38,1	48,1	61	72	86,5	106,5	107,3
C	3,6	4	4,6	6,2	7,7	9,3	11,6	12	18	22	13,3



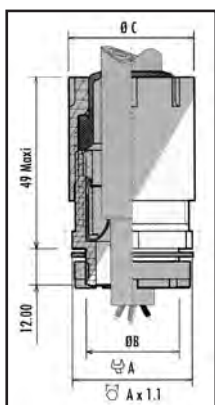
Description

- Utilisation : pour câbles armés avec tresse métallique (ancrage de la tresse/mise à la masse/étanchéité). Possibilité de mise à la masse des câbles par rondelle RM, RMC ou RMF pour câbles non-armés (bloquage de la gaine intérieure du câble par tubulure TA)
- Matière : laiton brut - Amagnétique
- Vendu avec écrou laiton et joint plat caoutchouté sans amiante. L'obturateur plastique se retire au moment du câblage

Description

- Use : for metallic braided cables (bonding/armour clamping / sealing). Possibility of electric connecting by washers RM,RMC or RMF for unarmoured cables (clamping of inner sheath by branch TA)
- Material : brass - Non-magnetic
- Sold with a brass lock-nut and a rubber sealing washer without asbestos. The plastic obturator goes out during the wiring

Repère	1	1 bis	2	3	4	5	6	7	9	9 bis
CODE* BVLE	509100	509101	509200	509300	509400	509500	509600	509700	509900	509901
Capacité de serrage gaine extérieure Ø cable on external sheath	8-13.5	3-8	10-16.5	13-20.5	19.5-25	23-29	30-38	38-44.5	46-53	44-48
Ø du câble sous armure Ø cable on armour	12	12	14.5	19	22.6	28	36	42.5	52	52
Ø B (mm)	17X1.5	17X1.5	20X1.5	24X1.5	28X1.5	35X1.5	44X2	50X2	64W2	64X2
A (mm)	24	24	27	32	36	42	55	60	75	75
C (mm)	26	26	29	34	38	45	56	62	75	75



Description

- Utilisation : pour câbles armés avec tresse métallique (ancrage de la tresse/mise à la masse/étanchéité). Possibilité de mise à la masse des câbles par rondelle RM, RMC ou RMF pour câbles non-armés (bloquage de la gaine intérieure du câble par tubulure TA)
- Matière : laiton brut - Amagnétique
- Vendu avec écrou laiton et joint plat caoutchouté sans amiante. L'obturateur plastique se retire au moment du câblage

Description

- Use : for metallic braided cables (bonding/armour clamping / sealing). Possibility of electric connecting by washers RM,RMC or RMF for unarmoured cables (blocking of inner sheath by branch TA)
- Material : brass (nickel plated brass on request)
- Material of sealing ring : neoprene - Non-magnetic
- Sold with a brass lock-nut and a rubber sealing washer without asbestos. The plastic obturator goes out during the wiring

Repère	1	2	3	4	5	6	7
CODE* BVLE FN	505100	505200	505300	505400	505500	505600	505700
Capacité de serrage gaine extérieure Ø cable on external sheath	9.5-13	13.5-16	14.5-20	18.5-24.5	22.5-28.5	29.5-37.5	37-44
Ø du câble sous armure (mm) Ø cable on armour	12	14.5	19	22.6	28	36	42.5
Ø B (mm)	17X1.5	20X1.5	24X1.5	28X1.5	35X1.5	44X2	50X2
A (mm)	24	27	32	36	42	55	60



Description

- Utilisation : pour câbles armés et à armure combinée tresse/kevlar
- Possibilité de mise à la terre des câbles par rondelle RM, RMC ou RMF
- Matière : laiton brut (nickelé sur demande)
- Matière de la bague d'étanchéité : silicone - Amagnétique
- Vendu avec écrou laiton et joint plat caoutchouté sans amiante. L'obturateur plastique se retire au moment du câblage

Description

- Use : for armoured cables and combined armour braid/kevlar Possibility of electric connecting by washers RM,RMC or RMF
- Material : brass (nickel plated brass on request)
- Material of sealing ring : silicone - Non-magnetic
- Sold with a brass lock-nut and a rubber sealing washer without asbestos. The plastic obturator goes out during the wiring

Repère	1	2	3	4	5	6	7
CODE* BVLE FS	515100	515200	515300	515400	515500	515600	515700
Capacité de serrage gaine extérieure Ø cable on external sheath	9.5-13	13.5-16	14.5-20	18.5-24.5	22.5-28.5	29.5-37.5	37-44
Ø du câble sous armure (mm) Ø cable on armour	12	14.5	19	22.6	28	36	42.5
Ø B (mm)	17X1.5	20X1.5	24X1.5	28X1.5	35X1.5	44X2	50X2
A (mm)	24	27	32	36	42	55	60



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



Description

- Utilisation : pour câbles armés avec tresse métallique (ancrage de la tresse/mise à la masse/étanchéité). Possibilité de mise à la masse des câbles par rondelle RM, RMC ou RMF pour câbles non-armés (bloquage de la gaine intérieure du câble par tubulure TA)
- Matière : corps et chapeau polyamide 6.6 renforcé chaleur - Amagnétique
- Vendu avec écrou laiton et joint plat caoutchouté sans amiante. L'obturateur plastique se retire au moment du câblage

Repère	1	2	3	4	5
CODE* BVPE	504102	504202	504302	504402	504502
Capacité de serrage gaine extérieure / Ø cable on external sheath	8-13.5	10-16.5	13-20.5	19.5-25	23-29
Ø du câble sous armure (mm) / Ø cable on armour	12	14.5	19	22.6	28
Ø B (mm)	21X2.5	23.5X2.5	28X2.5	33X2.5	39X2.5
A (mm)	26	29	33	38	44
C (mm)	29	32	36	41	47.5

Description

- Use : for metallic braided cables (bonding/armour clamping / sealing). Possibility of electric connecting by washers RM,RMC or RMF for unarmoured cables (clamping of inner sheath by branch TA)
- Material : body and cap-nut in polyamide 6.6 heat proof - Non-magnetic
- Sold with a brass lock-nut and a rubber sealing washer without asbestos. The plastic obturator goes out during the wiring



Description

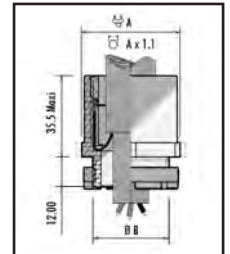
- Utilisation : pour câbles armés avec tresse métallique (ancrage de la tresse/ mise à la masse).
- Matière : corps cylindrique en laiton brut - Amagnétique
- Non étanche
- Vendu avec écrou laiton. L'obturateur plastique se retire au moment du câblage
- Possibilité de reprise de masse par rondelle RM, RMC ou RMF
- Possibilité de blocage de la gaine intérieure du câble avec une tubulure d'amarrage

Repère	1	2	3	4	5	6	7
CODE* BVL	539100	539200	539300	539400	539500	539600	539700
Ø capacité de serrage gaine extérieure / Ø cable on external sheath	14	16.5	20.5	25	30	39	44.5
Ø du câble sous armure / Ø cable on armour	12	14.5	19	22.6	28	36	42.5
Ø B (mm)	17X1.5	20X1.5	24X1.5	28X1.5	35X1.5	44X2	50X2
A (mm)	24	27	32	36	42	55	60

Description

- Use : for metallic braided cables (bonding/armour clamping).
- Material : brass - Non-magnetic
- Non waterproof
- Sold with a brass lock-nut. The plastic obturator goes out during the wiring
- Possibility of electric connecting by washers RM,RMC or RMF
- Possibility to clamp the inner sheath of cable by anchoring bush TA

DTCN 5975 CA



Description

- Utilisation : pour câbles armés avec tresse métallique (ancrage de la tresse/mise à la masse).
- Matière : corps cylindrique en polyamide 6.6 renforcé chaleur - Amagnétique
- Non étanche
- Vendu avec écrou laiton. L'obturateur plastique se retire au moment du câblage
- Possibilité de reprise de masse par rondelle RM, RMC ou RMF
- Possibilité de blocage de la gaine intérieure du câble avec une tubulure d'amarrage

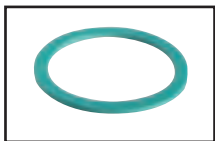
Repère	1	2	3	4	5
CODE* BVP	534102	534202	534302	534402	534502
Capacité de serrage gaine extérieure / Ø cable on external sheath	14	16.5	20.5	25	30
Ø du câble sous armure / Ø cable on armour	12	14.5	19	22.6	28
Ø B (mm)	21X2.5	23.5X2.5	28X2.5	33X2.5	39X2.5
A (mm)	26	29	33	38	44

Description

- Use : for metallic braided cables (bonding/armour clamping).
- Material : brass in polyamide 6.6 heat proof
- Non-magnetic
- Non waterproof
- Sold with a brass lock-nut. The plastic obturator goes out during the wiring
- Possibility of electric connecting by washers RM,RMC or RMF
- Possibility to clamp the inner sheath of cable by anchoring bush TA

ACCESSOIRES - ACCESSORIES

Joint JL - JL sealing washer

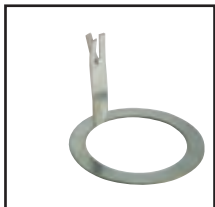


Repère	1	2	3	4	5	6	7	9
CODE* joint JL / CODE* sealing washer JL	550170	550270	550370	550470	550570	550670	550770	550970
CODE* rondelle RM / CODE* washer RM	565140	565240	565340	565440	565540	565640	565740	565940
CODE* rondelle RMC / CODE* washer RMC	565150	565250	565350	565450	565550	565650	565750	
CODE* rondelle RMF / CODE* washer RMF	565160	565260	565360	565460	565560	565660	565760	
CODE* tubulure TA / CODE* anchoring bush TA	509192	509292	509392	509492	509592	509692		
CODE* clé compas / CODE* Key with spurs	593050	593050	593050	593050	593050	593050		

Tubulure TA
Anchoring bush TA



Rondelle RMC - RMC washer



Rondelle RM - RM washer



Rondelle RMF - RMF washer



Clé Compas - Key with spurs





Description

- Utilisation : pour câble non armé
- Matière : laiton brut
- Bague d'étanchéité en néoprène - Amagnétique
- Vendu avec écrou

Description

- Use : for unarmoured cable
- Material : brass
- Material of sealing ring : neoprene - Non-magnetic
- Sold with lock-nut

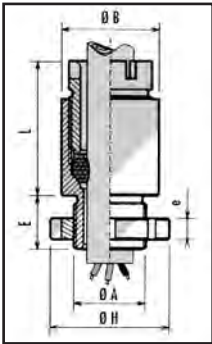


Description

- Utilisation : pour câble non armé
- Matière : aluminium AG5 anodisé
- Bague d'étanchéité en néoprène - Amagnétique
- Vendu avec écrou

Description

- Use : for unarmoured cable
- Material : anodized AG5
- Material of sealing ring : neoprene - Non-magnetic
- Sold with lock-nut



Repère	1	1 bis	2	3	4	5	5 bis	6	6 bis	7	7 bis
CODE* BV	500100	502100	500200	500300	500400	500500	502500	500600	502600	500700	502700
CODE* BV AG5	510100	512100	510200	510300	510400	510500	512500	510600	512600	510700	512700
A (mm) \varnothing	17x1,5	17x1,5	20x1,5	24x1,5	28x1,5	35x1,5	35x1,5	44x2	44x2	50x2	50x2
Ø cable (mm)	6-12	2-8	8,5-14,5	13-19	16,5-22,6	22-28	18-24	30-36	25-31	36,5-42,5	33-39
B (mm)	24	24	27	32	36	42	42	53	53	59	59
E (mm)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
Ø H	30	30	33	38	42	48	48	59	59	65	65
e (mm)	8	8	8	8	8	9	9	10	10	10	10
L (mm)	41	41	44	44	57	57	57	57	57	57	57

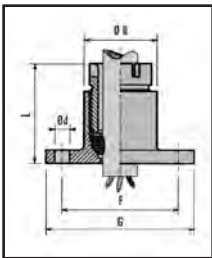


Description

- Utilisation : pour câble non armé
- Matière : corps en bronze marine et chapeau en laiton brut
- Bague d'étanchéité en néoprène - Amagnétique

Description

- Use : for unarmoured cable
- Material : body in bronze marine and cap-nut in brass
- Material of sealing ring : neoprene - Non-magnetic



Repère	1	1 bis	2	3	4	5	5 bis	6	6 bis	7	7 bis
CODE* BB	520100	522100	520200	520300	520400	520500	522500	520600	522600	520700	522700
Ø cable (mm)	6/12	2/8	8,5/14,5	13/19	16,5/22,6	22/28	18/24	30/36	25/31	36,5/42,5	33/39
Ø B (mm)	24	24	27	32	36	42	42	53	53	59	59
E (mm)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
L (mm)	41	41	41	44	44	57	57	57	57	57	57
Ø d	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	6,5	6,5	6,5	6,5
F (mm)	40	40	43	45	52	58	58	70	70	77	77
G (mm)	53	53	55	57	64	70	70	84	84	92	92

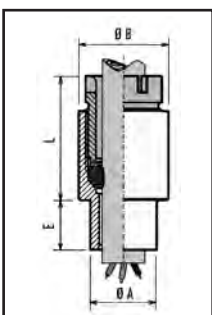


Description

- Utilisation : pour câble non armé
- Matière : corps en acier et chapeau en laiton brut
- Bague d'étanchéité en néoprène - Amagnétique

Description

- Use : for unarmoured cable
- Material : body in steel and cap-nut in brass
- Material of sealing ring : neoprene - Non-magnetic



Repère	1	1 bis	2	3	4	5	5 bis	6	6 bis	7	7 bis
CODE* BS	530100	532100	530200	530300	530400	530500	532500	530600	532600	530700	532700
Ø cable (mm)	6/12	2/8	8,5/14,5	13/19	16,5/22,6	22/28	18/24	30/36	25/31	36,5/42,5	33/39
Ø B (mm)	24	24	27	32	36	42	42	53	53	59	59
E (mm)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
L (mm)	41	41	41	44	44	57	57	57	57	57	57
Ø A	17	17	20	24	28	35	35	44	44	50	50

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



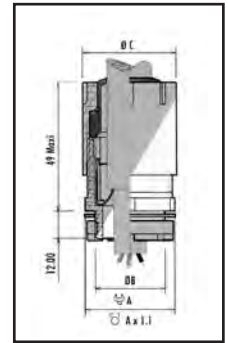
Description

- Utilisation : pour câble non-armé
- Matière : laiton brut
- Bague d'étanchéité en caoutchouc naturel
- Vendu avec écrou

Repère	2	2 bis	2 ter	3	3 bis
CODE* FB	501200	502200	503200	501300	502300
Ø cable (mm)	60/66	54/60	48/54	48/54	42/48
Ø B (mm)	86	86	86	72	72
E (mm)	17	17	17	17	17
L (mm)	58	58	58	56	56
Ø A (mm)	76x3	76x3	76x3	64x2	64x2
H (mm)	86	86	86	74	74

Description

- Use : for unarmoured cable
- Material : brass
- Material of sealing ring : natural rubber
- Sold with lock-nut



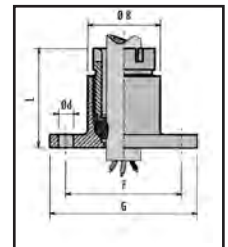
Description

- Utilisation : pour câble non-armés
- Matière : corps en bronze marine, chapeau en laiton brut
- Bague d'étanchéité en caoutchouc naturel
- Amagnétique

Repère	2	2 bis	2 ter	3	3 bis
CODE* BP	521200	522200	523200	521300	522300
Ø cable (mm)	60/66	54/60	48/54	48/54	42/48
Ø B (mm)	86	86	86	72	72
E (mm)	17	17	17	17	17
L (mm)	58	58	58	56	56
Ø d (mm)	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5
F	110	110	110	100	100
G	130	130	130	118	118

Description

- Use : for unarmoured cables
- Material : body in bronze marine and cap-nut in brass
- Material of sealing ring : natural rubber
- Non-magnetic



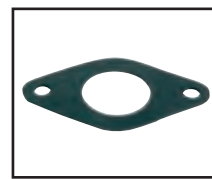
ACCESSOIRES - ACCESSORIES

Repère	2	2 bis	2 ter	3	3 bis
CODE* écrou / CODE* locknut	501250	501250	501250	501350	501350
CODE* clé à ergots / CODE* Key with spurs	593030	593030	593030	593030	593030
CODE* joint JL / CODE* sealing washer JL	552270	552270	552270	553370	553370



Bouchon BML / BML stopping plug

- Matière : laiton brut
- Longueur de queue : E (voir tableau)
- Material : brass
- Thread length : E (below table)



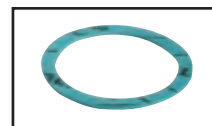
Joint JBB / JBB sealing washer

- Matière : caoutchouc naturel
- Couleur : noir
- Material : natural rubber
- Color : black



Écrou / locknut

- Matière : laiton brut
- Material : brass



Joint JL / JL sealing washer

- Matière : fibre
- Couleur : vert
- Material : fiber
- Color : green

Clé à ergots - Key with spurs

- Matière : acier
- Material : steel





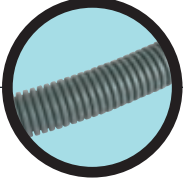



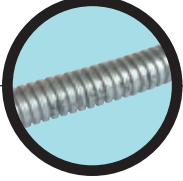

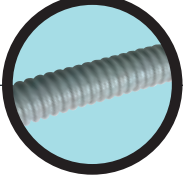



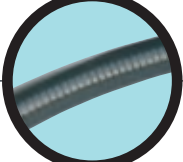

Repère	1	2	3	4	5	6	7
CODE* joint JL / CODE* sealing washer JL	550170	550270	550370	550470	550570	550670	550770
CODE* joint JBB / CODE* sealing washer JBB	550100	550200	550300	550400	550500	550600	550700
CODE* écrou laiton marine / CODE* locknut EC	500150	500250	500350	500450	500550	500650	500750
CODE* clé à ergots / CODE* Key with spurs	593010	593010	593010	593020	593020	593030	593030
CODE* bouchon BML / CODE* stopping plug BML	195010	195020	195030	195040	195050	195060	195070
E	8	8	8	8	9	10	10

S O M M A I R E C O N T E N T S

CONDUITS & RACCORDS CONDUIT SYSTEMS & FITTINGS

Le niveau d'IP noté sur les pages correspond à l'étanchéité entre le raccord et le conduit.
L'étanchéité de fixation peut être assurée selon l'IP demandé par une garniture (joint plat) fournie par CAPRI.

*The ingress protection (IP) rating quoted for CAPRI fitting is applied between the fitting and the conduit.
The ingress protection (IP) rating between the fitting and the junction boxes may require a sealing washer.*

	Spirale PVC <i>Hard PVC core</i>		CAPRISOUPLE	p 34
	Polyamide		ADAPTALOK	p 36
	Polyamide		Accessoires ADAPTALOK <i>ADAPTALOK accessories</i>	p 38
	Acier zingué <i>Zinc strip spiral</i>		CAPRIFLEX	p 46
	Acier zingué PVC <i>Zinc strip spiral with PVC covering</i>		CAPRIPLAST	p 46
	Laiton nickelé / inox <i>Nickel plated brass stainless steel</i>		Accessoires CAPRIFLEX, CAPRIPLAST <i>CAPRIFLEX, CAPRIPLAST accessories</i>	p 48
	Acier galvanisé PVC <i>Galvanised steel strip</i>		SPL	p 51

LES INDISPENSABLES THE ESSENTIALS

GAINES ET RACCORDS POLYAMIDE

Gaine en polyamide 6 noir

Longueur en m	Désignation	Repère conduit	Filetage raccord ou dimension	Référence
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 07	diam. 10 ext 6,5 int	CAP670707
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 09	diam. 13 ext 9,6 int	CAP670907
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 11	diam. 15,8 ext 11,8 int	CAP671107
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 13	diam. 18,6 ext 14,2 int	CAP671307
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 16	diam. 21,2 ext 16,5 int	CAP671607
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 21	diam. 28,5 ext 21,7 int	CAP672107
50	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 29	diam. 34,5 ext 27,7 int	CAP672907
25	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 36	diam. 42,5 ext 35,2 int	CAP673607
25	Gaine Adaptalok polyamide 6 noir	Gaine de 48	diam. 54,5 ext 46,5 int	CAP674807



Raccord en polyamide droit noir PG IP66

Nbre de pièces par sachet	Désignation	Repère conduit	Filetage raccord ou dimension	Référence
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 07	Filetage PG 07	CAP680707
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 09	Filetage PG 09	CAP680907
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 11	Filetage PG 11	CAP681107
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 13	Filetage PG 13	CAP681307
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 16	Filetage PG 16	CAP681607
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 21	Filetage PG 21	CAP682107
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 29	Filetage PG 29	CAP682907
2	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 36	Filetage PG 36	CAP683607
2	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 48	Filetage PG 48	CAP684807

**RACCORD Pg
LIVRÉ EN SACHET**



Raccord en polyamide droit noir ISO IP66

Nbre de pièces par sachet	Désignation	Repère conduit	Filetage raccord ou dimension	Référence
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 07	Filetage ISO 12	CAP680127
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 09	Filetage ISO 16	CAP680167
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 11	Filetage ISO 16	CAP680177
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 13	Filetage ISO 20	CAP680227
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 16	Filetage ISO 20	CAP680217
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 21	Filetage ISO 25	CAP680257
10	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 29	Filetage ISO 32	CAP680327
2	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 36	Filetage ISO 40	CAP680407
2	Raccord Adaptalok droit noir	Gaine de 48	Filetage ISO 50	CAP680507

**RACCORD ISO
LIVRÉ EN SACHET**



LES INDISPENSABLES THE ESSENTIALS

GAINES MÉTALLO-PLASTIQUES ET RACCORDS MÉTALLIQUES

Gaine métal-plast norme MSB 7-APE

Longueur en m	Désignation	Repère conduit	Filetage raccord ou dimension	Référence
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 07	diam. 12,5 ext 9,4 int	CAP320700
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 09	diam. 15,2 ext 11 int	CAP320900
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 11	diam. 18,6 ext 14 int	CAP321100
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 13	diam. 20,4 ext 15 int	CAP321300
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 16	diam. 22,5 ext 17 int	CAP321600
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 21	diam. 28,3 ext 22 int	CAP322100
50	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 29	diam. 37 ext 30 int	CAP322900
25	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 36	diam. 47 ext 39 int	CAP323600
25	Gaine Capriplast métal-plast	Gaine de 48	diam. 60 ext 50 int	CAP324800



Raccord Pg JUDODIX en laiton nickelé pour gaine CAPRIPLAST

Nbre de pièces par boîte	Désignation	Repère conduit	Filetage raccord ou dimension	Référence
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 07	Filetage PG 07	CAP330704
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 09	Filetage PG 09	CAP330904
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 11	Filetage PG 11	CAP331104
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 13	Filetage PG 13	CAP331304
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 16	Filetage PG 16	CAP331604
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 21	Filetage PG 21	CAP332104
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 29	Filetage PG 29	CAP332904
25	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 36	Filetage PG 36	CAP333604
25	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 48	Filetage PG 48	CAP334804

**RACCORD Pg
LIVRÉ EN BOÎTE**

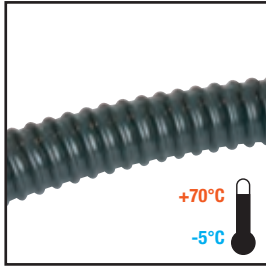


Raccord ISO JUDODIX en laiton nickelé pour gaine CAPRIPLAST

Nbre de pièces par boîte	Désignation	Repère conduit	Filetage raccord ou dimension	Référence
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 07	Filetage ISO 12	CAP 339 12 4
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 09	Filetage ISO 16	CAP339164
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 11	Filetage ISO 20	CAP339224
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 13	Filetage ISO 20	CAP339204
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 16	Filetage ISO 25	CAP339 54
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 21	Filetage ISO 32	CAP339324
50	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 29	Filetage ISO 40	CAP339404
25	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 36	Filetage ISO 50	CAP339504
25	Raccord Judodix laiton nickelé	Gaine de 48	Filetage ISO 63	CAP339634

**RACCORD ISO
LIVRÉ EN BOÎTE**





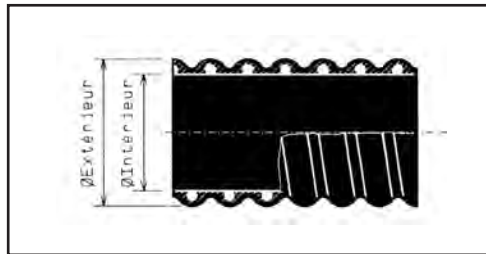
Description

- Matière : Spirale PVC rigide avec enrobage PVC souple
- Couleur : noir
- Conduit certifié dossier E-148 634
- Conduit certifié dossier E-10923-0-00
- Résistance à l'écrasement : $D \leq 25\%$ avec 350 N
- Auto extinguable selon UL94 V0
- Amagnétique
- Paroi intérieure lisse

Description

- Material : Hard PVC core with soft PVC coating
- Color : black
- Certified conduit File E-148 634
- Certified conduit File E-10923-0-00
- Compression strength : $D \leq 25\%$ with 350 N
- Self extinguishing conduit according to UL94 V0
- Non magnetic
- Flat inner surface

Repère	conduit	8	10	12	14	16	18	22	28	30	35	40	50
	CODE*	320805	320905	321205	321105	321305	321605	322105	322805	322905	323505	323605	324805
	Ø extérieur / outdoor	12	14,7	16,4	18,9	20,7	22,5	27,7	33,5	36	41	46,4	57,2
	Ø intérieur / indoor	8	10	12	14	16	18	22	28	30	35	40	50
	Rayon de courbure / Bending radius	15	25	25	30	35	40	45	60	70	80	105	120

Raccord fixe
straight fitting

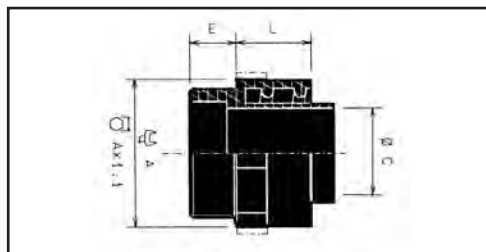
Description

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg

Description

- Material : Polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529 (conduit/raccord)
- IP 66 : with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread

Repère	conduit	10	14	16	18	22	30	40	50
	Ø extérieur / outdoor	14,7	18,9	20,7	22,5	27,7	36	46,4	57,2
	Pg	9	11	13	16	21	29	36	48
	CODE*	340900	341100	341300	341600	342100	342900	343600	344800
	A (mm)	19	22	24	27	32	41	55	65
	Ø C	8	11	13,5	15,5	19,5	27	36	47
	E (mm)	7	8	9	9	10	12	14	16
	L (mm)	11,5	12	13	13,5	16,5	18,5	18,5	23
	CODE* contre écrou / locknut	260960	261160	261360	261660	262160	262960	263660	264860



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



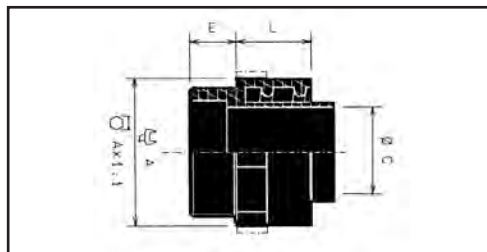
Description

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage métrique ISO selon NF EN 60423

Description

- Material : Polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66: protection in accordance with NF EN 60529 (conduit/raccord)
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF EN 60423

Repère	conduit	10	14	16	18	22	30	40	50
Ø extérieur / outdoor		14,7	18,9	20,7	22,5	27,7	36	46,4	57,2
ISO		16	20	20	25	32	40	50	63
CODE*		341560	342060	342760	342560	343260	344060	345060	346360
A (mm)		20	24	24	27	36	44	54	67
Ø C		8	11	13,5	15,5	19,5	27	36	47
E (mm)		7	8	8	9	10	12	14	16
L (mm)		11,5	12	13	13,5	16,5	18,5	18,5	23
CODE* contre écrou / locknut		261603	262003	262603	262503	263203	264003	265003	266303



Raccord tournant
straight swivel fitting



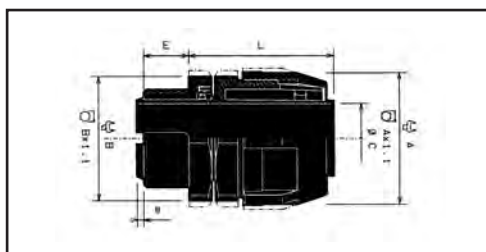
Description

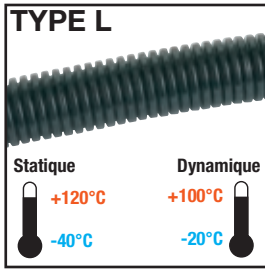
- Matière : PVC UL 94 VO
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg

Description

- Material : PVC UL 94 VO
- Color : black
- IP 66: protection in accordance with NF EN 60529 (conduit/raccord)
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread

Repère	conduit	10	12	12	12	14	16	16	18	22	28	35	40	50
Ø extérieur / outdoor		14,7	16,4	16,4	16,4	18,9	20,7	20,7	22,5	27,7	33,5	41	46,4	57,2
Pg		7	9	11	13	13	13	16	16	21	29	36	36	48 DIN
CODE*		352410	352412	352413	352414	352415	352417	352418	352420	352423	352429	352436	352437	352448
A (mm)		23	25	25	25	28	30	30	33	38	45	54	60	70
B (mm)		22	24	24	24	27	29	29	33	36	43	52	58	70
L (mm)		34	34	34	34	39	39	39	40	42	48	52	55	57
Ø C		8	10	10	10	12	13	13	16	20	25	33	38,2	47,8
e		2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	4	4	4	3,5
E (mm)		10	10	10	10	12,5	12,5	12,5	12,5	13	15	16	17,5	19,5
CODE* contre écrou / locknut		260760	260960	261160	261360	261360	261360	261660	261660	262160	2629260	263660	263660	264868





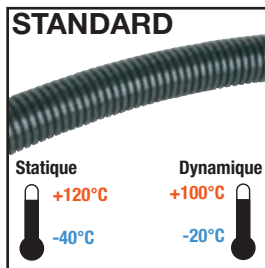
Description

- Matière : Polyamide 6 (UL 94 HB) - Amagnétique
- Couleur : noir
- Conduit certifié dossier E-135398
- Conduit certifié EN 50086 (2.2.2.3)
- Résistance à l'écrasement : 320 N/50mm
- Résistance à la traction : 150 N
- Sans halogène
- Auto extinguable
- Résistant aux UV

Description

- Material : polyamide 6 (UL 94 HB) - Non magnetic
- Color : black (grey on request)
- Certified conduit File E-135398
- EN 50086 (2.2.2.3) certified
- Compression strength : 320N/50mm
- Tensile strength : 150N
- Halogen free
- Self extinguishing conduit
- UV resistant

Repère conduit	9	11	13	16	21	29	36	48
CODE*	670917	671117	671317	671617	672117	672917	673617	674817
Ø extérieur / outdoor	13	15,8	18,6	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
Ø intérieur / indoor	10	11,9	14,3	16,8	22,2	27,9	35,2	46,9
Rayon de courbure / Bending radius	25	35	35	45	50	60	65	75



Description

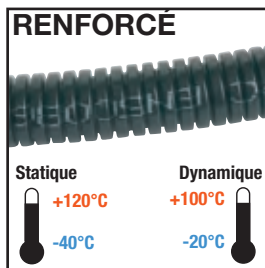
- Matière : Polyamide 6 (UL 94 V2) - Amagnétique
- Couleur : noir (gris sur demande)
- Conduit certifié dossier E-135398
- Conduit certifié EN 50086 (2.2.2.3)
- Résistance à l'écrasement : 350 N/50mm
- Résistance à la traction : 200 N
- Sans halogène
- Auto extinguable
- Résistant aux UV

Description

- Material : polyamide 6 (UL 94 V2) - Non magnetic
- Color : black (grey on request)
- Certified conduit File E-135398
- EN 50086 (2.2.2.3) certified
- Compression strength : 350N/50mm
- Tensile strength : 200N
- Halogen free
- Self extinguishing conduit
- UV resistant

Repère conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48	80	106
CODE* / CODE*	670707	670907	671107	671307	671607	672107	672907	673607	674807	678007	679907
Ø extérieur / outdoor	10	13	15,8	18,6	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5	80	106
Ø intérieur / indoor	6,5	9,6	11,8	14,2	16,5	21,7	27,7	35,2	46,5	67	91,5
Rayon de courbure / Bending radius	15	25	35	40	45	50	60	65	75	160	210

Les références soulignées sont certifiées conformes NF.R. 13-903 (pour véhicules transportant des matières dangereuses)
Underlined references are certified according to NF.R 13-093 (for vehicles dedicated to hazardous products transport)



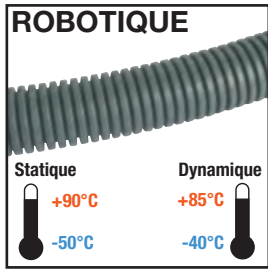
Description

- Matière : Polyamide 6 (UL 94 V0) - Amagnétique
- Couleur : noir
- Conduit certifié dossier E-135398
- Conduit certifié EN 50086 (2.2.2.3)
- Résistance à l'écrasement : 600 N/50mm
- Résistance à la traction : 350 N
- Sans halogène
- Auto extinguable
- Résistant aux UV

Description

- Material : polyamide 6 (UL 94 V0) - Non magnetic
- Color : black
- Certified conduit File E-135398
- EN 50086 (2.2.2.3) certified
- Compression strength : 600N/50mm
- Tensile strength : 350N
- Halogen free
- Self extinguishing conduit
- UV resistant

Repère conduit	9	11	16	21	29	36	48
CODE*	670997	671197	671697	672197	672997	673697	674897
Ø extérieur / outdoor	13	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
Ø intérieur / indoor	9	11,3	14,5	21,3	26,8	34,6	46
Rayon de courbure / Bending radius	35	45	60	70	75	90	95



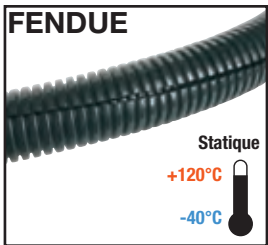
Description

- Matière : Polyamide 12 (UL 94 V2) - Amagnétique
- Couleur : gris (noir sur demande)
- Conduit certifié dossier E-135398
- Conduit certifié EN 50086 (2.2.2.3)
- Résistance à l'écrasement : 350 N/50mm
- Résistance à la traction : 200 N
- Sans halogène
- Auto extinguable
- Résistant aux UV

Description

- Material : polyamide 12 (UL 94 V2) - Non magnetic
- Color : grey (black on request)
- Certified conduit File E-135398
- EN 50086 (2.2.2.3) certified
- Compression strength : 350N/50mm
- Tensile strength : 200N
- Halogen free
- Self extinguishing conduit
- UV resistant

Repère conduit	7	9	11	16	21	29	36	48
CODE*	670786	670986	671186	671686	672186	672986	673686	674886
∅ extérieur / outdoor	10	13	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
∅ intérieur / indoor	6,2	9,9	11,7	16,6	21,7	27,7	35,5	46,6
Rayon de courbure / Bending radius	15	25	30	35	45	55	60	70



Description

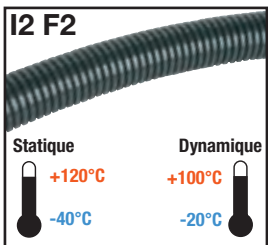
- Matière : Polyamide 6 - Amagnétique
- Couleur : noir
- Température d'utilisation intermittente : 150°C
- Sans halogène
- Auto extinguable
- Résistant aux UV

Description

- Material : polyamide 6 - Non magnetic
- Color : black
- Intermittent temperature : 150°
- Non magnetic
- Halogen free
- Self extinguishing conduit
- UV resistant

IP 40

Repère conduit	7	7	9	9	13	16	16	21
CODE	670857	671057	671257	671657	671857	672057	672557	672857
∅ extérieur / outdoor	10	11,5	13	16,1	18,5	21,2	24,5	28,3
∅ intérieur / indoor	6,9	8,8	10,1	13	14,5	16,9	20,1	23,5



Description

- Matière : Polyamide 6 (UL 94 V0) - Amagnétique
- Couleur : noir (gris sur demande)
- Conduit certifié dossier E-135398
- I2 F2 selon N.F.F 16101 et N.F.F 16102
- Résistance à l'écrasement : 350 N/50mm
- Résistance à la traction : 250 N
- Sans halogène
- Auto extinguable
- Résistant aux UV

Description

- Material : polyamide 6 (UL 94 V0) - Non magnetic
- Color : black (grey on request)
- Certified conduit File E-135398
- I2 F2 NF in accordance with N.F.F 16101 et N.F.F 16102
- Compression strength : 350N/50mm
- Tensile strength : 250N
- Halogen free
- Self extinguishing conduit
- UV resistant

IP 68

Repère conduit	9	11	16	21	29	36	48
CODE*	670937	671137	671637	672137	672937	673637	674837
∅ extérieur / outdoor	13	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
∅ intérieur / indoor	9,4	11,7	16,6	21,7	27,7	35,1	46,6
Rayon de courbure / Bending radius	25	35	45	50	60	65	75

Application : matériel roulant ferroviaire, programme d'essai SNCF n° 478 - railways applications approved by sncf n° 478



Description

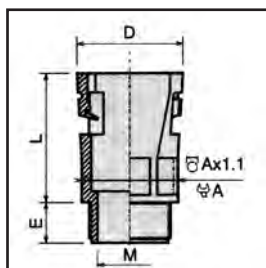
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage métrique ISO selon NF 60423
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

NEW

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF EN 60423
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

Repère conduit	7	9	11	11	13	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	10	13	15,8	15,8	18,6	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
ISO	12	16	16	20	20	20	25	32	40	50
CODE*	680127	680167	680177	680207	680227	680217	680257	680327	680407	680507
A (mm) [Ⓜ]	12,7	16	19,8	19,8	21,6	25	32,3	38,9	49,5	62,6
Ø D	16,1	21,3	23,7	23,7	26,3	28,9	36,8	43,2	53,8	66,9
E (mm)	8	11,5	11,5	11,5	11,5	14	16,2	16	16	16
Ø M	8	11,6	11,6	15,3	15	14,8	20	26,5	31	40,2
L (mm)	25,2	31,4	33	33	34	34,7	36,8	37,8	47,8	53
CODE* contre écrou / locknut	261203	261603	261603	262003	262003	262003	262503	263203	264003	265003

Raccord droit
Straight fitting

Description

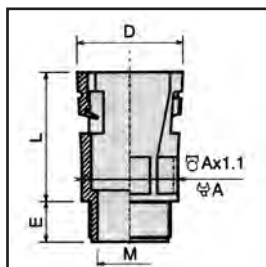
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

NEW

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

Repère conduit	7	9	11	11	13	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	10	13	15,8	15,8	18,6	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
Pg	7	9	9	11	13	16	21	28	36	48 DIN
CODE*	680707	680907	680937	681107	681307	681607	682107	682907	683607	684807
A (mm) [Ⓜ]	12,8	16	18,9	18,9	21,7	24,9	31,8	37,6	49,5	62,7
Ø D	16	21,2	23,7	23,7	26,3	28,9	37	43	54	67,4
E (mm)	8,5	10	10	10	10	11,2	12	12	12,1	12,1
Ø M	8	11,3	11,3	13,6	14,3	17,7	22,1	30,1	38	49,2
L (mm)	25,1	31,4	33	33	34,2	34,8	37	37,8	47,8	53
CODE* contre écrou / locknut	260760	260960	26960	261160	261360	261660	262160	262860	263660	264879





Description

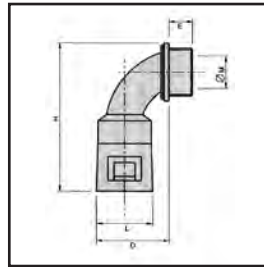
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage métrique ISO selon NF 60423
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF EN 60423
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

NEW

Repère conduit	7	9	11	11	16	21	29	36
Ø extérieur / outdoor	10	13	15,8	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5
ISO	12	16	16	20	20	25	32	40
CODE*	688127	688137	688147	688157	688207	688257	688327	688407
Ø D	16,1	21,3	23,9	23,9	29,2	37	43,4	54,5
E (mm)	8	11,5	11,5	13	13	15	16	16
Ø M	6,1	11,3	11,3	15,2	15,2	20,2	25,9	34
H (mm)	48,8	63,9	65,7	68,2	70	80,6	93,2	115,9
L (mm)	17,8	31,5	33,1	33,1	36,1	45,1	57	73,5
CODE* contre écrou / locknut	261203	261603	261603	262003	262003	262503	263203	264003



Description

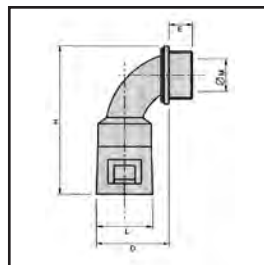
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

NEW

Repère conduit	9	11	13	16	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	13	15,8	18,6	21,2	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
Pg	9	11	13	13	16	21	29	36	48 DIN
CODE*	680987	681187	681387	681587	681687	682187	682987	683687	684887
Ø D	21,2	23,7	26,3	28,9	28,9	37	43	54	67,4
E (mm)	10	10	10	10	11,2	12	12	12,1	12,1
Ø M	11,3	13,6	14,3	15,5	17,7	22,1	30,1	38	49,2
H (mm)	63,9	67,2	52	70,2	70,2	81,7	96,2	119,2	148,8
L (mm)	31,7	33,2	29	36,1	36,1	45	57	73,5	95,1
CODE* contre écrou / locknut	260960	261160	261360	261360	261660	262160	262960	263660	264879





Description

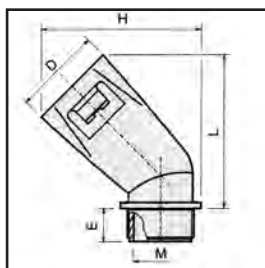
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage métrique ISO selon NF EN 60423
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

NEW

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF EN 60423
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

Repère conduit	9	11	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	13	15,8	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
ISO	16	16	20	20	25	32	40	50
CODE*	689137	689147	689157	689207	689257	689327	689407	689507
Ø D	21,3	23,7	23,7	29	37	43,4	54,5	67,5
E (mm)	11,5	11,5	11,5	13	15	16	16	16
Ø M	11,9	11,6	15,3	15,5	20,5	26,5	34	43,5
H (mm)	34,7	41,7	42,7	48,8	59	65	85,1	104
L (mm)	35,1	39,7	39,7	47	56,5	59,4	78	96,1
CODE* contre écrou / locknut	261603	261603	262003	262003	262503	263203	264003	265003



Embase coudé 90°
90° elbow body



Description

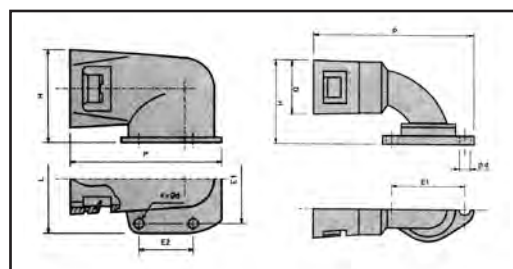
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Pg 16 à 21 embases orientables, Pg 29 à 48 embases fixes
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

NEW

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread
- Pg 16 to 21 : body-swivel, Pg 29 to 48 : fixed body
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

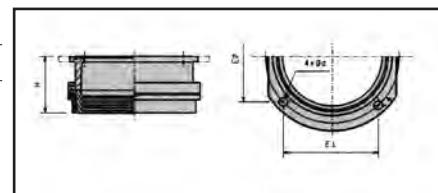
Repère conduit	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
Ø intérieur / indoor	16,5	21,7	27,7	35,2	46,5
CODE*	681657	682157	682957	683657	684857
P (mm)	79,4	97	90	109	123
H (mm)	43	55	51	61	74
L (mm)	32	43	66	86	86
E1	36	53	54	73	73
E2	-	-	36	30	30
Ø D	5	6	5	6	6



Embase droite
Straight body



Repère conduit	CODE*	Ø intérieur / indoor	H (mm)	E1	E2	Ø D
80	688007	67	52,5	80	60	7
106	689907	91,5	52,5	108	80	7



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



Description

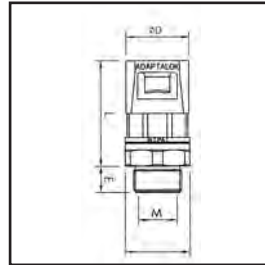
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2) - Filetage mâle en laiton nickelé
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

NEW

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

Repère conduit	9	11	16	16	21	29	36
Ø extérieur / outdoor	13	15,8	21,2	21,2	28,5	34,5	42,5
Pg	9	11	13	16	21	29	36
CODE*	680904	681104	681504	681604	682104	682904	683604
Ø D	20,6	24	27	27	35	42	52
E (mm)	21,2	23,8	29,1	29,1	36,7	43,4	54
Ø M	10	10	10	11,2	11,5	12,2	12,2
H (mm)	11,2	12	15,7	17,7	22,5	28,9	38
L (mm)	42,2	44,2	45,7	45,7	48,7	49,8	59,4
CODE* contre écrou / locknut	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604



Raccord coudé 90° orientable
90° elbow body-swivel external fitting



Description

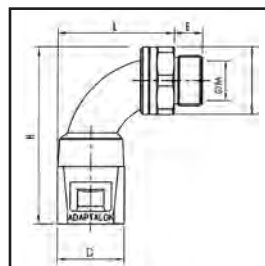
- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2) - Filetage mâle en laiton nickelé
- Couleur : noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

NEW

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 66: with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

Repère conduit	9	11	16	26	21	29	36
Ø extérieur / outdoor	13	15,8	21,2	21,2	28,5	34,5	42,5
Pg	9	11	13	16	21	29	36
CODE*	680984	681184	681584	681684	682184	682984	683684
A (mm) ¹	20,6	24	27	27	35	42	52
Ø D	21,2	23,8	29,1	29,1	36,7	43,4	54
E (mm)	10	10	10	11,2	11,5	12,2	12,2
Ø M	11,2	12	15,7	17,7	22,5	28,9	38
H (mm)	65,2	67	70,4	70,4	82,5	95,2	118,5
L (mm)	42,5	46	46,8	46,8	56,8	68,8	85,8
CODE* contre écrou / locknut	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604





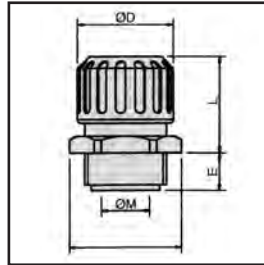
Description

- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 67 : protection suivant NF EN 60529
- Raccordement par filetage métrique ISO selon NF 60423
- Livré monté avec joint plat
- Montage par vissage

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 67 : in accordance with NF EN 60529
- ISO metric thread - NF EN 60423
- Sealing washer and locknut
- Compression fittings

Repère conduit	7	9	11	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	10	13	15,8	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
ISO	16	16	16	20	20	25	32	40	50
CODE*	691617	691717	691817	691917	692017	692517	693217	694017	695017
A (mm) ^①	21,7	21,7	26,7	26,7	29,7	37,7	45,7	58,5	72,5
Ø D	22,8	22,8	26	26	31	39	46,1	58	71,7
E (mm)	11,5	11,5	11,5	14	14	15,2	16	16	16
Ø M	10,7	10,7	10,7	15	15	19	25,7	31	41
L (mm)	22,5	22,5	22,5	22,5	25,2	27,8	32,8	42,5	42,5
CODE* contre écrou / locknut	261603	261603	261603	262003	262003	262503	263203	264003	265003



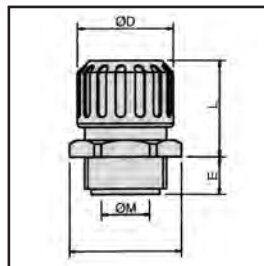
Description

- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 67 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- Livré avec un joint torique monté
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Montage par vissage

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 67 - Certified conduit NF EN 60529
- Perbunan O ring
- Pg electrical thread
- Compression fittings

Repère conduit	7	9	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur / outdoor	10	13	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
Pg	9	9	11	16	21	29	36	48
CODE*	690707	690907	691107	691607	692107	692907	693607	694807
A (mm) ^①	21,7	21,7	26,7	29,7	37,7	45,7	58,5	72,5
Ø D	26	26	26	31	39	46,1	59	71,7
E (mm)	10	10	10	11,2	12,2	12,2	12	12
Ø M	10,7	10,7	13,8	17,9	22,6	31	37,9	49,5
L (mm)	20	20	22,5	25,2	27	32,8	42,5	42,5
CODE* contre écrou / locknut	260960	260960	261160	261660	262160	262960	263660	264860



Les références soulignées sont certifiées conformes N.F.R. 13-903 (pour véhicules transportant des matières dangereuses)
Underlined references are certified according to N.F.R. 13-093 (for vehicles dedicated to hazardous products transport)

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm



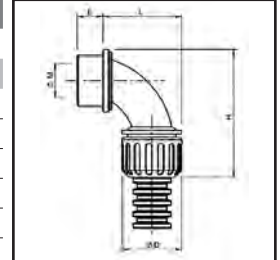
Description

- Matière : Polyamide 6.6 (UL 94 V2)
- Couleur : noir
- IP 67 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- IP 67 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage métrique ISO selon NF 60423
- Montage par vissage

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 67 - Certified conduit NF EN 60529
- IP 67: with flat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF EN 60423
- Compression fittings

Repère conduit	7	9	11	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur outdoor	10	13	15,8	15,8	20	28,5	34,5	42,5	54,5
ISO	16	16	16	20	20	25	32	40	50
CODE*	691627	691727	691827	691927	692027	692527	693227	694027	695027
Ø D	22,8	22,8	26	26	31	39	46,1	58	71,7
E (mm)	11,5	11,5	11,5	13	13	15	16	16	16
Ø M	11,3	11,3	15,2	15,2	15,2	20,2	25,9	34	40,2
H (mm)	57	57	57,4	59,9	60,7	72,1	85,2	100,4	122,9
L (mm)	34	34	35,8	35,8	38,3	47	59,5	77	98,2
CODE* contre écrou / locknut	261603	261603	261603	262003	262003	262503	263203	264003	265003



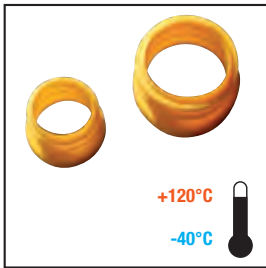
NEW

**Bague d'étanchéité
Insert seal**

Augmentation de l'IP

To increase the IP rating of the Adaptalok fitting

IP 66 → IP 68



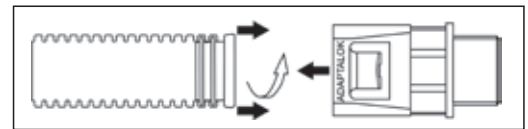
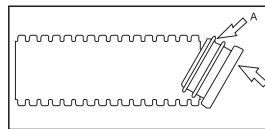
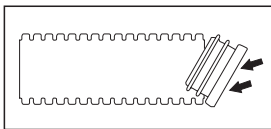
Description

- Matière : Elastomère
- Couleur : Jaune
- Raccords compatibles IP 66
- Gains compatibles : L, Standard, Robotique, Renforcée et I2F2

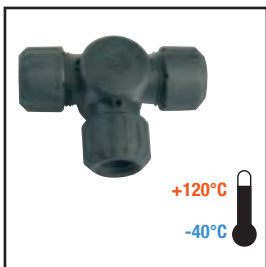
Description

- Material : Thermoplastic elastomere
- Color : yellow
- For use with all IP 66 fittings
- For use with L, Standard, Robotique, Renforcée and I2F2 conduits

Repère conduit	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur / Ø outdoor	16	21	28	34,5	42,5	54,5
CODE*	751177	751677	752177	752977	753677	754877



**Té de réservation
Inspection T-piece**



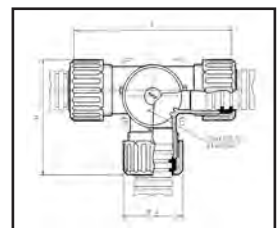
Description

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir
- IP 67 - Conduit certifié NF EN 60529
- Équipé d'un regard démontable (par tournevis)
- Montage par vissage

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 67 - Certified conduit NF EN 60529
- With removable inspection cover
- Compression fittings

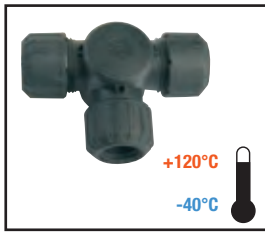
Répartition Dispatching	3 X 9	3 X 11	3 X 16	3 X 21	3 X 29
CODE*	750907	751107	751607	752107	752907
Ø A	23	26	31	39	46
H (mm)	50	47	55	70	84
L (mm)	68	70	77	90	109



Les références soulignées sont certifiées conformes NF.R. 13-903 (pour véhicules transportant des matières dangereuses)
Underlined references are certified according to NF.R 13-903 (for vehicles dedicated to hazardous products transport)

TÉ de réduction / Thined T-piece

IP 67

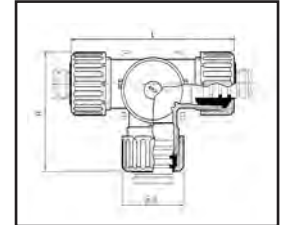
Description

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir
- IP 67 - Conduit certifié NF EN 60529
- Équipé d'un regard démontable (par tournevis)
- Montage par vissage

Description

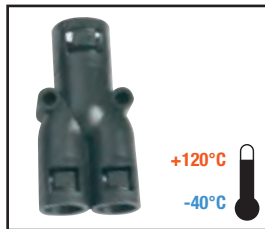
- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 67 - Certified conduit NF EN 60529
- With removable inspection cover
- Compression fittings

Répartition	11	16	16	21	21	21	29	29
Dispatching	9 X 9	9 X 9	11 X 11	9 X 9	11 X 11	16 X 16	16 X 16	21 X 21
CODE*	751127	751627	751637	752127	752137	752147	752917	752927
Ø A	26	31	31	39	39	39	46	46
H (mm)	47	55	55	70	70	70	84	84
L (mm)	70	77	77	90	90	90	109	109



Y de dérivation / Three ways coupler

IP 66

Description

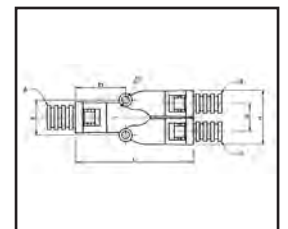
- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir
- IP 66 - Protection suivant NF EN 60529
- Montage par clipsage direct du conduit dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- Push in fitting
- IP 68: rating use the sealing ring page 41

NEW

Répartition	9	11	16	21
Dispatching	7 X 7	9 X 9	11 X 11	16 X 16
CODE*	130707	160999	211111	281616
E1	32,7	34,4	35,7	38,3
E1	21	24	32	42
H (mm)	28,2	36,8	42,8	54
L (mm)	69,3	80,2	82,8	90,5
Ø D	5	5	6	7



Raccord en Y / Thined Y-piece

IP 40



Description

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir
- IP 40 - Protection suivant NF EN 60529
- Se clipse directement sur le diamètre extérieur du conduit

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black
- IP 66 - Certified conduit NF EN 60529
- Push in fitting

Répartition	«A»	9	9	11	11	11	16	16	16	16	16	21	21	21
Dispatching	«B»	7	9	9	9	11	9	9	16	16	16	21	21	21
	«C»	7	9	7	9	9	7	9	7	9	11	9	16	21
CODE*		131010	131313	161310	161313	161613	211310	211313	212110	212113	212116	282813	282821	282828
H (mm)		37,1	37,1	39,8	39,8	39,8	41	41	44,9	44,9	47,5	55,9	60,2	67
L (mm)		54,6	54,6	54,9	54,9	54,9	42,8	42,8	57,9	57,9	63,6	67,3	77	90,7



*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

**Description**

- Matière : Polyamide 6/6 (UL 94 V2)
- Couleur : Noir
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- Montage par clipsage direct des conduits dans le raccord
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

Description

- Material : polyamide 6/6
- Color : black
- IP 66 : certified conduit NF EN 60529
- Push in fitting
- IP 68 : installer la bague d'étanchéité page 41

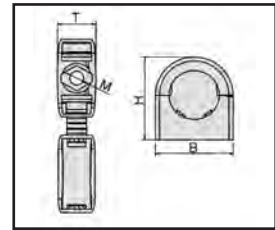
Repère conduit	9	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur / Ø outdoor	13	16	21	28	34,5	42,5	54,5
CODE*	750967	751167	751667	752067	752967	753667	754867

Clip de maintien
Conduit clip**Description**

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black



Repère	7	9	11	16	21	29	36	48
Ø extérieur / Ø outdoor	10	13	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5	54,5
CODE*	680777	680977	681177	681677	682177	682977	683677	684877
B (mm)	22,6	22,6	26,7	33,8	43,8	52,8	64,5	81
H (mm)	23,3	23,3	26,9	34,9	43,7	51,6	62,5	77
T (mm)	11,6	11,6	13,7	17,5	20,7	23,2	26,8	32,3
M (mm)	4,2	4,2	5,1	6,1	6,1	6,2	6,2	6,2

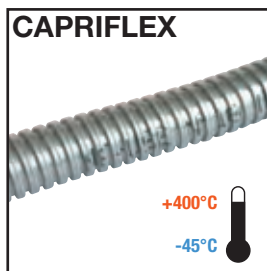
Extracteur
Removal tool**Description**

- Matière : Polyamide 6.6
- Couleur : noir

Description

- Material : polyamide 6.6
- Color : black

Repère	9	11	16	21	29	36
Ø extérieur / Ø outdoor	13	15,8	21,2	28,5	34,5	42,5
CODE* / CODE*	680913	681116	681621	682128	682934	683642

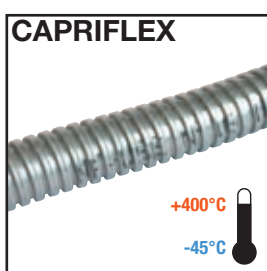
**Description**

- Matière : **Acier zingué** simple agrafage
- IP 40 : protection suivant NF EN 60529
- Conduit normalisé EN 61386-1, EN 61386-23
type métallique annelé MSA4457
non propagateur de la flamme
- Résistance à l'écrasement : 1250N
- Résistance à la traction : 500 N
- Classification : 445741402310

Description

- Material : **zinc strip spiral wound**
- IP 40 : protection in accordance with NF EN 60529
- Standard EN 61386-1, EN 61386-23
type MSA4457 metallic corrugated
- Compression strength : 1250 N
- Tensile strength : 500N
- Classification : 445741402310

Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48	3"	4"
	CODE*	300700	300900	301100	301300	301600	302100	302900	303600	304800	305300	305400
	Ø extérieur / outdoor	12,5	14,8	18,4	20,3	22,2	27,6	36,5	47	59	83	110
	Ø intérieur / indoor	9,5	11,9	15	16,6	18,4	23,7	32,6	41	53	76,5	102
	Rayon de courbure / Bending radius	25	30	35	40	45	55	60	65	70	180	240

**Description**

- Matière : **Acier inox 304 L**
- IP 40 : protection suivant NF EN 60529
- Conduit normalisé EN 61386-1, EN 61386-23
type métallique annelé MSA4457
non propagateur de la flamme
- Résistance à l'écrasement : 1250N
- Résistance à la traction : 500 N
- Classification : 445741404310

Description

- Material : **stainless steel 304 L**
- IP 40 : protection in accordance with NF EN 60529
- Standard EN 61386-1, EN 61386-23
type MSA4457 metallic corrugated
- Compression strength : 1250 N
- Tensile strength : 500N
- Classification : 445741404310

Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48	3"	4"
	CODE*	300709	300909	301109	301309	301609	302109	302909	303609	304809	305309	305409
	Ø extérieur / outdoor	12,5	14,8	18,4	20,3	22,2	27,6	36,5	47	59	83	110
	Ø intérieur / indoor	9,5	11,9	15	16,6	18,4	23,7	32,6	41	53	76,5	102
	Rayon de courbure / Bending radius	25	30	35	40	45	55	60	65	70	180	240

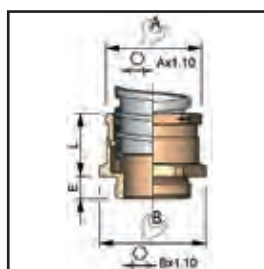
RACCORD Caprigaine
Caprigaine fitting**Description**

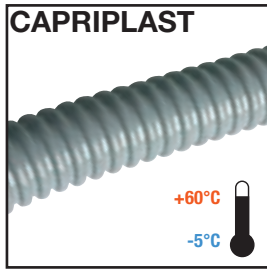
- Matière : **Laiton nickelé**
- IP 40 : protection suivant NF EN 60529 (couple conduit/raccord)
- Continuité de masse
- Raccordement par filetage électrique Pg

Description

- Material : **Nickel plated brass**
- IP 40 : Certified NF EN 60529
- Bonding on armour
- Pg electrical thread

Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48
	Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	48 NFC
	CODE*	630704	630904	631104	631304	631604	632104	632904	633604	634804
	A (mm) \varnothing	16	19	22	24	28	34	42	54	67
	B (mm) \varnothing	17	20	24	26	28	36	45	56	70
	E (mm)	4	5	6	6	6	7	8	8	10
	L (mm)	12,5	13	14	14	14	11,5	19	20	26
	CODE* contre écrou / locknut	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284804



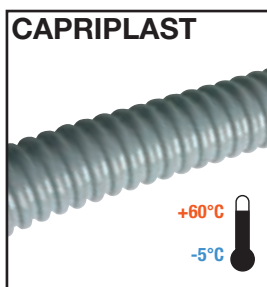
**Description**

- Matière : **Acier zingué** simple agrafage recouvert de PVC aspiré gris
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- Conduit normalisé EN 61386-1, EN 61386-23
type composite annelé CSA4421
non propagateur de la flamme
- Résistance à l'écrasement : 1250N
- Résistance à la traction : 500 N
- Classification : 44214552310

Description

- Material : flexible **zinc steel strip spiral wound continuous** PVC sheath covered
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- Standard EN 61386-1, EN 61386-23
type CSA4421 composite corrugated
- Compression strength : 1250 N
- Tensile strength : 500N
- Classification : 44214552310

Repère conduit	6	7	9	11	13	16	21	29	36	48	3"	4"
CODE*	320600	320700	320900	321100	321300	321600	322100	322900	323600	324800	325300	325400
Ø extérieur / outdoor	9	12,5	15,2	18,8	20,4	22,3	28,2	37	47	60	85,5	112,5
Ø intérieur / indoor	5,9	9,5	11,5	14,4	16	17,6	23,3	31	40	51,4	76,5	102
Rayon de courbure / Bending radius	-	30	32	40	45	50	60	70	85	115	200	260

**Description**

- Matière : **Acier inox 304 L** simple agrafage recouvert de PVC aspiré gris
- IP 40 : protection suivant NF EN 60529
- Conduit normalisé EN 61386-1, EN 61386-23
type composite annelé CSA4421
non propagateur de la flamme
- Résistance à l'écrasement : 1250N
- Résistance à la traction : 500 N
- Classification : 442141554310

Description

- Material : **stainless steel 304 L** continuous PVC sheath covered
- IP 40 : protection in accordance with NF EN 60529
- Standard EN 61386-1, EN 61386-23
type CSA4421 composite corrugated
- Compression strength : 1250 N
- Tensile strength : 500N
- Classification : 442141554310

Repère conduit	9	11	13	16	21	29	36	48
CODE*	320909	321109	321309	321609	322109	322909	323609	324809
Ø extérieur / outdoor	15,2	18,8	20,4	22,3	28,2	37	47	60
Ø intérieur / indoor	11,5	14,4	16	17,6	23,3	31	40	51,4
Rayon de courbure / Bending radius	32	40	45	50	60	70	85	115

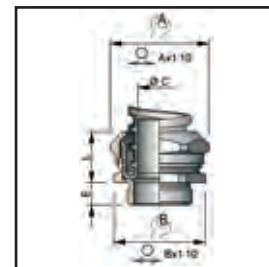


Description

- Filetage mâle
- Matière : corps du raccord en laiton nickelé, insert en laiton terminus isolant en polyéthylène
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Filetage métrique ISO selon NF EN 60423

Description

- Male thread
- Material : body in nickel plated brass, polyethylene insulated insert
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- IP 66 : with plat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF 60423



Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	36	48	3"
ISO		12	16	20	20	25	25	32	32	40	40	50	63	90
CODE*		339124	339164	339224	339204	339254	339264	339324	339334	339404	339414	339504	339634	339904
A (mm) \varnothing		19	22	26	28	30	36	36	47	47	60	60	74	120
B (mm) \varnothing		17	20	24	26	28	34	36	45	45	56	56	70	110
E (mm)		6	6	7	7	8	8	8	8	10	10	11	11	22
Ø C		7,5	9,2	11,9	13,6	15,3	20,3	20,3	26,8	26,8	34,7	34,6	45,5	70,7
L (mm)		10,2	12,5	13	13,2	14	16,5	16,5	19,5	19,5	26	26	32,5	51
CODE* contre écrou / locknut		221294	221694	222094	222094	222594	222594	223294	223294	224094	224094	225094	226394	229094

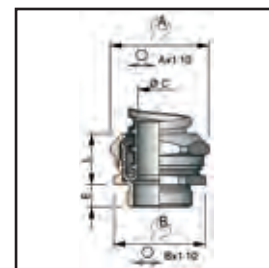


Description

- Filetage mâle
- Matière : corps du raccord en laiton nickelé, terminus isolant en polyéthylène
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg

Description

- Male thread
- Material : body in nickel plated brass, polyethylene insulated insert
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- IP 66 : with plat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread



Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48 NFC	48 DIN	3"	4"
Pg		7	9	11	13	16	21	29	36	48 NFC	48 DIN	3"	4"
CODE*		330704	330904	331104	331304	331604	332104	332904	333604	334804	334884	335304	335404
A (mm) \varnothing		19	22	26	28	30	36	47	60	74	74	120	150
B (mm) \varnothing		17	20	24	26	28	34	45	56	70	70	120	150
E (mm)		6	6	7	7	8	8	10	11	11	15	25	25
Ø C		7,5	9,2	11,9	13,6	15,3	20,3	26,8	34,7	45,3	45,8	70,7	96
L (mm)		10	12,5	13	13	14	16,5	19,5	26,5	33	33	60	60
CODE* contre écrou / locknut		280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284804	284884	286004	288004

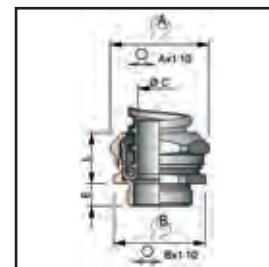


Description

- Filetage mâle
- Matière : corps du raccord en inox, terminus isolant en polyéthylène
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg

Description

- Male thread
- Material : body stainless steel, polyethylene insulated insert
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- IP 66 : with plat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread



Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48 NFC
Pg		7	9	11	13	16	21	29	36	48 NFC
CODE*		330709	330909	331109	331309	331609	332109	332909	333609	334809
A (mm) \varnothing		19	22	27	29	30	36	47	60	74
B (mm) \varnothing		19	22	27	29	30	36	47	60	74
E (mm)		6	6	7	7	8	8	10	11	11
Ø C		7,5	9,2	11,9	13,6	15,3	20,3	26,8	34,7	45,5
L (mm)		10	12,5	13	13	14	16,5	19,5	26,5	33
CODE* contre écrou / locknut		280709	280909	281109	281309	281609	282109	282909	283609	284809

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

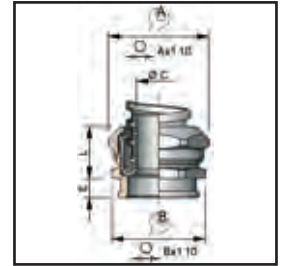


Description

- Filetage femelle
- Matière : corps du raccord en laiton nickelé, terminus isolant en polyéthylène
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Filetage métrique ISO selon NF EN 60423

Description

- Female thread
- Material : in nickel plated brass, polyethylene insulated insert
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- IP 66 : with flat sealing washer on entry thread
- ISO metric thread - NF 60423



Repère conduit	7	9	11	13	16	21	21	29	29	36	36	48	3"
ISO	12	16	20	20	25	25	32	32	40	40	50	63	90
CODE*	629124	629164	629224	629204	629254	629264	629324	629334	629404	629414	629504	629634	629904
A (mm)	19	22	26	28	30	36	36	47	47	60	60	74	120
B (mm)	17	20	24	26	28	34	36	45	45	56	56	70	110
E (mm)	6	6	7	7	8	8	8	8	10	10	11	11	22
Ø C	7,5	9,2	11,9	13,6	15,3	20,3	20,3	26,8	26,8	34,7	34,7	45,5	70,7
L (mm)	10,2	12,5	13	13,2	14	16,5	16,5	19,5	19,5	26	26	32,5	51

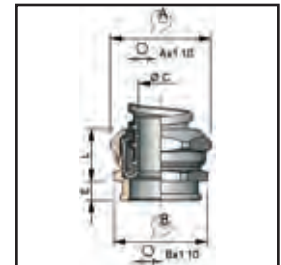


Description

- Filetage femelle
- Matière : corps du raccord en laiton nickelé, terminus isolant en polyéthylène
- IP 66 : protection suivant NF EN 60529
- IP 66 : avec joint plat sur le filetage de queue
- Raccordement par filetage électrique Pg

Description

- Female thread
- Material : body in brass, polyethylene insulated insert
- IP 66 : protection in accordance with NF EN 60529
- IP 66 : with flat sealing washer on entry thread
- Pg electrical thread



Repère conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48
Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	48 NFC
CODE*	620704	620904	621104	621304	621604	622104	622904	623604	624804
A (mm)	19	22	26	28	30	36	47	60	74
B (mm)	17	20	24	26	28	34	45	56	70
E (mm)	6	6	7	7	8	8	10	11	10
Ø C	7,5	9,2	11,9	13,6	15,3	20,3	26,8	34,7	45,5
L (mm)	10	12,5	13	13	14	16,5	23,5	26,5	33

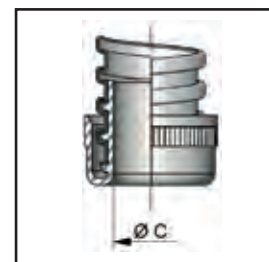


Description

■ Matière : polyéthylène

Description

■ Material : polyéthylène



Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48	3"	4"
	CODE*	330737	330937	331137	331337	331637	332137	332937	333637	334837	335337	335437
	Ø C	7,5	9,2	11,9	13,6	15,3	20,3	26,8	34,7	45,5	70,7	96

**Terminus métallique
Métallic insert**

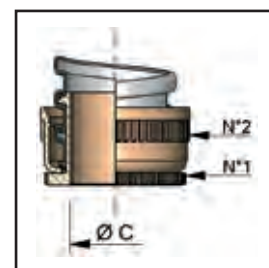


Description

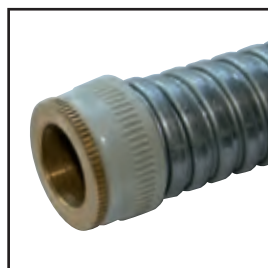
■ Matière : laiton nickelé

Description

■ Material : nickel plated brass

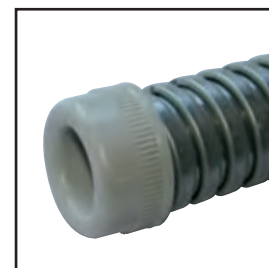


Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48
	CODE*	330744	330944	331144	331344	331644	332144	332944	333644	334844
	Ø C	8	9,8	12,7	14,5	16,3	21	28,6	37,3	48,8



- L'insert N°1 se visse dans le feuillard galvanisé de la gaine
- La bague N°2 se positionne sur l'extérieur de la gaine

- Let screw the piece N°1 into the galvanized armoured of the conduit
- Put the piece N°2 on the exterior diameter of the conduit



**Terminus de masse
Conductor insert**

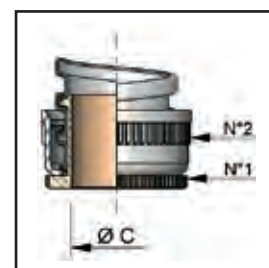


Description

■ Matière : laiton brut

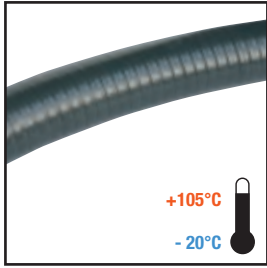
Description

■ Material : brass



Repère	conduit	7	9	11	13	16	21	29	36	48
	CODE*	330730	330930	331130	331330	331630	332130	332930	333630	334830
	Ø C	8	9,8	12,7	14,5	16,3	21	28,6	37,3	48,8

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add «CAP» before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

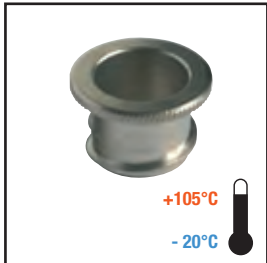

Description

- Matière : feuillard d'acier galvanisé simple agrafage, recouvert d'une gaine lisse en PVC renforcé de couleur noire
- Résistance à l'écrasement : 2500 N/50mm
- Résistance à la traction : 1600 N
- Auto extinguable
- Grande résistance aux huiles et aux graisses
- Résiste aux UV
- Température d'utilisation en pointe: + 120°
- Conduit certifié dossier E-135 398
- Normalisée EN 50086 (2.2 - 2.3)

Description

- Material : Galvanized steel strip coated with smooth heavy duty black PVC
- Compression strength : 2500N/50mm
- Tensile strength : 1600N
- Self extinguishing
- Greater resistance to a wide range of oils AWP greases
- UV resistant
- High temperature: + 120° (short period)
- - file - E 135 398
- EN 50086 (2.2 - 2.3)

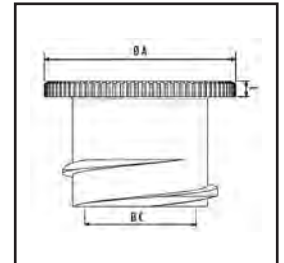
Repère	conduit	10	12	16	20	25	32	40	50	63
	CODE*	321010	321210	321610	322010	322510	323210	324010	325010	326310
	Ø extérieur / outdoor	12	15	18	21	27	33	42	48	60
	Ø intérieur / indoor	7	10	12	16	21	27	35	40	51
	Rayon de courbure / Bending radius	50	50	50	75	100	125	160	190	250

Terminus métallique
Metallic insert

Description

- Matière : Laiton nickelé

Description

- Material : Nickel plated brass



Repère	conduit	10	12	16	20	25	32	40	50	63
	CODE*	331014	331214	331614	332014	332514	333214	334014	335014	336314
	Ø A	13,8	16,2	19,9	23,8	29,8	36,4	45	51,4	62,8
	Ø C	5,7	8,3	10,5	14,4	17,7	23	32	37,6	49
	L (mm)	3	3,3	5	6	7,8	9	10	11	12

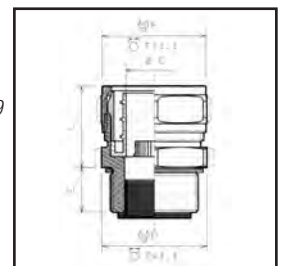
Raccord droit
Straight fitting

Description

- Matière : Laiton nickelé
- IP 67 : protection suivant NF EN 60529
- Raccord certifié dossier E-135 398
- Raccordement par filetage ISO NF EN 60423
- Livré avec joint plat

Description

- Material : Nickel plated brass
- IP 67 : protection in accordance with NF EN 60529
- Raccord certifié - file - E - 135 398
- ISO metric thread - NF EN 60423
- With flat washer



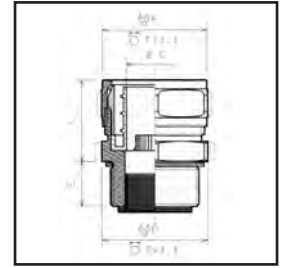
Repère	conduit	10	12	16	16	20	25	32	40	50	63
	ISO	12	16	16	20	20	25	32	40	50	63
	CODE*	641034	641234	641734	641934	642034	642534	643234	644034	645034	646334
	D	20	22	24	24	28	34	42	50	60	70
	F	22	24	25	26	30	36	45	52	60	70
	Ø C	5,7	8,3	10,5	10,5	14,4	17,7	23	32	37,6	49
	E	13	13	13	15	15	17	19	20	22	25
	L	20	20	21	21	25	17	363	38	41	46
	CODE* contre écrou / locknut	221294	221694	221694	222094	222094	222594	223294	224094	225094	226394

**Description**

- Matière : laiton nickelé
- IP 67 : protection suivant NF EN 60529
- Raccord certifié  dossier E-135 398
- Raccordement par filetage électrique Pg
- Livré avec joint plat

Description

- Material : nickel plated brass
- IP 67 : protection in accordance with NF EN 60529
- Certified adaptor  - file - E 135 398
- Pg electrical thread
- With flat washer



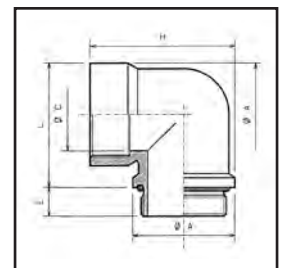
Repère conduit	10	12	16	16	20	25	32	40	50	63
Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 DIN
CODE*	640734	640934	641134	641334	641634	642134	642934	643634	644234	644834
D	20	22	24	24	28	34	42	50	60	70
F	22	24	25	26	30	36	45	52	60	70
Ø C	5,7	8,3	10,5	10,5	14,4	17,7	23	32	37,6	49
E	11	11	11	11	13	14	17	20	22	25
L	20	20	21	21	25	30	33	38	41	46
CODE* contre écrou / locknut	280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284204	284884

**Coudé 90°
90° elbow****Description**

- Matière : alliage de zinc nickelé
- Équipé d'un joint torique en perbunan
- Raccordement par filetage électrique selon guide UTE C 68 312 et DIN 40430

Description

- Material : nickel plated zinc
- Perbunan O ring
- Electrical thread - Standard guide UTE C 68 312 and DIN 40430



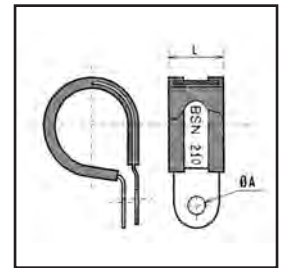
Pg	7	9	11	13	16	21	29
CODE*	630007	630009	630011	630013	630016	630021	630029
Ø A	22,2	19	22	24	27	33	44
Ø C	10	12,5	15	17	18,5	24	30
E	8	6	6	6,5	6,5	7	8
H	28,5	28	32	34	37	45	56,5
L	20	21,5	28	30,5	32,5	38,5	46

**Clip de maintien
Conduit clip****Description**

- Matière : Acier protégé avec PVC

Description

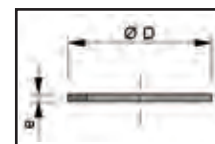
- Material : plated steel with PVC insert



Repère	10	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE*	641054	641254	641654	642054	642554	643254	644054	645054	646354
Ø A	5	5	5	5	5	5	10	14	14
L	15	15	15	15	15	15	22	28	28

Joint plat / sealing washers

ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110	
CODE* néoprène													
Ø D (mm)	15	18	22	24	30	42	52	63	77	90	106	126	
E (mm)	1,2	1,2	1,2	1,2	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2	
CODE* fibre													
221045	221245	221645	222045	222545	223245	224045	225055	226345	227545	229045	221145		
Ø D (mm)	15	18	22	27	35	43	55	69	82	94	110	130	
E (mm)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2	
Pg													
7	9	11	13	16	21	29	36	42	48	G2 " 1/2	G3"	G4"	
CODE* néoprène													
240749	240949	241149	241349	241649	242149	242949	243649	244249	244849	245049	246049	248049	
Ø D (mm)	17	21	24	27	30	35	45	60	65	71	90	109	136
E (mm)	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2,5	2,5
CODE* fibre													
240750	240950	241150	241350	241650	242150	242950	243650	244250	244850	245050	246050	248050	
Ø D (mm)	17	21	25	27	31	39	50	64	73	79	94	107	133
E (mm)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	2

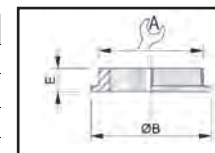


Polyamide
Polyamide

Contre écrou / Locknut



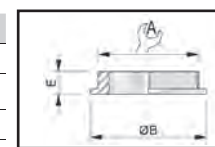
ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63
CODE* noir / black									
261003	261203	261603	262003	262503	263203	264003	265003	266303	
A (mm)	18	18	22	26	32	41	50	60	75
E (mm)	4,5	4,5	5	5,5	6	7	8	8	9
B (mm)	19,5	19,5	24	28,5	35	45	55	66	82,5



Contre écrou / Locknut



Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE* noir											
260760	260960	261160	261360	261660	262160	262960	263660	264260	264860	264879	
A (mm)	15	19	22	24	27	32	41	54	60	67	67
E (mm)	4,5	4,5	5	5,5	6	6,5	7,5	9	9	9,5	9,5
Ø B (mm)	17,3	21,9	25,4	27,7	31,1	36,9	47,4	59	65	72,5	72,5

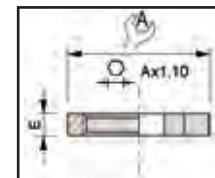


Métallique
Metallic

Contre écrou / Locknut



Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*											
280704	280904	281104	281304	281604	282104	282904	283604	284204	284804	284884	
A (mm)	15	18	21	23	26	32	41	51	58	64	64
E (mm)	2,8	2,8	3	3	3	3,5	4	5	5	6	6



Contre écrou inox / Stainless steel locknut

Pg	7	9	11	13	16	21	29	36	42	48 NFC	48 DIN
CODE*											
280709	280909	281109	281309	281609	282109	282909	283609	284209	284809	284889	
A (mm)	17	19	22	24	27	32	41	51	58	64	64
E (mm)	2,8	2,8	3	3	3	3,5	4	5	5	6	6

Contre écrou / Locknut

ISO	10	12	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
CODE* laiton												
221094	221294	221694	222094	222594	223294	224094	225094	226394	227594	229094	221104	
A (mm)	12	14	18	23	28	36	44	54	70	85	100	120
E (mm)	2,5	3	3	3	3	3,5	4	5	6	8	10	12
CODE* inox												
221099	221299	221699	222099	222599	223299	224099	225099	226399	227599	229099		
A (mm)	13	17	19	24	29	36	44	54	70	85	100	
E (mm)	2,5	3	3	3	3	3,5	4	5	6	8	10	





























S O M M A I R E C O N T E N T S



Entrées de Câble et Accessoires pour Atmosphères Explosibles

L'Indice de Protection (IP) annoncé sur ces pages est assuré entre le câble et l'entrée de câble.























L'IP entre l'entrée de câble et l'équipement dépend de la qualité de la surface de contact et peut nécessiter un joint plat fourni par Capri.

		Évolution des normes ATEX	p 56
		ADE Information	p 57
		ADE 1 F ISO	p 58
		ADE 1 F NPT	p 59
		ADE 1 F Brides ISO	p 60
		ADE 1 F Brides NPT	p 61
		ADE 4 F ISO	p 62
		ADE 4 F NPT	p 63
		ADE 6 F Diaphragm ISO	 p 64
		ADE 6 F Diaphragm NPT	 p 65
		ADE 6 F Barrier ISO	 p 66
		ADE 6 F Barrier NPT	 p 67

Cable Glands and Accessories for Hazardous Locations

The Ingress Protection (IP) announced on these pages is applied between the cable and the cable entry.

The IP between the cable entry and the equipment depends on the quality of the contact surface and may require a flat sealing washer provided by Capri.

		ADL 1F ISO	p 66
		ADL 1F NPT	p 67
		ADL 4F ISO	p 68
		ADL 4F NPT	p 69
		CMDEL ISO & NPT	p 70
		CMDEL-T & CMDEL-M ISO & NPT	p 71
		ECDEP	p 72
		Accessoires /Accessories Info	p 73
		Accessoires /Accessories ISO	p 74
		Accessoires /Accessories NPT	p 75
		Accessoires /Accessories Pg	p 76

ÉVOLUTION DES NORMES ATEX

CONTENTS



Les normes de la série EN 50014 à 50028 sont progressivement remplacées par celles de la série EN 60079. Les entrées de câble ATEX de CAPRI ne sont pas impactées par des modifications substantielles des normes de cette série EN 60079. Cependant, CAPRI c'est engagé dans une démarche d'évolution de ses certificats vers ces nouvelles normes.

Avec le passage aux normes de la série EN60079 CAPRI retire progressivement ses entrées de câble ATEX au filetage Pg. En effet ces articles ne possèdent plus de support normatif pour ce type de filetage. Ces entrées de câble au filetage Pg restent sur notre tarif mais nous vous conseillons dès maintenant de choisir un modèle au filetage ISO. Cette mesure concerne les modèles ECDEP, CMDEL, CMDEL-T et CMDEL-M. Pour vous aider dans cette démarche vous trouverez des tableaux de transfert ci-dessous.

Pour permettre le montage des entrées de câble ISO et NPT sur des équipements au filetage Pg, nous conservons une gamme d'adaptateurs au filetage mâle Pg et femelle ISO ou NPT, avec les accessoires Pg nécessaires.

Pour garantir le respect de la réglementation nous avons engagé un programme d'évolution de nos "Composants ATEX" (Adaptateurs, Bouchons) en supprimant les joints toriques. Ces "Composants" permettent d'assurer un IP54 ; pour un IP supérieur nous vous conseillons d'utiliser un joint plat Néoprène ou Fibre fourni par CAPRI.

The standards of the series EN 50014 to 50028 are gradually replaced by those of the EN 60079 series. The CAPRI ATEX cable entries are not impacted by substantial changes of this series EN 60079 standards. However, CAPRI is engaged in a process of changing its certificates to these new standards.

Withdraw

With the transition to the standards of EN60079 series, CAPRI progressively cancels its ATEX cable entries with Pg thread. In fact these articles do not have normative support for this type of thread. These cable entries with thread Pg are maintained on our pricing, but we advise you from now on to choose a model with ISO thread. This measure is concerning models ECDEP, CMDEL, CMDEL-T and CMDEL-M. To help you in this process you will find transfer tables below.

To allow the mounting of ISO and NPT cable entries on equipments with Pg thread, we keep a range of adapters with male Pg thread and female ISO or NPT thread, with the necessary Pg accessories.

To ensure compliance with the regulations we have changed our ATEX "Components" (adapters, plugs) and removed the O-rings. These "components" ensure an IP54; for a higher IP we advise you to use a Neoprene or Fiber flat sealing washer provided by CAPRI.

Transfert Pg / ISO – Transfer Pg / ISO

Pg	ISO	N°	mm	CMDEL		CMDEL-T		CMDEL-M	
				Pg	ISO	Pg	ISO	Pg	ISO
7	10	3	1,5-5	180604	221004	180674	221074		
7	12	4	4-8	180704	221204	180774	221274	180794	221284
9	16	5	6-11	180904	221604	180974	221674	180994	221684
11				181104		181174		181194	
11	20	6	8,5-13	181204	222004	181274	222074	181294	222084
13				181304		181374		181394	
16				181604		181674		181694	
21	25	7	13,5-18	182104	222504	182174	222574	182194	222584
29				182204		182274		182294	
29	32	8	17,5-25	182904	223204	182974	223274	182994	223284
36				183004		183074		183094	
36	40	9	24,5-33,5	183604	224004	183674	224074	183694	224084
42				183704		183774		183794	
48				184204		184274		184294	
48 DIN				184804		184874		184894	
48	50	10	33-43	188484	225004	187484	225074	189484	225084
48 DIN				184904		184974		184994	
48 DIN	63	11	42,5-55	188474	226304	187474	226374	189474	226384

Transfert Pg / ISO – Transfer Pg / ISO

Pg	ISO	N°	mm	ECDEP Noir		ECDEP Bleu	
				Pg	ISO	Pg	ISO
7	12	4	3,5-6	430707	441207	430706	441206
9	16	5	5-8	430907	441607	430906	441606
11	16	6	6-10	431107	441897	431106	441896
13	20	7	8-13	431307	442007	431306	442006
16	20	8	10-15	431607	442207	431606	442206
21	25	9	13-19	432107	442507	432106	442506
29	32	10	18-25	432907	443207	432906	443206
36	40	11	24-32	433607	444007	433606	444006
42	50	12	29-38	434207	445007	434206	445006
48	63	13	36-44	434807	446307	434806	446306
48 DIN				434877		434876	

Information technique :

- ADE-1F entrées de câble pour câbles non armés.
- ADE-4F entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé ou en acier inoxydable 316 L.
- Bagues d'étanchéité en Néoprène ou en Silicone

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC sans limite de volume
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- Sur câble non armé, câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADE-4F peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- . de 12 à 110 pour ADE 1F
- . de 12 à 110 pour ADE 4F
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI/ASME B1.20.1
- . de 1/4" à 4" pour ADE 1F
- . de 1/4" à 4" pour ADE 4F
- Plage de température ambiante :
 - . avec bague en Néoprène : -60 +80°C ou -40 +100°C
 - . avec bague en Silicone : -70 +220°C
- Avec câble armé " cold flow " IEC 60331 les ADE 4F sont utilisables pour température ambiante jusqu'à 90°C
- LCIE n° LCIE97ATEX6008X
- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1
- CEPEL N° 558/05X & 559/05
- GOST-R N° 6022158
- NEPSI N° GYJ071336U & GYJ071337U
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1
- IECEx N° LCI 050004X
- Conforme aux exigences IECEx
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Certification selon UL 2225:

- Entrées de câbles pour atmosphères gazeuses conformes à l'US National Electrical Code (NEC) Article 505 et à la Norme UL2225.
- Code marquage AEx e II.
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- . de 20 à 110 pour ADE 1F
- . de 20 à 100 pour ADE 4F
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI/ASME B1.20.1
- . de 1/2" à 4" pour ADE 1F
- de 1/2" à 3 1/2" pour ADE 4F
- Plage de température ambiante :
 - . avec bague en Néoprène : -40 +100°C
 - . avec bague en Silicone : -70 +220°C
- 3JDN File UL E310130 ; CYMJ
- ADE 1F n°4 à 17 Entrée de câble pour utilisation en Class I, Zone 2, AEx eII Atmosphères explosives, avec câble non armés : Instrumentation-Tray-Cable (ITC), Medium-Voltage (MV), Power-Limited-Tray-Cable (PLTC) or Tray Cable (TC).
- ADE 4F n°5 à 17 Entrée de câble pour utilisation en Class I, Zone 2, AEx eII Atmosphères explosives, avec câble armés : Instrumentation-Tray-Cable (ITC), Medium-Voltage (MV), Power-Limited-Tray-Cable (PLTC) or Tray Cable (TC).
- 3LRC File UL E314047 ; FDJR
- ADE 1F n°6 à 17 Entrée de câble pour utilisation à bord de navires en Class I, Zone 2, AExell Atmosphères explosives, avec câble Marine non armé.
- ADE 4F n°6 à 17 Entrée de câble pour utilisation à bord de navires en Class I, Zone 1, AExell Atmosphères explosives, avec câble Marine armés ou tressés.

Technical information:

- ADE-1F cable fittings for use with unarmored cable.
- ADE-4F cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass or stainless steel 316 L metal parts.
- Neoprene or Silicone sealing Rings

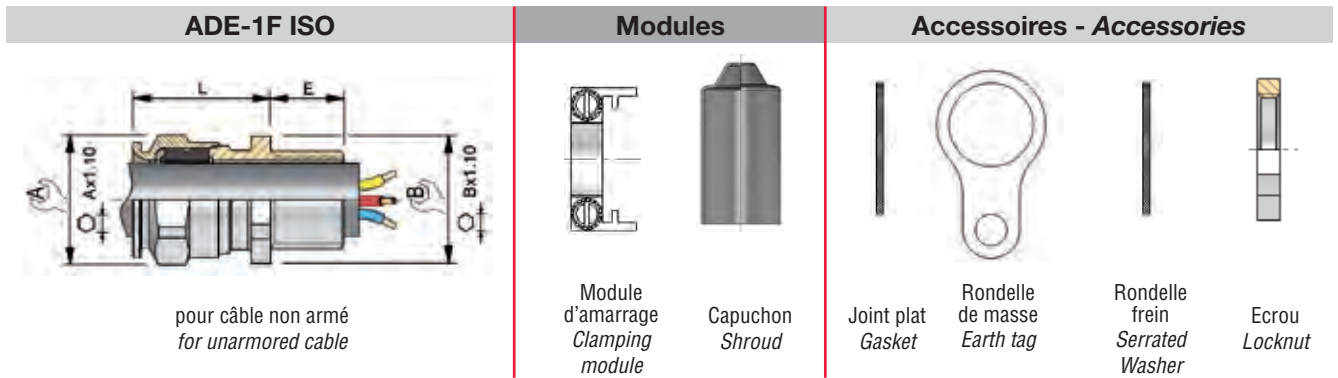
Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC without volume limit.
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- On unarmored cable, braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADE-4F can be used on all Group II installations.
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- . From 12 to 110 for ADE 1F
- . From 12 to 110 for ADE 4F
- NPT Entry Thread according to ANSI/ASME B1.20.1
- . From 1/4" to 4" for ADE 1F
- . From 1/4" to 4" for ADE 4F
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -60 +80°C or -40 +100°C
 - . with Silicone ring: -70 +220°C
- With "cold flow" armored cable IEC 60331, ADE 4F are usable for ambient temperature until 90°C
- LCIE n° LCIE97ATEX6008X
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- CEPEL N° 558/05X & 559/05
- GOST-R N° 6022158
- NEPSI N° GYJ071336U & GYJ071337U
- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards
- IECEx N° LCI 050004X
- Conforms to the IECEx requirements
- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

Certification according to UL 2225:

- Cables glands for gas atmospheres conform to the US National Electrical Code (NEC) Article 505 and to UL2225 standard.
- Marking code AEx e II.
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- . From 20 to 110 for ADE 1F
- . From 20 to 100 for ADE 4F
- NPT Entry Thread according to ANSI/ASME B1.20.1
- . From 1/2" to 4" for ADE 1F
- From 1/2" to 3 1/2" for ADE 4F
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -40 +100°C
 - . with Silicone ring: -70 +220°C.
- 3JDN File UL E310130 ; CYMJ
- ADE 1F n°4 to 17 Cable Fitting for use in Class I, Zone 2, AEx eII Hazardous Locations, with Unarmored Instrumentation-Tray-Cable (ITC), Medium-Voltage (MV), Power-Limited-Tray-Cable (PLTC) or Tray Cable (TC).
- ADE 4F n°5 to 17 Cable Fitting for use in Class I, Zone 2, AEx eII Hazardous Locations, with Armored Instrumentation-Tray-Cable (ITC), Medium-Voltage (MV), Power-Limited-Tray-Cable (PLTC) or Tray Cable (TC).
- 3LRC File UL E314047 ; FDJR
- ADE 1F n°6 to 17 Marine Shipboard Cable Fitting for use in Class I, Zone 2, AExell Hazardous Locations, with Unarmored Marine-Shipboard-Cable.
- ADE 4F n°6 to 17 Marine Shipboard Cable Fitting for use in Class I, Zone 1, AExell Hazardous Locations, with Armored or Braided Marine-Shipboard-Cable.

Pour une bonne utilisation voir la page ADE Information - *For correct use to see page ADE Information*



pour câble non armé
for unarmoured cable

Module d'amarrage
Clamping module

Capuchon
Shroud

Joint plat
Gasket

Rondelle de masse
Earth tag

Rondelle frein
Serrated Washer

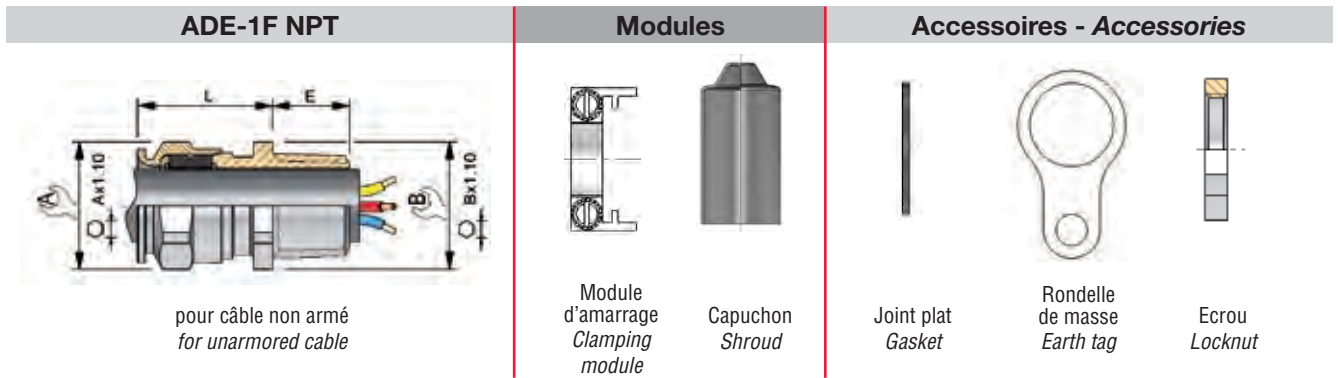
Ecrou
Locknut

ADE-1F-ISO							Modules				Accessoires - Accessories								
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter:				Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Laiton Nickelé avec Bague Silicone Nickelled brass with Silicone Ring	Acier Inoxy avec Bague Néoprène Stainless steel with Neoprene Ring	Acier Inoxy avec Bague Silicone Stainless steel with Silicone Ring	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inoxy Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Acier Inoxy Stainless steel Locknut	Ecrou Equipotentiel Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut	
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.		
12	4	4-8	15	15	20	15	816404	816405	816409	816459	810434	506040	221249	221245	567024		221294	221299	229124
16	4	4-8.5	15	19	20	15	816594	816595	816599		810434	506040	221649	221645	567034	280069	221694	221699	229164
16	5	6-12	19	19	22	15	816504	816505	816509	816506	810534	506050							
20	4	4-8.5	15	24	20	15	816674	816675	816679		810434	506040							
20	5	6-12	19	24	22	15	816694	816695	816699		810534	506050	222049	222045	567054	280029	222094	222099	229204
20	6	8.5-16	24	24	25	15	816604	816605	816609	846696	810634	506060							
25	5	6-12	19	30	22	15	816774	816775	816779		810534	506050							
25	6	8.5-16	24	30	25	15	816794	816795	816799		810634	506060	222549	222545	567074	280259	222594	222599	229254
25	7	12-20.5	30	30	27	15	816704	816705	816709		810734	506070							
32	7	12-21	30	36	27	15	816894	816895	816899		810734	506070	223249	223245	567094	280329	223294	223299	229324
32	8	16-27.5	41	41	34	15	816804	816805	816809		810834	506080							
40	8	16-27.5	41	44	34	15	816994	816995	816999		810834	506080	224049	224045	567124	280409	224094	224099	229404
40	9	21-34	48	48	36	15	816904	816905	816909		810934	506090							
50	9	21-34	48	55	36	16	817094	817095	817099		810934	506090	225049	225045	567154	280509	225094	225099	229504
50	10	27-41	55	55	39	16	817004	817005	817009		811034	506100							
63	11	33-48	64	67	41	17	817294	817295	817299		811134	506110	226349	226345	567184	280639	226394	226399	229634
63	12	40-56	72	72	43	17	817204	817205	817209		811234	506120							
75	12	40-56	72	80	43	18	817394		817399		811234	506120	227549	227545	567194	280759	227594	227599	
75	13	47-65	85	85	49	18	817304	817305	817309		811334	506130							
90	14	54-74	95	95	56	22	817594				811434	506140	229049	229045	567214	280099	229094	229099	
90	15	63-82	110	110	61	22	817504	817505	817509		811534	506150							
110	16	72-92	120	120	62	22	817794				811634	506160	221149				221104		

ISO 12 & 16 Non & Non ; N°4 & 5 Non

Les dimensions A et B peuvent être différentes pour les produits en Acier Inoxydable / Dimensions A and B may be different for Stainless Steel products

Pour une bonne utilisation voir la page ADE Information - *For correct use to see page ADE Information*



ADE-1F-NPT								Modules		Accessoires - Accessories							
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter:	A	B	L	E	Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Laiton Nickelé avec Bague Silicone Nickelled brass with Silicone Ring	Acier Inox avec Bague Néoprène Stainless steel with Neoprene Ring	Acier Inox avec Bague Silicone Stainless steel with Silicone Ring	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Erou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Erou Acier Inox Stainless steel Locknut
NPT	N°	mm	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
1/4	4	4-8	15	15	20	12	818404		818409		810434	506040	229014	239014		280104	
3/8	4	4-8.5	15	19	20	12	818594				810434	506040	229038	239038	567044	280114	
3/8	5	6-12	19	19	22	12	818504				810534	506050					
1/2	4	4-8.5	15	24	20	20,2	818674	818675	818679		810434	506040					
1/2	5	6-12	19	24	22	20,2	818694	818695	818699		810534	506050	229012	239012	567064	280124	280129
1/2	6	8.5-15,5	24	24	25	20,2	818604	818605	818609		810634	506060					
3/4	5	6-12	19	30	22	20,5	818774		818779		810534	506050					
3/4	6	8.5-16	24	30	25	20,5	818794	818795	818799		810634	506060	229034	239034	567084	280134	280139
3/4	7	12-20.5	30	30	27	20,5	818704	818705	818709		810734	506070					
1"	7	12-21	30	36	27	25,3	818894	818895	818899		810734	506070	229010	239010	567104	280144	280149
1"	8	16-26	41	41	34	25,3	818804	818805	818809		810834	506080					
1 1/4	8	16-27.5	41	44	34	26	818994		818999		810834	506080	229114	239114	567134	280154	280159
1 1/4	9	21-34	48	48	36	26	818904		818909		810934	506090					
1 1/2	9	21-34	48	55	36	26,5	819094		819099		810934	506090	229112	239112	567154	280164	280169
1 1/2	10	27-41	55	55	39	26,5	819004		819009		811034	506100					
2"	11	33-48	64	64	41	27,2	819294		819299		811134	506110	229020	239020	567174	280174	
2"	12	40-53	72	72	43	27,2	819204				811234	506120					
2 1/2	12	40-56	72	80	43	40,5	819494		819499		811234	506120	229212	239212	567194	280184	
2 1/2	13	47-62,5	85	85	49	40,5	819404				811334	506130					
3"	14	54-74	95	95	56	42	819594		819599		811434	229300	228049	238049	567204	280194	280199
3"	15	63-78	110	110	61	42	819504				811534	506150					
3 1/2	15	63-83	110	110	61	43,2					811534	506150	229312	239312	567214	280204	
3 1/2	16	72-92	120	120	62	43,2	819604				811634	506160					

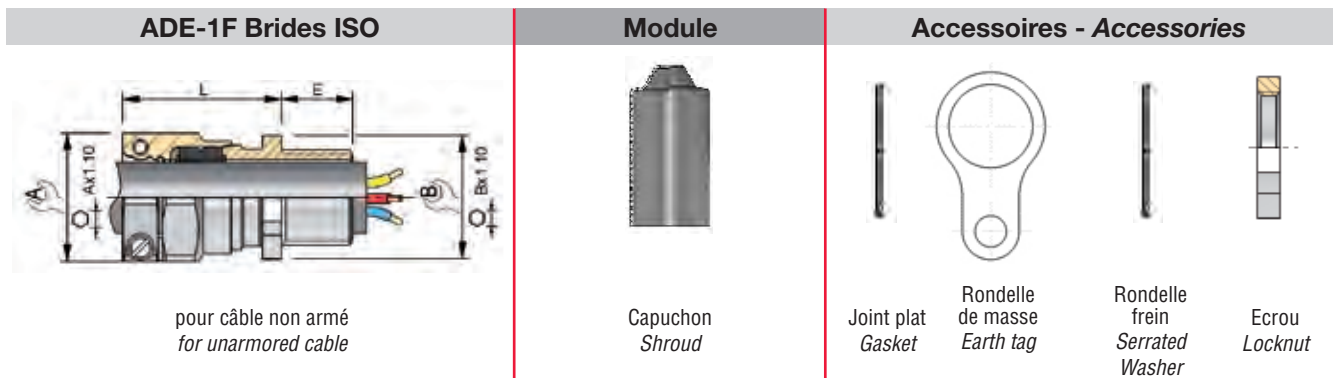
NPT 1/4 & 3/8 Non & Non ; N° 4 & 5 Non

Les dimensions A et B peuvent être différentes pour les produits en Acier Inoxydable / Dimensions A and B may be different for Stainless Steel products

*L'obtention de la certification UL nous a conduits à augmenter la longueur de queue des entrées de câble NPT.

*To meet the requirements of UL certification, CAPRI must enlarge the length of the NPT entry thread.

Pour une bonne utilisation voir la page ADE Information - For correct use to see page ADE Information

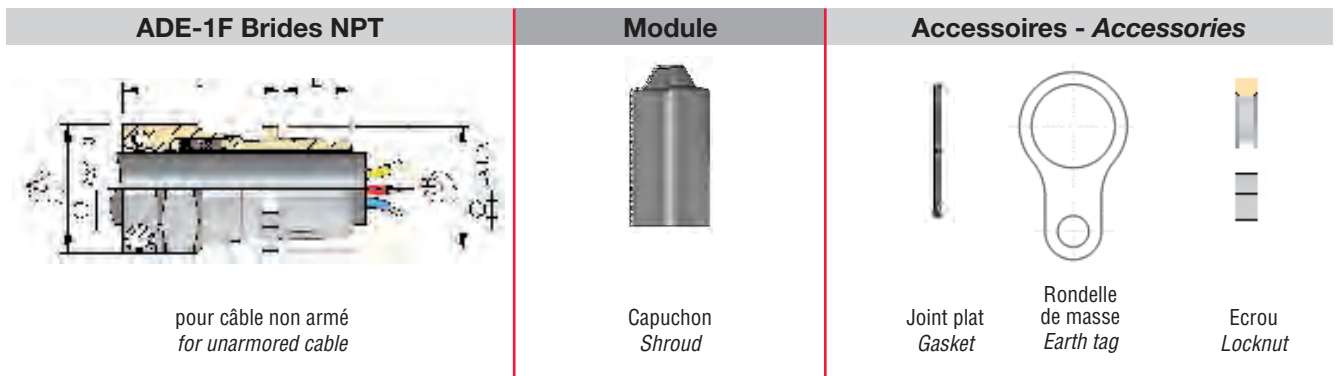


ADE-1F-Brides-ISO											Module	Accessoires - Accessories									
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter :				A	B	L	E	Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Laiton Nickelé avec Bague Silicone Nickelled brass with Silicone Ring	Acier Inox avec Bague Néoprène Stainless steel with Neoprene Ring	Acier Inox avec Bague Silicone Stainless steel with Silicone Ring	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Acier Inox Stainless steel Locknut	Ecrou Equipotentiel Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
12	4	4-8	15	15	25	15							506040	221249	221245	567024		221294	221299	229124	
16	4	4-8.5	20	19	25	15	026594						506040	221649	221645	567034	280069	221694	221699	229164	
16	5	6-12	24	19	27	15	026504						506050								
20	4	4-8.5	20	24	25	15	026674						506040								
20	5	6-12	24	24	27	15	026694						506050	222049	222045	567054	280029	222094	222099	229204	
20	6	8.5-16	27	24	30.5	15	026604		026609				506060								
25	5	6-12	24	30	27	15	026774						506050								
25	6	8.5-16	27	30	30.5	15	026794						506060	222549	222545	567074	280259	222594	222599	229254	
25	7	12-20.5	32	30	32.5	15	026704						506070								
32	7	12-21	32	36	32.5	15	026894						506070	223249	223245	567094	280329	223294	223299	229324	
32	8	16-27.5	41	41	41.5	15	026804						506080								
40	8	16-27.5	41	44	41.5	15	026994						506080	224049	224045	567124	280409	224094	224099	229404	
40	9	21-34	48	48	44	15	026904						506090								
50	9	21-34	48	55	44	16							506090	225049	225045	567154	280509	225094	225099	229504	
50	10	27-41	55	55	47.5	16							506100								
63	11	33-48	64	67	51	17							506110	226349	226345	567184	280639	226394	226399	229634	
63	12	40-56	72	72	53	17							506120								
75	12	40-56	72	80	53	18							506120	227549	227545	567194	280759	227594	227599		
75	13	47-65	85	85	62	18							506130								
90	14	54-74	95	95	68	22							506140								
90	15	63-82	110	110	74	22							506150	229049	229045	567214	280099	229094	229099		
110	16	72-92	120	120	75	22							506160	221149				221104			

ISO 12 & 16 Non & Non ; N°4 & 5 Non

Les dimensions A et B peuvent être différentes pour les produits en Acier Inoxydable / Dimensions A and B may be different for Stainless Steel products

Pour une bonne utilisation voir la page ADE Information - For correct use to see page ADE Information



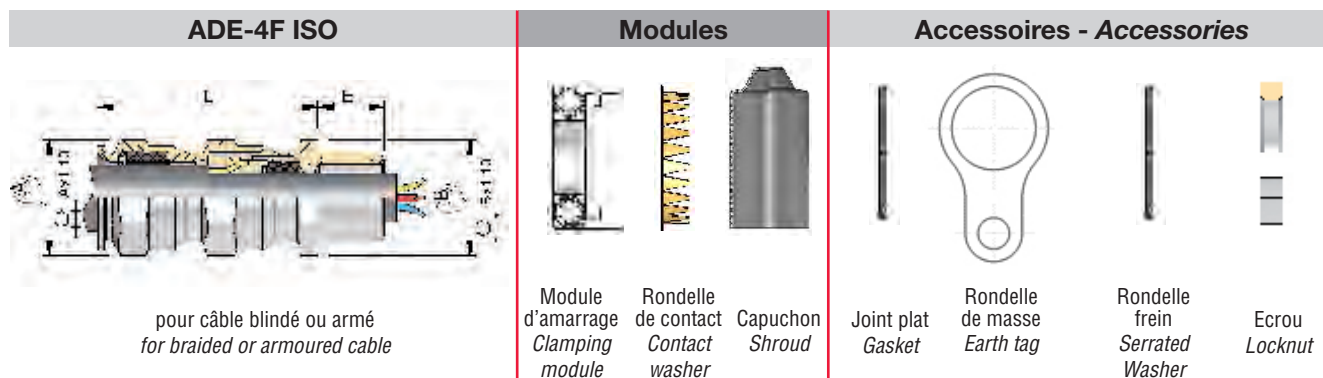
ADE-1F-Brides-NPT							Module	Accessoires - Accessories							
Filetage Entry Thread Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter :	A	B	L	E*	Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Laiton Nickelé avec Bague Silicone Nickelled brass with Silicone Ring	Acier Inox avec Bague Néoprène Stainless steel with Neoprene Ring	Acier Inox avec Bague Silicone Stainless steel with Silicone Ring	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Acier Inox Stainless steel Locknut
NPT	N°	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
1/4	4	4-8	15	15	25	12				506040	229014	239014		280104	
3/8	4	4-8.5	15	19	25	12				506040	229038	239038	567044	280114	
3/8	5	612	19	19	27	12				506050					
1/2	4	4-8.5	15	24	25	20,2	028674			506040					
1/2	5	6-12	19	24	27	20,2	028694			506050	229012	239012	567064	280124	280129
1/2	6	8.5-15,5	24	24	30,5	20,2	028604		028609	506060					
3/4	5	6-12	19	30	27	20,5	028774	028775	028779	506050					
3/4	6	8.516	24	30	30,5	20,5	028794			506060	229034	239034	567084	280134	280139
3/4	7	12-20.5	30	30	32,5	20,5	028704			506070					
1"	7	12-21	30	36	32,5	25,3				506070	229010	239010	567104	280144	280149
1"	8	16-26	41	41	41,5	25,3				506080					
1"1/4	8	16-27.5	41	44	41,5	26				506080	229114	239114	567134	280154	280159
1"1/4	9	21-34	48	48	44	26				506090					
1"1/2	9	21-34	48	55	44	26,5				506090					
1"1/2	10	27-41	55	55	47,5	26,5				506100	229112	239112	567154	280164	280169
2"	11	33-48	64	64	51	27,2				506110	229020	239020	567174	280174	
2"	12	40-53	72	72	53	27,2				506120					
2"1/2	12	40-56	72	80	53	40,5				506120	229212	239212	567194	280184	
2"1/2	13	47-62,5	85	85	62	40,5				506130					
3"	14	54-74	95	95	68	42				229300	228049	238049	567204	280194	280199
3"	15	63-78	110	110	74	42				506150					
3"1/2	15	63-83	110	110	74	43,2				506150	229312	239312	567214	280204	
3"1/2	16	72-92	120	120	75	43,2				506160					

NPT 1/4 & 3/8 Non & Non ; N° 4 & 5 Non

Les dimensions A et B peuvent être différentes pour les produits en Acier Inoxydable / Dimensions A and B may be different for Stainless Steel products

*L'obtention de la certification UL nous a conduits à augmenter la longueur de queue des entrées de câble NPT.
*To meet the requirements of UL certification, CAPRI must enlarge the length of the NPT entry thread.

Pour une bonne utilisation voir la page ADE Information - For correct use to see page ADE Information

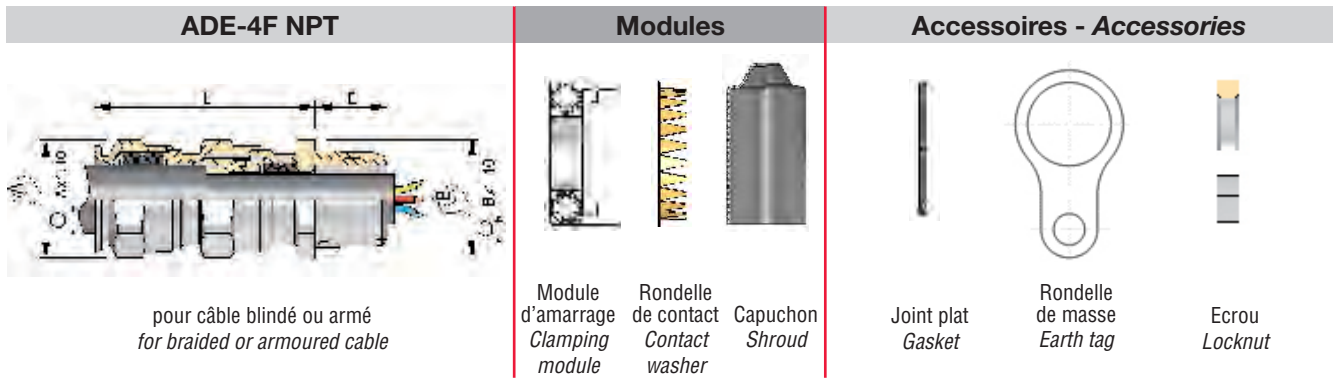


ADE-4F-ISO									Modules				Accessoires - Accessories										
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Épaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness	Diamètre Interne du Câble Cable Internal Diameter	A	B	L	E	Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Laiton Nickelé avec Bague Silicone Nickelled brass with Silicone Ring	Acier Inox avec Bague Néoprène Stainless steel with Neoprene Ring	Acier Inox avec Bague Silicone Stainless steel with Silicone Ring	Module d'Amarrage Clamping Module	Rondelle de Contact Contact Washer	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Acier Inox Stainless steel Locknut	Ecrou Equipotential Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut	
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
12	5	6-12	0.9	4-8	19	19	36	15	846404	846405	846409		810534	560530	506050	221249	221245	567024		221294	221299	229124	
16	5	6-12	0.9	4-8.5	19	19	36	15	846594	846595	846599		810534	560530	506050	221649	221645	567034	280069	221694	221699	229164	
16	6	8.5-16	1.25	6-12	24	24	42	15	846504	846505	846509		810634	560630	506060								
20	5	6-12	0.9	4-8.5	19	24	36	15	846674	846675	846679		810534	560530	506050								
20	6	8.5-16	1.25	6-12	24	24	42	15	846694	846695	846699	846696	810634	560630	506060	222049	222045	567054	280029	222094	222099	229204	
20	7	12-21	1.25	8.5-16	30	30	46	15	846604	846605	846609		810734	560730	506070								
25	6	8.5-16	1.25	6-12	24	30	42	15	846774	846775	846779		810634	560630	506060								
25	7	12-21	1.25	8.5-16	30	30	46	15	846794	846795	846799		810734	560730	506070	222549	222545	567074	280259	222594	222599	229254	
25	8	16-27.5	1.6	12-20.5	41	41	56	15	846704	846705	846709		810834	560830	506080								
32	8	16-27.5	1.6	12-21	41	41	56	15	846894	846895	846899		810834	560830	506080	223249	223245	567094	280329	223294	223299	229324	
32	9	21-34	1.6	16-27.5	48	48	63	15	846804	846805	846809		810934	560930	506090								
40	9	21-34	1.6	16-27.5	48	48	63	15	846994	846905	846909		810934	560930	506090	224049	224045	567124	280409	224094	224099	229404	
40	10	27-41	2	21-34	55	55	68	15	846904	846905	846909		811034	561030	506100								
50	10	27-41	2	21-34	55	55	68	16	847094	847095	847099		811034	561030	506100	225049	225045	567154	280509	225094	225099	229504	
50	11	33-48	2.5	27-41	64	64	74	16	847004	847005	847009		811134	561130	506110								
63	12	40-56	2.5	33-48	72	72	77	17	847294	847295	847299		811234	561230	506120	226349	226345	567184	280639	226394	226399	229634	
63	13	47-65	2.5	40-56	85	85	85	17	847204	847205	847209		811334	561330	506130								
75	13	47-65	2.5	40-56	85	85	85	18	847394				811334	561330	506130	227549	227545	567194	280759	227594	227599		
75	14	54-74	2.5	47-65	95	95	92	18	847304	847305	847309		811434	561430	506140								
90	15	63-83	3.15	54-74	110	110	104	22	847594		847599		811534	561530	506150								
90	16	72-93	3.15	63-82	120	120	108	22	847504		847509		811634	561630	506160	229049	229045	567214	280099	229094	229099		
90	17-16	85-107	3.15	63-82	135	120	115	22	847574		847579			561630	506170								
110	17	85-107	3.15	72-92	135	135	115	22	847794					506170		221149					221104		

ISO 12 & 16 Non & Non ; N°5 Non

Les dimensions A et B peuvent être différentes pour les produits en Acier Inoxydable / Dimensions A and B may be different for Stainless Steel products

Pour une bonne utilisation voir la page ADE Information - For correct use to see page ADE Information



pour câble blindé ou armé
for braided or armoured cable

Module d'amarrage
Clamping module
Rondelle de contact
Contact washer
Capuchon
Shroud

Joint plat
Gasket
Rondelle de masse
Earth tag
Ecrou
Locknut

ADE-4F-NPT									Modules				Accessoires - Accessories							
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Epaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness	Diamètre Interne du Câble Cable Internal Diameter	A	B	L	E*	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
NPT	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	848404	848405			810534	560530	506050	229014	239014		280104	
3/8	5	6-12	0.9	4-8.5	19	19	36	12	848594		848599		810534	560530	506050	229038	239038	567044	280114	
3/8	6	8.5-16	1.25	6-12	24	24	42	12	848504				810634	560630	506060					
1/2	5	6-12	0.9	4-8.5	19	24	36	20,2	848674	848675	848679		810534	560530	506050					
1/2	6	8.5-16	1.25	6-12	24	24	42	20,2	848694	848695	848699		810634	560630	506060	229012	239012	567064	280124	280129
1/2	7	12-21	1.25	8.5-15.5	30	30	46	20,2	848604	848605	848609		810734	560730	506070					
3/4	6	8.5-16	1.25	6-12	24	30	42	20,5	848774	848775	848779		810634	560630	506060					
3/4	7	12-21	1.25	8.5-16	30	30	46	20,5	848794	848795	848799		810734	560730	506070	229034	239034	567084	280134	280139
3/4	8	16-27.5	1.6	12-20.5	41	41	56	20,5	848704	848705	848709		810834	560830	506080					
1"	8	16-27.5	1.6	12-21	41	41	56	25,3	848894	848895	848899		810834	560830	506080	229010	239010	567104	280144	280149
1"	9	21-34	1.6	16-26	48	48	63	25,3	848804		848809		810934	560930	506090					
1 1/4	9	21-34	1.6	16-27.5	48	48	63	26	848994		848999		810934	560930	506090	229114	239114	567134	280154	280159
1 1/4	10	27-41	2	21-34	55	55	68	26	848904		848909		811034	561030	506100					
1 1/2	10	27-41	2	21-34	55	55	68	26,5	849094		849099		811034	561030	506100	229112	239112	567154	280164	280169
1 1/2	11	33-48	2.5	27-41	64	64	74	26,5	849004		849009		811134	561130	506110					
2"	12	40-56	2.5	33-48	72	72	77	27,2	849294		849299		811234	561230	506120	229020	239020	567174	280174	
2"	13	47-65	2.5	40-53	85	85	85	27,2	849204		849209		811334	561330	506130					
2 1/2	13	47-65	2.5	40-56	85	85	85	40,5	849494				811334	561330	506130	229212	239212	567194	280184	
2 1/2	14	54-74	2.5	47-62,5	95	95	92	40,5	849404				811434	561430	506140					
3"	15	63-83	3.15	54-74	110	110	104	42	849594		849599		811534	561530	506150	229300	239300	567204	280194	280199
3"	16	72-93	3.15	63-78	120	120	108	42	849504				811634	561630	506160					
3 1/2	16	72-93	3.15	63-82	120	120	108	43,2	849604				811634	561630	506160	229312	239312	567214	280204	
4"	17	85-107	3.15	72-92	135	135	115	44,5	849704					506170		229414	239414	567224	280214	

NPT 1/4 & 3/8 Non & Non ; N°5 Non

Les dimensions A et B peuvent être différentes pour les produits en Acier Inoxydable / Dimensions A and B may be different for Stainless Steel products

*L'obtention de la certification UL nous a conduits à augmenter la longueur de queue des entrées de câble NPT.

*To meet the requirements of UL certification, CAPRI must enlarge the length of the NPT entry thread.

Information technique :

- ADE-6F entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé. Bagues d'étanchéité en Néoprène

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC.
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- Sur câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADE-6F peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée ISO de 16 à 50 selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Plage de température ambiante avec bague en Néoprène : -60 +80°C ou -40 +100°C

ATEX n° LCIE97ATEX6008X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1

IECEx N° LCI 050004X

- Conforme aux exigences IECEx
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

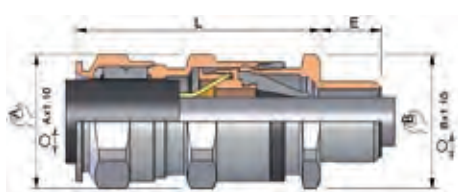
- ADE-6F cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass metal parts. Neoprene sealing Rings

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC.
 - Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
 - Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
 - Code marking Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
 - On braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
 - With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADE-6F can be used on all Group II installations.
 - ISO Entry Thread from 16 to 50 according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
 - Range of ambient temperature with Neoprene ring: -60 +80°C or -40 +100°C
- ATEX n° LCIE97ATEX6008X**
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
 - According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- IECEx N° LCI 050004X**
- Conforms to the IECEx requirements
 - According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

NEW

ADE-6F - Diaphragm-ISO



pour Câble Blindé ou Armé.
for Braided or Armoured Cable

Modules



Module d'amarrage
Clamping module



Capuchon
Shroud

Accessoires - Accessories



Joint plat
Gasket



Rondelle de masse
Earth tag



Rondelle frein
Serrated Washer



Ecrou
Locknut

ADE-6F-Diaphragm-ISO										Modules		Accessoires - Accessories					
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Épaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness	Diamètre Interne du Câble Cable Internal Diameter	A	B	L	E	Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Equipotentiel Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
16	5	6-12	0.9	3-7.5	19	19	46	15	965594	810534	506050	221649	221645	567034	280069	221694	229164
20	5	6-12	0.9	3-7.5	19	24	46	15	965674	810534	506050						
20	6	8.5-16	1.25	6.5-11	24	24	53	15	965694	810634	506060	222049	222045	567054	280029	222094	229204
20	7	12-21	1.25	9-14.5	30	30	59	15	965604	810734	506070						
25	7	12-21	1.25	9-14.5	30	30	59	15	965794	810734	506070	222549	222545	567074	280259	222594	229254
25	8	16-27.5	1.6	12-19.5	41	41	74.5	15	965704	810834	506080						
32	8	16-27.5	1.6	12-29.5	41	41	74.5	15	965894	810834	506080	223249	223245	567094	280329	223294	229324
32	9	21-34	1.6	17.5-26	48	48	83.5	15	965804	810934	506090						
40	9	21-34	1.6	17.5-26	48	48	83.5	15	965994	810934	506090	224049	224045	567124	280409	224094	229404
40	10	27-41	2	23-33	55	55	92	15	965904	811034	506100						
50	10	27-41	2	23-33	55	55	92	16	966094	811034	506100	225049	225045	567154	280509	225094	229504
50	11	33-48	2.5	28.5-41	64	64	104	16	966004	811134	506110						

Délai de livraison : prière de nous contacter - Delivery time : please contact us.

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.

Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- ADE-6F entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé. Bagues d'étanchéité en Néoprène

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC.
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIc - Ex ell - Ex tDIIc
- Sur câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADE-6F peuvent être utilisés sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée NPT de 1/2" à 2" selon ANSI/ASME B1.20.1
- Plage de température ambiante avec bague en Néoprène : -60 +80°C ou -40 +100°C

ATEX n° LCIE97ATEX6008X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1
- IECEX N° LCI 050004X**
- Conforme aux exigences IECEX
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

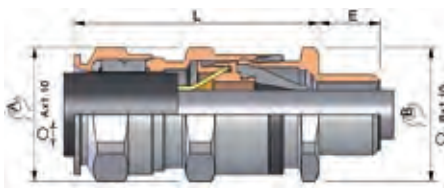
- ADE-6F cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass metal parts. Neoprene sealing Rings

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC.
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex dIIc - Ex ell - Ex tDIIc
- On braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADE-6F can be used on all Group II installations.
- NPT Entry Thread from 1/2" to 2" according to ANSI/ASME B1.20.
- Range of ambient temperature with Neoprene ring: -60 +80°C or -40 +100°C
- ATEX n° LCIE97ATEX6008X**
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- IECEX N° LCI 050004X**
- Conforms to the IECEX requirements
- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

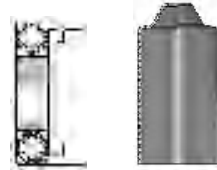
NEW

ADE-6F - Diaphragm-NPT



pour Câble Blindé ou Armé.
for Braided or Armoured Cable

Modules



Module d'amarrage Clamping module
Capuchon Shroud

Accessoires - Accessories



Joint plat Gasket
Rondelle de masse Earth tag
Rondelle frein Serrated Washer
Ecrou Locknut

ADE-6F-Diaphragm - NPT										Modules		Accessoires - Accessories			
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Épaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness	Diamètre Interne du Câble Cable Internal Diameter	A	B	L	E	Laiton Nickelé avec Bague Néoprène Nickelled brass with Neoprene Ring	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut
NPT	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
3/8	5	6-12	0.9	3-7.5	19	19	46	12	967594	810534	506050	229038	239038	567044	280114
1/2	5	6-12	0.9	3-7.5	19	24	46	20.2	967674	810534	506050				
1/2	6	8.5-16	1.25	6.5-11	24	24	53	20.2	967694	810634	506060	229012	239012	567064	280124
1/2	7	12-21	1.25	9-14.5	30	30	59	20.2	967604	810734	506070				
3/4	7	12-21	1.25	9-14.5	30	30	59	20.5	967794	810734	506070				
3/4	8	16-27.5	1.6	12-19.5	41	41	74.5	20.5	967704	810834	506080	229034	239034	567084	280134
1"	8	16-27.5	1.6	12-19.5	41	41	74.5	25.3	967894	810834	506080				
1"	9	21-34	1.6	17.5-26	48	48	83.5	25.3	967804	810934	506090	229010	239010	567104	280144
1 1/4	9	21-34	1.6	17.5-26	48	48	83.5	26	967994	810934	506090				
1 1/4	10	27-41	2	23-33	55	55	92	26	967904	811034	506100	229114	239114	567134	280154
1 1/2	10	27-41	2	23-33	55	55	92	26.5	968094	811034	506100	229112	239112	567154	280164
2"	11	33-48	2.5	28.5-41	64	64	104	27.2	968294	811134	506110	229020	239020	567174	280174

Délai de livraison: prière de nous contacter - Delivery time: please contact us.

Information technique :

- ADE-6F entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Un enrobage individuel des conducteurs isolés avec un composé de résine Epoxy assure la barrière antidéflagrante autour du câble.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé. Bague d'étanchéité externe en Néoprène.

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC.
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex ell - Ex tDIIC
- Sur câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADE-6F peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée ISO de 16 à 50 selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Plage de température ambiante: -60 +80°C

ATEX n° LCIE97ATEX6008X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
 - Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1
- IECEx N° LCI 050004X**
- Conforme aux exigences IECEx
 - Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

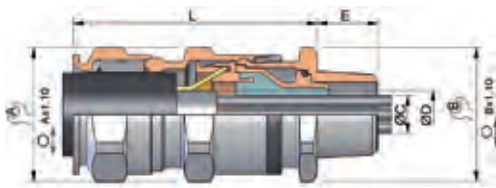
- ADE-6F cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- An individual coating of the cords with an Epoxy Resin Compound provides flameproof barrier around the cable.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass metal parts. External Neoprene sealing Ring.

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC.
 - Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
 - Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
 - Code marking Ex dIIC - Ex ell - Ex tDIIC
 - On braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
 - With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADE-6F can be used on all Group II installations.
 - ISO Entry Thread from 16 to 50 according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
 - Range of ambient temperature: -60 +80°C
- ATEX n° LCIE97ATEX6008X**
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
 - According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- IECEx N° LCI 050004X**
- Conforms to the IECEx requirements
 - According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

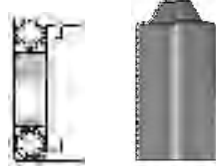
NEW

ADE-6F - Barrier-ISO



pour Câble Blindé ou Armé.
for Braided or Armoured Cable

Modules



Module d'amarrage
Clamping module

Capuchon
Shroud

Accessoires - Accessories



Joint plat
Gasket

Rondelle de masse
Earth tag

Rondelle frein
Serrated Washer

Ecrou
Locknut

ADE-6F-ISO							Modules				Accessoires - Accessories								
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Épaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness	ØC diamètre maxi sur conducteurs ØC Max Over Cores	ØD Diamètre Interne Maxi du Câble ØD Max Cable Internal Diameter	Quantité qami de conducteurs Max No of Cores	A	B	L	E	Laiton Nickelé Nickelled brass	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Equipotentiel Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut
ISO	N°	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
16	5	6-12	0.9	6.5	7.5	6	19	19	46	15	969594	810534	506050	221649	221645	567034	280069	221694	229164
20	5	6-12	0.9	6.5	7.5	6	19	24	46	15	969674	810534	506050						
20	6	8.5-16	1.25	9.5	11	6	24	24	53	15	969694	810634	506060	222049	222045	567054	280029	222094	229204
20	7	12-21	1.25	12	14.5	10	30	30	59	15	969604	810734	506070						
25	7	12-21	1.25	12	14.5	10	30	30	59	15	969794	810734	506070						
25	8	16-27.5	1.6	17	19.5	41	41	41	74.5	15	969704	810834	506080	222549	222545	567074	280259	222594	229254
32	8	16-27.5	1.6	17	19.5	41	41	41	74.5	15	969894	810834	506080	223249	223245	567094	280329	223294	229324
32	9	21-34	1.6	23	28	42	48	48	83.5	15	969804	810934	506090						
40	9	21-34	1.6	23	28	42	48	48	83.5	15	969994	810934	506090	224049	224045	567124	280409	224094	229404
40	10	27-41	2	29	33	60	55	55	92	15	969904	811034	506100						
50	10	27-41	2	29	33	60	55	55	92	16	970094	811034	506100	225049	225045	567154	280509	225094	229504
50	11	33-48	2.5	36.5	41	80	64	64	104	16	970004	811134	506110						

Délai de livraison: prière de nous contacter - Delivery time: please contact us.

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.

Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- ADE-6F entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Un enrobage individuel des conducteurs isolés avec un composé de résine Epoxy assure la barrière antidéflagrante autour du câble.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé. Bague d'étanchéité externe en Néoprène.

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC.
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "tAD", "tBD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- Sur câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADE-6F peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée NPT de 1/2" à 2" selon ANSI/ASME B1.20.1
- Plage de température ambiante: -60 +80°C

ATEX n° LCIE97ATEX6008X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
 - Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1
- IECEX N° LCI 050004X**
- Conforme aux exigences IECEx
 - Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

- ADE-6F cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- An individual coating of the cords with an Epoxy Resin Compound provides flameproof barrier around the cable.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass metal parts. External Neoprene sealing Ring.

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC.
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "tAD", "tBD" & "pD".
- Code marking Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- On braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADE-6F can be used on all Group II installations.
- NPT Entry Thread from 1/2" to 2" according to ANSI/ASME B1.20.
- Range of ambient temperature: -60 +80°C

ATEX n° LCIE97ATEX6008X

- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
 - According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- IECEX N° LCI 050004X**
- Conforms to the IECEx requirements
 - According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

NEW **ADE-6F - Barrier-NPT**

pour Câble Blindé ou Armé.
for Braided or Armoured Cable

Modules

Module d'amarrage
Clamping module

Capuchon
Shroud

Accessoires - Accessories

Joint plat
Gasket

Rondelle de masse
Earth tag

Rondelle frein
Serrated Washer

Ecrou
Locknut

ADE-6F-ISO											Modules		Accessoires - Accessories				
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter :	Epaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness	Ø C diamètre maxi sur conducteurs Ø C Max Over Cores	Ø D Diamètre Interne Maxi du Câble Ø D Max Cable Internal Diameter	Quantité qm de conducteurs Max No of Cores	A	B	L	E	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
NPT	N°	mm	mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
3/8	5	6-12	0.9	6.5	7.5	6	19	19	46	12	971594	810534	506050	229038	239038	567044	280114
1/2	5	6-12	0.9	6.5	7.5	6	19	24	46	20.2	971674	810534	506050				
1/2	6	8.5-16	1.25	9.5	11	6	24	24	53	20.2	971694	810634	506060	229012	239012	567064	280124
1/2	7	12-21	1.25	12	14.5	10	30	30	59	20.2	971604	810734	506070				
3/4	7	12-21	1.25	12	14.5	10	30	30	59	20.5	971794	810734	506070				
3/4	8	16-27.5	1.6	17	19.5	41	41	41	74.5	20.5	971704	810834	506080	229034	239034	567084	280134
1"	8	16-27.5	1.6	17	19.5	41	41	41	74.5	25.3	971894	810834	506080	229010	239010	567104	280144
1"	9	21-34	1.6	23	28	42	48	48	83.5	25.3	971804	810934	506090				
1 1/4"	9	21-34	1.6	23	28	42	48	48	83.5	26	971994	810934	506090	229114	239114	567134	280154
1 1/4"	10	27-41	2	29	33	60	55	55	92	26	971904	811034	506100				
1 1/2"	10	27-41	2	29	33	60	55	55	92	26.5	972094	811034	506100	229112	239112	567154	280164
1 1/2"	11	33-48	2.5	36.5	41	80	64	64	104	27.2	972004	811034	506100	229112	239112	567154	280164
2"	11	33-48	2.5	36.5	41	80	64	64	104	27.2	972294	811134	506110	229020	239020	567174	280174

Délai de livraison: prière de nous contacter - Delivery time: please contact us.

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- Entrées de câble pour câbles non armés.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10 bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé ou en acier inoxydable 316 L
- Bagues d'étanchéité en Néoprène ou en Silicone

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex ell - Ex tDIIIC
- Un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Plage de température ambiante :
 - . avec bague en Néoprène : -40 +100°C
 - . avec bague en Silicone : -70 +220°C

LCIE n° LCIE97ATEX6006X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1

CEPEL N° Ex-561/05X

GOST-R N° 6022158

NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U

- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

- Cable fittings for use with unarmoured cable.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass or stainless steel 316 L metal parts.
- Neoprene or Silicone sealing Rings

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex dIIC - Ex ell - Ex tDIIIC
- An adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -40 +100°C
 - . with Silicone ring: -70 +220°C

LCIE n° LCIE97ATEX6006X

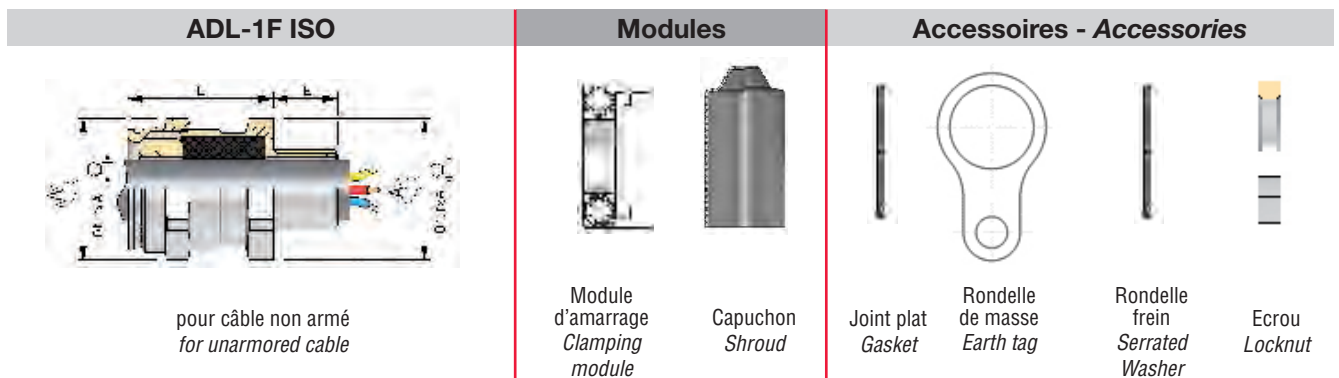
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards

CEPEL N° Ex-561/05X

GOST-R N° 6022158

NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U

- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards



ADL-1F-ISO							Modules		Accessoires - Accessories								
Filetage Entry Thread Taille Size		Diamètre externe du Câble Cable External Diameter			B	L	E	ADL-1F-ISO ADL-1F-ISO	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut	Ecrou Contact Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	mm	Ref.	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	
20	5	3-8; 6,5-10,5; 10-13	28	35	16	911904	3-8 6,5-13	901284 901234	506070	222049	222045	567054	280029	222094	229204		
20	6	3-8; 7-12; 11,5-15	32	37	16	912004	3-8 7-15	903484 903434	506070	222049	222045	567054	280029	222094	229204		
25	7	11-16,5; 16-20	40	44	18	912504	11-20	901034	506080	222549	223245	567074	280259	222594	229254		
32	8	16-23; 22-27,5	52	49	18	913204	16-27,5	901434	506090	223249	223245	567094	280329	223294	229324		
40	9	22-29; 28-33	57	49	18	914004	22-33	901534	506100	224049	224045	567124	280409	224094	229404		
50	10	30-38; 37-44	72	53	18	915004	30-44	902034	506120	225049	225045	567154	280509	225094	229504		
63	11	40-50; 49-57	88	60	18	916304	40-57	902534	506130	226349	226345	567184	280639	226394	229634		
75	12	56-68	104	65	18	917574	56-68	903034	506140	227549	227545	567194	280759	227594			

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- Entrées de câble pour câbles non armés.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé ou en acier inoxydable 316 L
- Bagues d'étanchéité en Néoprène ou en Silicone

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex ell - Ex tDIIc
- Un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADE certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI/ASME B1.20.1
- Plage de température ambiante :
 - . avec bague en Néoprène : -40 +100°C
 - . avec bague en Silicone : -70 +220°C

LCIE n° LCIE97ATEX6006X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1

CEPEL N° Ex-561/05X

GOST-R N° 6022158

NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U

- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

- Cable fittings for use with unarmoured cable.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass or stainless steel 316 L metal parts.
- Neoprene or Silicone sealing Rings

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex dIIC - Ex ell - Ex tDIIc
- An adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADE certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- NPT Entry Thread according to ANSI/ASME B1.20.1
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -40 +100°C
 - . with Silicone ring: -70 +220°C

LCIE n° LCIE97ATEX6006X

- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards

CEPEL N° Ex-561/05X

GOST-R N° 6022158

NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U

- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

ADL-1F NPT	Modules	Accessoires - Accessories
pour câble non armé for unarmoured cable	Module d'amarrage Clamping module	Capuchon Shroud
		Joint plat Gasket
		Rondelle de masse Earth tag
		Ecrou Locknut

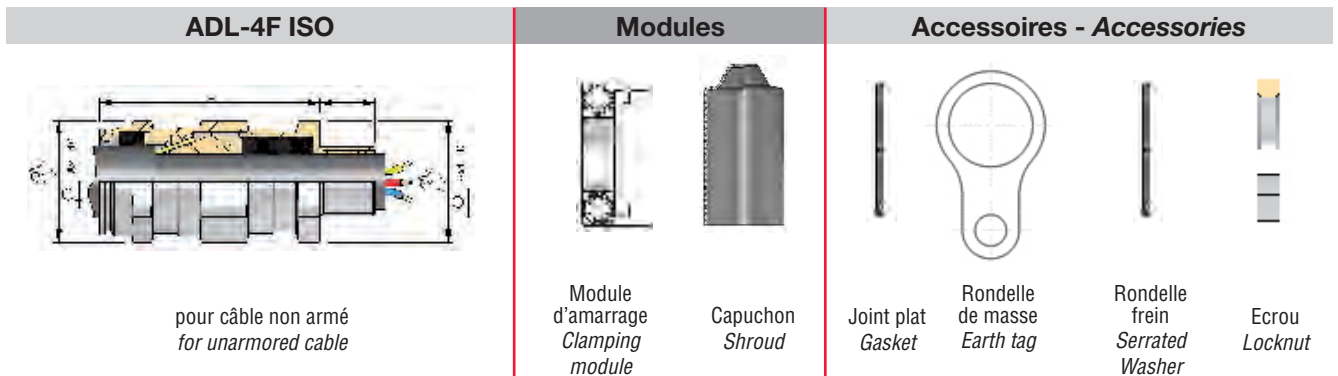
ADL-1F-NPT							Modules		Accessoires - Accessories				
Filetage Entry Thread	Taille Size	Diamètre externe du Câble Cable External Diameter	B	L	E	ADL-1F-NPT ADL-1F-NPT	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter	Module d'Amarrage Clamping Module	Capuchon PVC PVC Shroud	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut
NPT	N°	mm	mm	mm	Mm	Ref.	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
1/2"	5	3-8; 6,5-10,5; 10-13	28	35	16	911204	3-8 6,5-13	901284 901234	506070	229012	239012	567064	280124
3/4"	6	3-8; 7-12; 11,5-15	32	37	16	913404	3-8 7-15	903484 903434	506070	229034	239034	567084	280134
1"	7	11-16,5; 16-20	40	44	21	911004	11-20	901034	506080	229010	239010	567104	280144
1 1/4"	8	16-23; 22-27,5	52	49	21	911404	16-27,5	901434	506090	229114	239114	567134	280154
1 1/2"	9	22-29; 28-33	57	49	21	911504	22-33	901534	506100	229112	239112	567154	280164
2"	10	30-38; 37-44	72	53	21	912204	30-44	902034	506120	229020	239020	567174	280174
2 1/2"	11	40-50; 49-57	88	60	28	912304	40-57	902534	506130	229212	239212	567194	280184
3"	12	56-68	104	65	28	913074	56-68	903034	506140	229300	239300	567204	280194

Information technique :

- Entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé ou en acier inoxydable 316 L
- Bagues d'étanchéité en Néoprène ou en Silicone
- Certification selon EN & CEI 60079-xx :**
- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- Sur câble non armé, câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarage Capri ADL certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADL-4F peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Plage de température ambiante :
 - . avec bague en Néoprène : -40 +100°C
 - . avec bague en Silicone : -70 +220°C
- LCIE n° LCIE97ATEX6006X
- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1
- CEPEL N° Ex-562/05X
- GOST-R N° 6022158
- NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

- Cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass or stainless steel 316 L metal parts.
- Neoprene or Silicone sealing Rings
- Certification according to EN & IEC 60079-xx:**
- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- On unarmored cable, braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADL certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADL-4F can be used on all Group II installations.
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -40 +100°C
 - . with Silicone ring: -70 +220°C
- LCIE n° LCIE97ATEX6006X
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- CEPEL N° Ex-562/05X
- GOST-R N° 6022158
- NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U
- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards



ADL-4F-ISO									Modules		Accessoires - Accessories						
Filetage Entry Thread Taille Size	N°	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter: mm	Épaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness mm	Diamètre Interne du Câble Cable Internal Diameter mm	B mm	L mm	E mm	ADL-4F-ISO ADL-4F-ISO Ref.	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter mm	Module d'Amarage Clamping Module Ref.	Capuchon PVC Schroud Ref.	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket Ref.	Joint Plat Fibre Fiber Gasket Ref.	Rondelle de Masse Earth Tag Ref.	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer Ref.	Ecrou Laiton Nickelé Nickelled Brass Locknut Ref.	Ecrou Contact Laiton Nickelé Nickelled Brass Earthing Locknut Ref.
20	5	5-11; 10,5-17	1,25	3-8; 6,5-10,5; 10-13	28	59	16	991904	3-8 6,5-13 10,5-17	901284 901234 901294	506070	222049	222045	567054	280029	222094	229204
20	6	7,5-14; 13-21	1,25	3-8; 7-12; 11,5-15	32	60	16	992004	7-15 13-21	903434 903494	506070	222049	222045	567054	280029	222094	229204
25	7	18-27,5	1,6	11-16,5; 16-20	40	73	18	992504	18-27,5	901094	506080	222549	223245	567074	280259	222594	229254
32	8	23,5-33,5	2	16-23; 22-27,5	52	83	18	993204	23,5-33,5	901494	506090	223249	223245	567094	280329	223294	229324
40	9	29-40,5	2	22-29; 28-33	57	87	18	994004	29-40,5	901594	506100	224049	224045	567124	280409	224094	229404
50	10	40-53	2,5	30-38; 37-44	72	100	18	995004	40-53	902094	506120	225049	225045	567154	280509	225094	229504
63	11	51-66	2,5	40-50; 49-57	88	110	18	996304	51-66	902594	506130	226349	226345	567184	280639	226394	229634
75	12	64-78	2,5	56-68	104	119	18	997574	64-78	903094	506140	227549	227545	567194	280759	227594	

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- Entrées de câble pour câble avec armure feuillard métallique, feuillard métallique avec gaine plomb, fil métallique tressé et fil métallique armé, armures et tresses réalisées en aluminium, bronze, cuivre ou l'acier.
- Tous ces câbles doivent permettre la non transmission de l'explosion.
- Étanchéité IP68 10bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène ou en fibre fournie par Capri.
- Éléments métalliques en laiton nickelé ou en acier inoxydable 316 L
- Bagues d'étanchéité en Néoprène ou en Silicone

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- Sur câble non armé, câble à tresse ou câble armé sans fixation de l'armure un amarrage adéquat du câble doit être assuré par l'installateur et l'utilisation est possible pour les installations fixes de Groupe II. Si un "dispositif d'amarrage Capri ADL certifié" est employé l'utilisation est possible sur toutes les installations de Groupe II.
- Avec câble armé dont l'armure est amarrée dans l'entrée de câble, les ADL-4F peuvent être utilisées sur toutes les installations de Groupe II.
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI/ASME B1.20.1
- Plage de température ambiante :
 - . avec bague en Néoprène : -40 +100°C
 - . avec bague en Silicone : -70 +220°C

LCIE n° LCIE97ATEX6006X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1
- CEPEL N° Ex-562/05X
- GOST-R N° 6022158
- NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

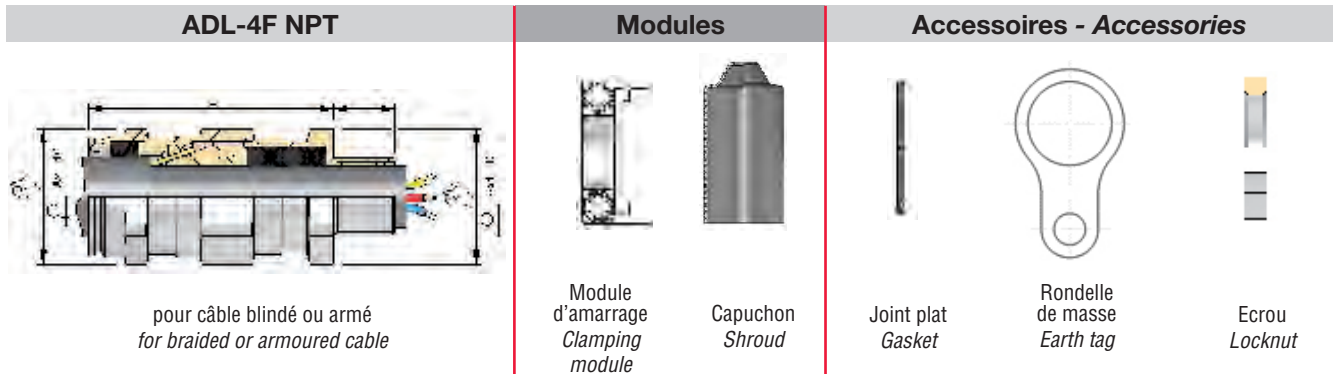
- Cable fittings for use with Steel-Tape-Armor (STA), Steel-Tape-with-Lead-Sheath (LWA), Steel-Wire-Braided (GSWB) or Steel-Wire-Armored (SWA) employing aluminum, bronze, copper, or steel braid or armor.
- All these cables must allow the non propagation of the explosion.
- Sealing IP68 10bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene or Fiber gasket (flat washer) provided by Capri.
- Nickel plated brass or stainless steel 316 L metal parts.
- Neoprene or Silicone sealing Rings

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ".
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex dIIC - Ex eII - Ex tDIIC
- On unarmored cable, braided cable or armored cable without armor clamping an adequate clamping with the cable must be ensured by the installer and the use is possible for the fixed installations of Group II. If a "Capri ADL certified clamping device" is employed, this cable fitting can be used on all Group II installations
- With armored cable when armor is clamped within the cable fitting, the ADL-4F can be used on all Group II installations.
- NPT Entry Thread according to ANSI/ASME B1.20.1
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -40 +100°C
 - . with Silicone ring: -70 +220°C

LCIE n° LCIE97ATEX6006X

- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards
- CEPEL N° Ex-562/05X
- GOST-R N° 6022158
- NEPSI N° GYJ071334U & GYJ071335U
- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards



pour câble blindé ou armé
for braided or armoured cable

Module d'amarrage
Clamping module

Capuchon
Shroud

Joint plat
Gasket

Rondelle de masse
Earth tag

Ecrou
Locknut

ADL-4F-NPT					Modules			Accessoires - Accessories							
Filetage Entry Thread Taille Size	N°	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter: mm	Épaisseur Maximum de l'Armure Armor Maximum Thickness mm	Diamètre Interne du Câble Cable Internal Diameter mm	B	L	E	ADL-4F-NPT ADL-4F-NPT Ref.	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter mm.	Module d'Amarrage Clamping Module Ref.	Capuchon PVC PVC Shroud Ref.	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket Ref.	Joint Plat Fibre Fiber Gasket Ref.	Rondelle de Masse Earth Tag Ref.	Ecrou Laiton Nickelé Nickelated Brass Locknut Ref.
1/2"	5	5-11; 10,5-17	1,25	3-8; 6,5-10,5; 10-13	28	59	16	991204	3-8 6,5-13 10,5-17	901284 901234 901294	506070	229012	239012	567064	280124
3/4"	6	7,5-14; 13-21	1,25	3-8; 7-12; 11,5-15	32	60	16	993404	7-15 13-21	903434 903494	506070	229034	239034	567084	280134
1"	7	18-27,5	1,6	11-16,5; 16-20	40	73	21	991004	18-27,5	901094	506080	229010	239010	567104	280144
1 1/4"	8	23,5-33,5	2	16-23; 22-27,5	52	83	21	991404	23,5-33,5	901494	506090	229114	239114	567134	280154
1 1/2"	9	29-40,5	2	22-29; 28-33	57	87	21	991504	29-40,5	901594	506100	229112	239112	567154	280164
2"	10	40-53	2,5	30-38; 37-44	72	100	21	992204	40-53	902094	506120	229020	239020	567174	280174
2 1/2"	11	51-66	2,5	40-50; 49-57	88	110	28	992304	51-66	902594	506130	229212	239212	567194	280184
3"	12	64-78	2,5	56-68	104	119	28	993074	64-78	903094	506140	229300	239300	567204	280194

Information technique :

- Entrée de câble pour câble non armé.
- Étanchéité IP68 5 bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène fournie par Capri.
- Matière : Laiton nickelé ou acier inox 316 L
- Bague d'étanchéité en Néoprène

Technical information:

- Cable fitting for use with unarmoured cable.
- Sealing IP68 5 bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene gasket (flat washer) provided by Capri.
- Material : Nickel plated brass or Stainless steel 316 L
- Neoprene sealing Ring

Certification :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex ell
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI / ASME B1.20.1
- Plage de température ambiante : -40 + 100°C

Certification:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
- Dust: Zones 21 & 22 "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex ell
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- NPT Entry Thread according to ANSI / ASME B1.20.1
- Range of ambient temperature: -40 +100°C

LCIE n° LCIE97ATEX6005X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon normes EN 60079-0, -2, -7, -11 et EN 61241-0

LCIE n° LCIE97ATEX6005X

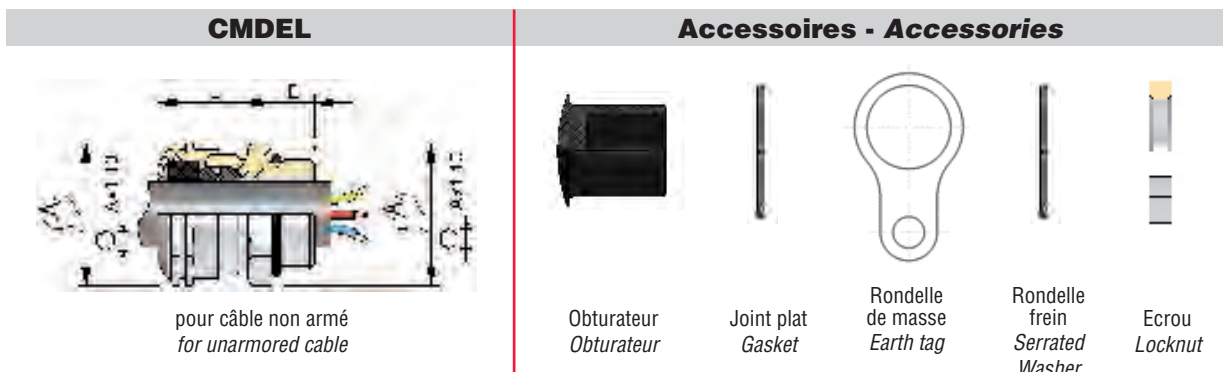
- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -2, -7, -11 and EN 61241-0 standards

NEPSI n° GYJ071333U

- Selon normes CEI 60079-0, -2, -7, -11 et CEI 61241-0

NEPSI n° GYJ071333U

- According to IEC 60079-0, -2, -7, -11 and IEC 61241-0 standards



Filetage Thread Entry Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter:	Laiton Nickelé-Nickelèd Brass				Acier Inox / Stainless Steel				Accessoires-Accessories								
		A	A	E	E	A	A	E	E	Obtuteur Polyamide Polyamid Obturator	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Joint Plat Fibre Fiber Gasket	Rondelle de Masse Earth Tag	Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer	Ecrou Laiton Nickelé Nickelèd Brass Locknut	Ecrou Acier Inox Stainless steel Locknut	Ecrou Contact Laiton Nickelé Nickelèd Brass Contact Locknut	
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
10	3	1,5-5	15	7	17	221004	16	15	17	221009	221049	221045	567014	221094	221099	229104		
12	4	4-8	18	7	17	221204	19	15	17	221209	250912	221249	221245	567024	221294	221299	229124	
16	5	6-11	22	8	20	221604	22	15	20	221609	251112	221649	221645	567034	280069	221694	221699	229164
20	6	8,5-13	24	8	20	222004	24	15	20	222009	251312	222049	222045	567054	280029	222094	222099	229204
25	7	13,5-18	30	9	24	222504	30	15	24	222509	252112	222549	223245	567074	280259	222594	222599	229254
32	8	17,5-25	41	10	28	223204	41	15	28	223209	252912	223249	223245	567094	280329	223294	223299	229324
40	9	24,5-33,5	52	11	38	224004	52	15	38	224009	253612	224049	224045	567124	280409	224094	224099	229404
50	10	33-43	63	12	42	225004	63	15	42	225009	254812	225049	225045	567154	280509	225094	225099	229504
63	11	42,5-55	77	13	47	226304	77	15	47	226309		226349	226345	567184	280639	226394	226399	229634
NPT	N°	mm	mm	mm	mm	Ref.	mm	mm	mm	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
1/2"	6	8,5-13	24	16	20	183134	24	16	20	183139	251312	229012	239012	567064		280124	280129	
3/4"	7	13,5-18	30	16	24	183144	30	16	24	183149	252112	229034	239034	567084		280134	280139	
1"	8	17,5-25	41	20	28	183154	41	20	28	183159	252912	229010	239010	567104		280144	280149	
1 1/4"	9	24,5-33,5	52	20	38	183164	52	20	38		253612	229114	239114	567134		280154	280159	
1 1/2"	9	24,5-33,5	52	20	38	183174	52	20	38		253612	229112	239112	567154		280164	280169	
2"	10	33-43	63	20	42	183184	63	20	42		254812	229020	239020	567174		280174		
2 1/2"	11	42,5-55	77	28	47	183194	77	28	47			229212	239212	567194		280184		

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- CMDEL-T : Entrée de câble pour câble blindé par tresse
- CMDEL-M : Entrée de câble pour câble armé par feuillards ou câble blindé par tresse
- Étanchéité IP68 5 bars suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène fournie par Capri.
- Matière : Laiton nickelé
- Bague d'étanchéité en Néoprène

Certification :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex ell
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI / ASME B1.20.1
- Plage de température ambiante : -40 + 100°C

LCIE n° LCIE97ATEX6005X

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon normes EN 60079-0, -2, -7, -11 et EN 61241-0

NEPSI n° GYJ071333U

- Selon normes CEI 60079-0, -2, -7, -11 et CEI 61241-0

Technical information:

- CMDEL-T: Cable fitting for use with braided cable
- CMDEL-M Cable fitting for use with metal tape armored cable or braided cable
- Sealing IP68 5 bars according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene gasket (flat washer) provided by Capri.
- Material : Nickel plated brass
- Neoprene sealing Ring

Certification:

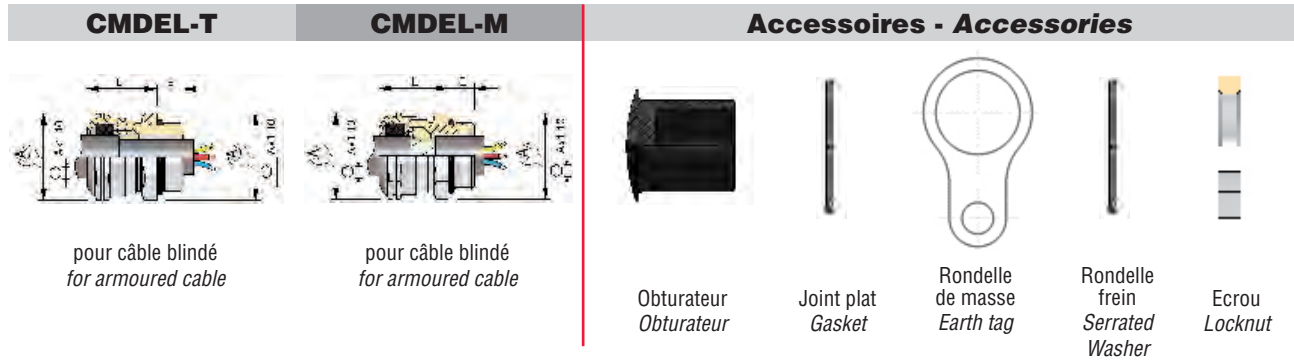
- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz".
- Dust: Zones 21 & 22 "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex ell
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- NPT Entry Thread according to ANSI / ASME B1.20.1
- Range of ambient temperature: -40 +100°C

LCIE n° LCIE97ATEX6005X

- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -2, -7, -11 and EN 61241-0 standards

NEPSI n° GYJ071333U

- According to IEC 60079-0, -2, -7, -11 and IEC 61241-0 standards



			Laiton Nickelé / Nickel Plated Brass					Acier Inox / Stainless Steel					Accessoires-Accessories							
Filetage Thread Entry Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter:	A	E	L	Ref.	Ref.	A	E	L	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.		
																			CMDEL-T laiton nickelé CMDEL-T Nickeled brass	CMDEL-M laiton nickelé CMDEL-M Nickeled brass
ISO	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
10	3	1,5-5	15	7	17	221074		16	15	17	221079			221049	567014		221094	221099	229104	
12	4	4-8	18	7	17	221274	221284	19	15	17	221279	221289	250912	221249	221245	567024		221294	221299	229124
16	5	6-11	22	8	20	221674	221684	22	15	20	221679	221689	251112	221649	221645	567034	280069	221694	221699	229164
20	6	8,5-13	24	8	20	222074	222084	24	15	20	222079	222089	251312	222049	222045	567054	280029	222094	222099	229204
25	7	13,5-18	30	9	24	222574	222584	30	15	24	222579	222589	252112	222549	223245	567074	280259	222594	222599	229254
32	8	17,5-25	41	10	28	223274	223284	41	15	28	223279	223289	252912	223249	223245	567094	280329	223294	223299	229324
40	9	24,5-33,5	52	11	38	224074	224084	52	15	38	224079		253612	224049	224045	567124	280409	224094	224099	229404
50	10	33-43	63	12	42	225074	225084	63	15	42			254812	225049	225045	567154	280509	225094	225099	229504
63	11	42,5-55	77	13	47	226374	226384	77	15	47			226349	226345	567184	280639	226394	226399	229634	
NPT	N°	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
1/2"	6	8,5-13	24	16	20	184134	185134	24	16	20			251312	229012	239012	567064		280124	280129	
3/4"	7	13,5-18	30	16	24	184144		30	16	24			252112	229034	239034	567084		280134	280139	
1"	8	17,5-25	41	20	28	184154	185154	41	20	28			252912	229010	239010	567104		280144	280149	
1 1/4"	9	24,5-33,5	52	20	38			52	20	38			253612	229114	239114	567134		280154	280159	
1 1/2"	9	24,5-33,5	52	20	38			52	20	38			253612	229112	239112	567154		280164	280169	
2"	10	33-43	63	20	42			63	20	42			254812	229020	239020	567174		280174		
2 1/2"	11	42,5-55	77	28	47			77	28	47				229212	239212	567194		280184		

Information technique :

- Entrée de câble pour câble non armé.
- Étanchéité IP68 suivant norme CEI 60529 entre le câble et l'entrée de câble.
- L'étanchéité de fixation peut être assurée, selon l'IP demandé, par une garniture (joint plat) en néoprène fournie par Capri.
- Matière : Polyamide 6
- Bague d'étanchéité en Santoprène

Certification :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ"
- Poussières : Zones 21 & 22 "iaD", "ibD" & "pD"
- Code marquage Ex ell
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Plage de température ambiante : -20 + 80°C

ECDEP : LCIE n° LCIE97ATEX6007X

Accessoires : LCIE n°

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon Normes EN 60079-0, -2, -7, -11 et EN 61241-0

Technical information:

- Cable fitting for use with unarmoured cable.
- Sealing IP68 according to CEI 60529 between the cable and the cable gland.
- The entry thread sealing can be ensured, according to the required IP, by a Neoprene gasket (flat washer) provided by Capri.
- Material : Polyamide 6
- Santopren sealing Ring

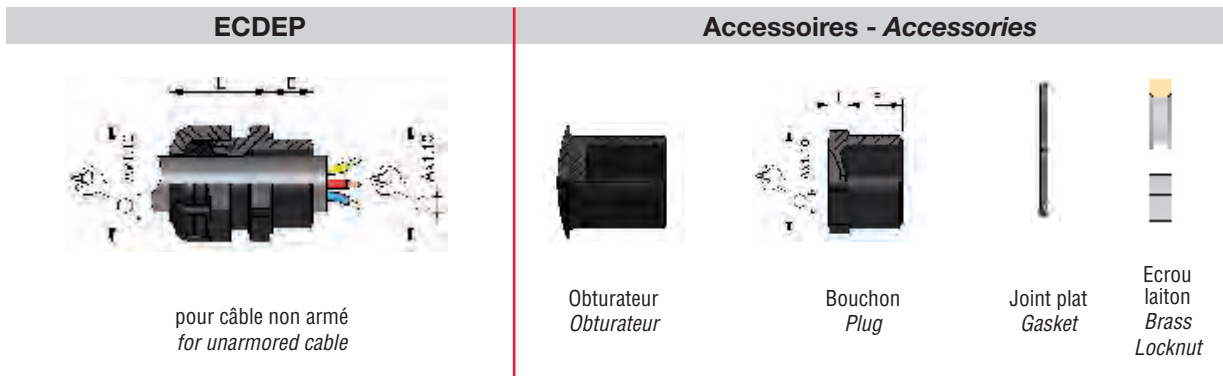
Certification:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "pX", "pY" & "pZ".
- Dust: Zones 21 & 22 "iaD", "ibD" & "pD".
- Code marking Ex ell
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- Range of ambient temperature: -20 +80°C

ECDEP: LCIE n° LCIE97ATEX6007X

Accessories : LCIE n°

- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive



pour câble non armé
for unarmoured cable

Obturateur
Obturator

Bouchon
Plug

Joint plat
Gasket

Écrou laiton
Brass
Locknut

ECDEP								Accessoires-Accessories								
Filetage Entry Thread	N°	Taille Size	Diamètre Externe du Câble Cable External Diameter:			ECDEP noir "e" ECDEP black "e"	ECDEP bleue "i" ECDEP black "i"	L	D	Obturateur polyamide noir Polyamide black Obturator	A	L	E	Bouchon Polyamide noir Polyamid black Plug	Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket	Écrou Laiton Nickélé Nickelled Brass Locknut
			mm	mm	mm											
12	4	3,5-6	15	18	9	441207	441206	16,5	5,5	250712	15	4	15	191127	221249	221294
16	5	5-8	19	22	12	441607	441606	16,5	8	250912	19	4	15	191167	221649	221694
16	6	6-10	22	22	9	441807	441806	19	10	251112	23	4	15	191207	222049	222094
20	7	8-13	24	23	12	442007	442006	21	12,3	251312	28	5	15	191257	222549	222594
20	8	10-15	26	23	10	442207	442206	21,5	14,3	251612	36	5,5	15	191327	223249	226294
25	9	13-19	32	29	13	442507	442506	22,5	18,3	252112	44	5,5	15	191407	224049	224094
32	10	18-25	41	29	15	443207	443206	31	31,5	253612	54	6	16	191507	225049	225094
40	11	24-32	52	35	15	444007	444006	32,5	37	254212	67	6,5	17	191637	226349	226394
50	12	29-38	59	40	16	445007	445006									
63	13	34-44	65	42	16	446307	446306									

*Tous les codes CAPRI sont précédés du préfixe CAP. To order please add "CAP" before each part number.
Les cotes sont exprimées en millimètres - All sizes mm

Information technique :

- Eléments métalliques en laiton nickelé ou en acier inoxydable 316 L
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Filetage d'entrée NPT selon ANSI/ASME B1.20.1
- Filetage d'entrée Pg selon DIN 40430
- Pour garantir le respect de la réglementation nous avons fait évoluer nos "Composants ATEX" (Adaptateurs, Bouchons) et supprimé les joints toriques. Ces "Composants" permettent d'assurer un IP54 ; pour un IP supérieur nous vous conseillons d'utiliser un joint plat Néoprène ou Fibre fourni par CAPRI.
- Joint plat en Néoprène ou en Fibre

Certification selon EN & CEI 60079-xx :

- Equipement de catégorie 2 pour atmosphères explosibles de Groupes IIA, IIB et IIC
- Gaz : Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Poussières : Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- Filetage d'entrée ISO selon ISO 965-1 et -3 et CEI 60423.
- Plage de température ambiante :
 - . avec joint en Néoprène : -40 +100°C
 - . avec joint en fibre : -70 +220°C

LCIE N° LCIE

- Conforme à la Directive ATEX 94/9/CE
- Selon les Normes EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 et EN 61241-0, -1

GOST-R N° 6022158

NEPSI N° GYJ071338U & GYJ071339U

Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

IECEX N° LCI

- Conforme aux exigences IECEX
- Selon les Normes CEI 60079-0, -1, -2, -7, -11 et CEI 61241-0, -1

Technical information:

- Nickel plated brass or stainless steel 316 L metal parts.
- ISO Entry thread according to ISO 965-1 et -3 and CEI 60423.
- NPT Entry thread according to ANSI/ASME B1.20.1
- Pg Entry thread according to DIN 40430
- To ensure compliance with the regulations we have changed our ATEX "Components" (adapters, plugs) and removed the O-rings. These "components" ensure an IP54; for a higher IP we advise you to use a Neoprene or Fiber flat sealing washer provided by CAPRI.
- Neoprene or Fiber sealing washer

Certification according to EN & IEC 60079-xx:

- Equipment of category 2 for explosive atmospheres of Groups IIA, IIB and IIC
- Gas: Zones 1 & 2 "d", "e", "ia", "ib", "ic", "nA", "nC", "nR", "nL", "px", "py" & "pz"
- Dust: Zones 21 & 22 "tD", "iaD", "ibD" & "pD"
- ISO Entry Thread according to ISO 965-1 and -3 and CEI 60423.
- Range of ambient temperature:
 - . with Neoprene ring: -40 +100°C
 - . with fiber washer: -70 +220°C

LCIE N° LCIE

- Conforms to the 94/9/EC ATEX Directive
- According to EN 60079-0, -1, -2, -7, -11 and EN 61241-0, -1 standards

GOST-R N° 6022158

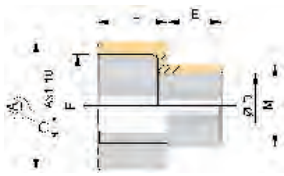
NEPSI N° GYJ071338U & GYJ071339U

According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

IECEX N° LCI

- Conforms to the IECEX requirements
- According to IEC 60079-0, -1, -2, -7, -11 and IEC 61241-0, -1 standards

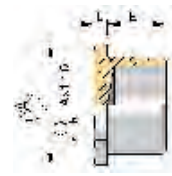
Adaptateur type A
Adaptor type A



Adaptateur type R
Adaptor type R



Bouchon
Stopper plug



Joint plat
Gasket



Rondelle de masse
Earth tag



Rondelle frein
Serrated washer

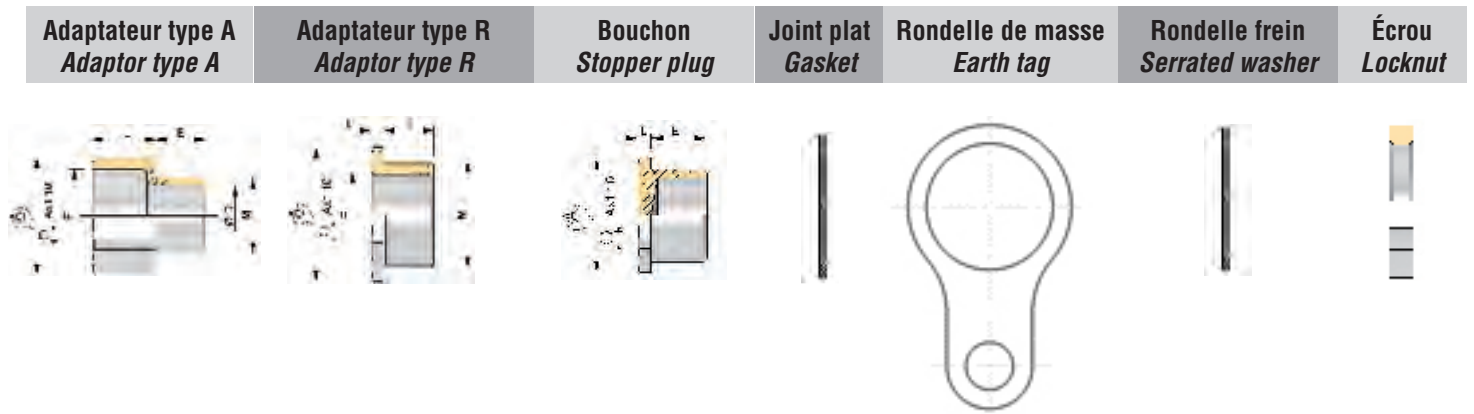


Écrou
Locknut





Pour une bonne utilisation voir la page Accessoires-Information - For correct use to see page Accessories Information

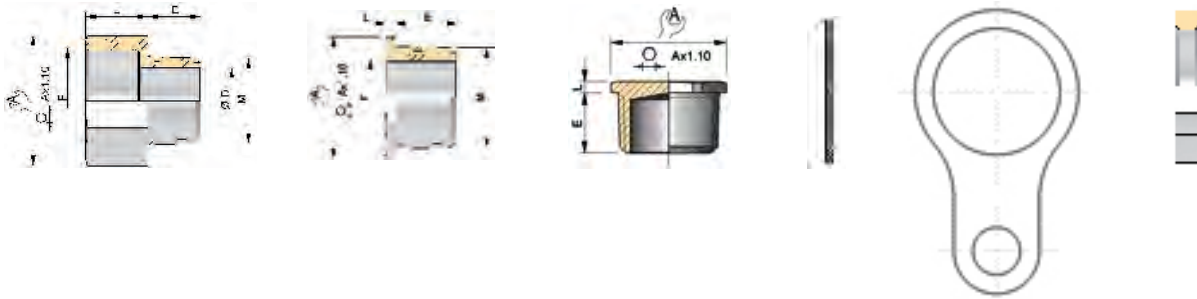


Adaptateurs en Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Adaptors													Bouchon en Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Stopper Plug		Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket		Joint Plat Fibre Fiber Gasket		Rondelle de Masse Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Earth Tag		Rondelle Frein Acier Inox Stainless Steel Serrated Washer		Écrou Laiton Nickelé Nickel Brass Locknut		Écrou Contact Laiton Nickelé Nickel Brass Earthing Locknut	
Mâle ISO Male ISO	Type			Avec Femelle ISO With Female ISO			Avec Femelle NPT With Female NPT			ISO	A	L	E	Ref.	Ref.	Ref.	C	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.					
10	A									1/4	16	14		744104	221049	221045	6,75	567014		221094	229104					
12	A	16	18	18,5	745334					1/4	18	14		744194	221249	221245	6,75	567024		221294	229124					
	R	12	18	2,8	745834					3/8	20	14		744194												
16	A	20	23	18,5	740274					1/2"	24	18		744694	190164	221649	221645	6,75	567034	280069	221694	229154				
	R	12	23	3	745844					1/4	23	4,5		744204												
20	A	16	23	3	740024					3/8	23	4,5		744214	190204	222049	222045	7	567054	280029	222094	229204				
	R	16	23	3	740024					1/2"	24	18		744704												
	A	25	28	18	740544					3/4"	30	18,5		744964												
	R	16	28	3	740034					3/8	28	4		742954												
25	A	20	28	3	740294					1/2"	28	4		744714	190254	222549	223245	10,5	567074	280259	222594	229254				
	R	20	28	3	740294					3/4"	30	18,5		744974												
	A	32	36	18	740814					1"	38	22,5		745234												
	R	20	36	3,5	740304					1/2	36	4		744724												
32	A	25	36	3,5	740564					3/4"	36	4		744984	190324	223249	223245	12,2	567094	280329	223294	229324				
	R	25	36	3,5	740564					1"	38	22,5		745244												
	A	40	44	19	741084					1"1/4	48	22,5		745504												
	R	25	44	4	740574					3/4	44	4,5		744994												
40	A	32	44	4	740834					1"	44	4,5		745254	190404	224049	224045	13,5	567124	280409	224094	229404				
	R	32	44	4	740834					1"1/4	48	22,5		745514												
	A	50	54	20	741354					1"1/2	52	22,5		745774												
	R	32	54	5	740844					1"	54	5		745264												
50	A	40	54	5	741104					1"1/4	54	5		745524	190504	225049	225045	13,5	567154	280509	225094	229504				
	R	40	54	5	741104					1"1/2	54	22,5		745784												
	A	63	67	21	741624					2"	64	22,5		746044												
	R	40	67	5,5	741114					1"1/4	67	5,5		745794												
63	A	50	67	5,5	741374					1"1/2"	67	5,5		745794	190634	226349	226345	13,5	567184	280639	226394	229634				
	R	50	67	5,5	741374					2"	67	22,5		746054												
	A	75	80	22,5	741894					2"1/2	77	31		746314												
	R	50	80	6	741384					1"1/2	80	6		746064												
75	A	63	80	6	741644					2"	80	6		746064	190754	227549	227545	13,5	567194	280759	227594					
	R	63	80	6	741644					2"1/2	80	31		746324												
	A	90	95	27,5	745394					3"	95	33,5		746584												
	R	63	95	8	745854					2"	95	8		746064												
90	A	75	95	8	745864					2"1/2	95	8		746064	190904	229049		13,5	567214	280099	229094					
	R	75	95	8	745864					3"	95	33,5		744304												
	A	110	120	28						3"1/2	110	33,5														
	R	90	120	11						3"	120	11														
110	A									3"1/2	120	27,5			221149						221104					
	R									4"	120	28														

Pour commander des Adaptateurs, Bouchons et Ecrus en Acier Inox, veuillez nous contacter ; la dimension A peut être différente
To order Adaptors, Stopper plugs and Locknuts, please contact us; the dimension A may be different

Pour une bonne utilisation voir la page Accessoires-Information - For correct use to see page Accessories Information

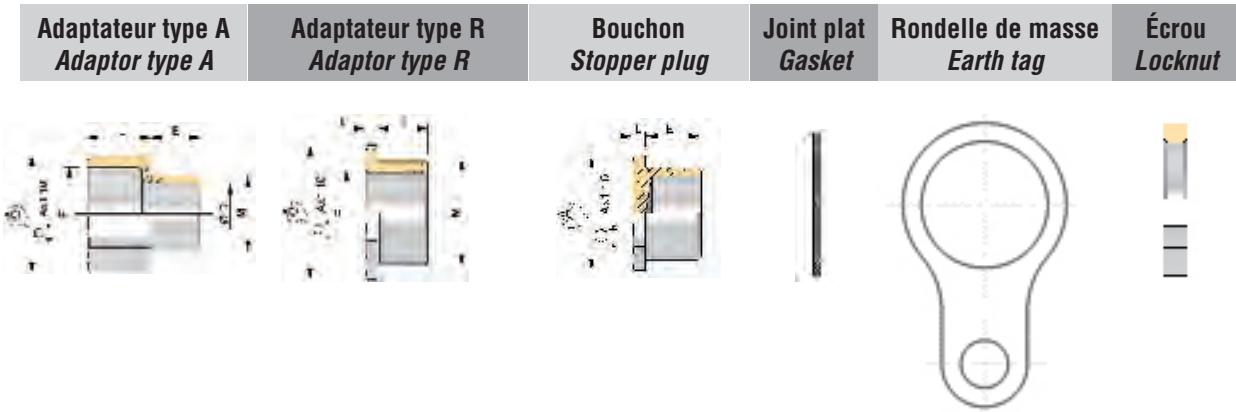
Adaptateur type A Adaptor type A	Adaptateur type R Adaptor type R	Bouchon Stopper plug	Joint plat Gasket	Rondelle de masse Earth tag	Écrou Locknut
-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------	----------------------	--------------------------------	------------------



Mâle NPT Male NPT		Adaptateurs en Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Adaptors										Bouchon en Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Stopper Plug		Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket		Joint Plat Fibre Fiber Gasket		Rondelle de Masse Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Earth Tag		Écrou Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Locknut	
NPT	E	D Max	Type	Avec Femelle NPT With Female NPT			Avec Femelle ISO With Female ISO			NPT	A	L	E	Ref.	Ref.	Ref.	C	Ref.	Ref.		
1/4	12		A				12	14	18,5	740614	1/4				229014	239014			280104		
			A	3/8	20	14		16	18	18,5		740624									
3/8	12	11,7	R	1/4	18	2,8	745574	12	18	4	740884	3/8	18	5	12	190294	229038	239038	7	567044	280114
			A	1/2	24	18	744624	20	23	18,5	740904										
1/2	16	15	R	1/4	22	3		12	22	4,5	740914	1/2	22	4,5	16	190394	229012	239012	7	567064	280124
			R	3/8	22	3	745594	16	22	4,5	740194										
			A	3/4	30	18,5	745134	20	23	18,5	740454										
3/4	16	20,1	R	3/8	28	3		16	28	4	740204	3/4	28	4	16	190494	229034	239034	10,5	567084	280134
			R	1/2	28	3	744884	20	28	9	740464										
			A	1"	38	22,5	745404	25	28	19	740724										
1"	20	26	R	1/2	36	3,5	744894	20	36	4	740474	1"	36	4	20	190594	229010	239010	12,2	567104	280144
			R	3/4	36	3,5	745154	25	36	4	740734										
			A	1 1/4	48	22,5	745674	32	36	19	740994										
1 1/4	20	34,8	R	3/4	44	4	745164	25	44	4,5	740744	1 1/4	44	4,5	20	190694	229114	239114	13,5	567134	280154
			R	1"	44	4	745424	32	44	4,5	741004										
			A	1 1/2	52	22,5	745944	40	44	19	741264										
1 1/2	20	40,8	R	1"	50	5	745434	32	50	5	741014	1 1/2	50	5	20	190794	229112	239112	13,5	567154	280164
			R	1 1/4	50	5	745694	40	50	5	741274										
			A	2"	64	22,5	746214	50	54	20	741534										
2"	20	52,4	R	1 1/4	64	5,5	745704	40	64	5,5	741284	2"	64	5,5	20	190894	229020	239020	13,5	567174	280174
			R	1 1/2	64	5,5	745964	50	64	5,5	741544										
			A	2 1/2	77	31	746484	63	67	21	741804										
2 1/2	28	62,8	R	1 1/2	75	6		50	75	6	741554	2 1/2	75	6	28	190994	229212	239212	13,5	567194	280184
			R	2"	75	6	746234	63	75	6	741814										
			A	3"	95	33,5		75	80	22,5											
3"	30	78	R	2"	90	8	746244	63	90	8	741824	3"	90	8	30	191094	229300	239300	13,5	567204	280194
			R	2 1/2	90	8	746504	75	90	8	742084										
			A	3 1/2	110	35,3		90	95	27,5											
3 1/2	32	90,4	R	2 1/2	110	10		75	110	10		3 1/2	110	10	32	191194	229312	239312	13,5	567214	280204
			R	3"	110	10		90	110	10											
			A	4"	125	38		110	120	28											
4"	32	102,4	R	3"	120	11		90	120	11		4"	120	11	32	191294	229414	239414	13,5	567224	280214
			R	3 1/2	120	11		110	120	28											

Pour commander des Adaptateurs, Bouchons et Ecrous en Acier Inox, veuillez nous contacter ; la dimension A peut être différente
To order Adaptors, Stopper plugs and Locknuts, please contact us; the dimension A may be different

Pour une bonne utilisation voir la page Accessoires-Information - For correct use to see page Accessories Information



Adaptateurs en Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Adaptors																					
Pg	E	D Max	Type	Avec Femelle ISO With Female ISO				Avec Femelle NPT With Female NPT				Bouchon en Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Stopper Plug		Joint Plat Néoprène Neoprene Gasket		Rondelle de Masse Laiton Nickelé Nickel Plated Brass Earth Tag		Écrou Laiton Nickelé Nickelated Brass Locknut		Écrou Contact Laiton Nickelé Nickelated Brass Earthing Locknut	
				ISO	A	L	Ref.	NPT	A	L	Ref.	Pg	A	L	E	Ref.	Ref.	C	Ref.	Ref.	Ref.
7	15	8,4	A	12	15	18,5	741774														
			A	16	18	18,5	740094														
9	15	11	R	12	18	2,8	741844	1/4	18	14											
			A	16	18	18,8	740104														
11	15	14,3	A	20	23	18,5	740364	1/2	24	18	744784										
			R	12	21	2,8	741874	1/4	21	3											
13	15	16	A	16	21	18,5	740114														
			A	20	23	18,5	740374	1/2	24	18	744794										
16	15	18	R	12	23	3	741934	1/4	23	3											
			A	16	23	3	740124	3/8	23	3											
21	15	23,5	A	20	23	18,5	740384	1/2	24	18	744804										
			A	25	28	19	740644	3/4"	30	18,5	745064										
29	15	32,2	R	12	26	3	741964	1/4	26	3											
			R	16	26	3	740134														
36	15	42,1	A	20	26	18	740394	1/2	26	18	744814										
			A	25	28	19	740654	3/4"	30	18,5	745074										
42	15	48,8	R	20	32	3,5	740404	1/2	32	3,5	744824										
			R	25	32	3,5	740664	3/4	32	18,5	745084										
48DIN	15	54	A	32	36	19	740924	1"	38	22,5	745344										
			R	20	41	4	740414	1/2	41	4											
48NFC	15	54	R	25	41	4	740674	3/4	41	4											
			R	32	41	4	740934	1"	41	4	745354										
48NFC	15	54	A	40	44	19	741194	1 1/4	48	22,5	745614										
			R	25	51	5	740684														
48NFC	15	54	R	32	51	5	740944	1"	51	5											
			R	40	51	5	741204	1 1/4	51	5											
48NFC	15	54	A	50	54	20	741464	1 1/2"	52	22,5	745884										
			R	40	58	5	741214	1 1/4	58	5											
48NFC	15	54	R	50	58	5	741474	1 1/2"	58	21											
			A	63	67	21	741734	2"	64	22,5	746154										
48NFC	15	54	R	50	64	5,5	741484														
			A	63	67	21	741744	2"	64	22,5											
48NFC	15	54	R	50	64	5,5															
			A	63	67	21		2"	64	22,5											

Pour commander des Adaptateurs, Bouchons et Ecrous en Acier Inox, veuillez nous contacter ; la dimension A peut être différente
To order Adaptors, Stopper plugs and Locknuts, please contact us; the dimension A may be different

GUIDE TECHNIQUE TECHNICAL ANNEX



p 80



p 82



p 83

Caractéristiques Properties

- Le presse étoupe est destiné à permettre l'entrée d'un câble électrique dans un équipement en procurant étanchéité et fixation.
- D'autres fonctions peuvent être apportées par le presse-étoupe telles que ancrage, amarrage d'armure, continuité électrique, etc., et toutes combinaisons entre elles à la condition expresse que le presse-étoupe comporte les dispositifs spécifiques procurant ces fonctions et/ou leur combinaison.
- *Cable gland is designed to permit the entry of an insulated cable, flexible cable, or cord, into an equipment, and which provides sealing and retention.*
- *It may also provide other features such as earthing, bonding, armour clamping, insulation, cable guarding devices, strain relief devices, etc., or a combination of these.*

Bagues et joints - Sealing rings and washers

	Neoprene	Santoprene	Perbunan	Silicone	PVC plastifié Plastified PVC
Dureté (Shore A) <i>Hardness (Shore A)</i>	65	64	65	65	60
Températures d'utilisation en continu (°C) <i>Temperatures (under continuous use)</i>	-40 +100	-40 +100	-40 +100	-70 +220	-20 +70
Résistance aux hydrocarbures et aux produits pétroliers <i>Resistance to hydrocarbons and oil based products</i>	L	S	S	M	S
Résistance aux huiles <i>Resistance to oils</i>	S	L	S	S	S
Résistance aux acides concentrés <i>Resistance to concentrated acids</i>	M	S	M	M	L
Résistance aux acides dilués <i>Resistance to diluted acids</i>	L	S	L	M	L
Résistance aux bases faibles ou fortes <i>Resistance to weak or strong based acids</i>	L	S	L	M	L
Résistance aux solvants chlorés <i>Resistance to chlorine solvents</i>	M	M	M	M	M
Résistance aux solvants aromatiques <i>Resistance to aromatic solvents</i>	M	L	L	M	M
Résistance aux solvants aliphatiques <i>Resistance to aliphatic solvents</i>	L	L	S	M	M
Résistance à la flamme <i>Flame resistance</i>	Bonne <i>Good</i>	Nulle <i>Nil</i>	Faible <i>Weak</i>	Nulle <i>Nil</i>	Bonne <i>Good</i>
Sans halogène <i>Halogen free</i>	Non <i>No</i>	Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>	Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>

Métaux - metals

	Laiton nickelé <i>Nickel plated brass*</i>	Bronze mar <i>Bronze mar</i>	Acier inox <i>Stainless steel</i>
Tenue maximale en température <i>Maximum temperature before deformation</i>	800°C	800°C	1200°C
Tenue en ambiance marine <i>Suitability for marine environments</i>	L	TS	TS
Couple électrolytique Laiton <i>Electrolytic couple Brass</i>	TS	TS	S
Couple électrolytique Laiton nickelé <i>Electrolytic couple Nickel plated brass</i>	TS	S	TS
Couple électrolytique Laiton duclanisé* <i>Electrolytic couple Duclanised brass</i>	S	TS	S
Couple électrolytique Bronze marine <i>Electrolytic couple Marine bronze</i>	S	TS	S
Couple électrolytique Aluminium anodisé <i>Electrolytic couple Aluminium</i>	L	S	L
Couple électrolytique Acier Inox <i>Electrolytic couple Stainless steel</i>	TS	S	TS

* Traitement de surface - *Light surface treatment*

TS-: très satisfaisant - *very suitable* S-: satisfaisant - *suitable* L-: limitée - *limited* M-: Mauvais - *unsuitable*

Matières plastiques - plastic materials

	Polyamide 6	Polyamide 6.6	PA FV PA FG
Températures d'utilisation en continu (°C) <i>Temperatures (under continuous use)</i>	-40 +90	-40 +125	-40 +140
Températures de fusion (°C) <i>Melting point</i>	+220	+220	+260
Résistance aux hydrocarbures et aux produits pétroliers <i>Resistance to hydrocarbons and oil based products</i>	S	S	S
Résistance aux huiles <i>Resistance to oils</i>	S	S	S
Résistance aux acides concentrés <i>Resistance to concentrated acids</i>	M	M	M
Résistance aux acides dilués <i>Resistance to diluted acids</i>	L	L	L
Résistance aux bases faibles ou fortes <i>Resistance to weak or strong based acids</i>	S	S	S
Résistance aux solvants chlorés <i>Resistance to chlorine solvents</i>	M	M	M
Résistance aux solvants aromatiques <i>Resistance to aromatic solvents</i>	L	L	L
Résistance aux solvants aliphatiques <i>Resistance to aliphatic solvents</i>	S	S	S
Résistance à la flamme NFC 20455 (°C) <i>Flame resistance</i>	650	650	960
Sans halogène <i>Halogen free</i>	Oui Yes	Oui Yes	Non No

TS : très satisfaisant - *very suitable*

S : satisfaisant - *suitable*

L : limitée - *limited*

M : Mauvais - *unsuitable*

NB : la tenue maximale d'un presse-étoupe aux valeurs indiquées ci-dessus est celle du composant le plus faible ou défaillant par rapport à la contrainte globale
The maximum performance of a cable gland to the values listed below, is equivalent to the weakest or failing part of the assembly, in relation to the general constraint or constraint imposed on the assembly.







Ces tableaux sont des rappels techniques non assimilables aux normes en vigueur et n'impliquent aucun engagement de notre part.
The informations provided are based on that provided by the raw material suppliers.








CLASSES DE PROTECTION selon EN 60529 (IP) et EN 50102 (IK)






1^{er} chiffre : protection contre les corps solides

2^e chiffre : protection contre les corps liquides

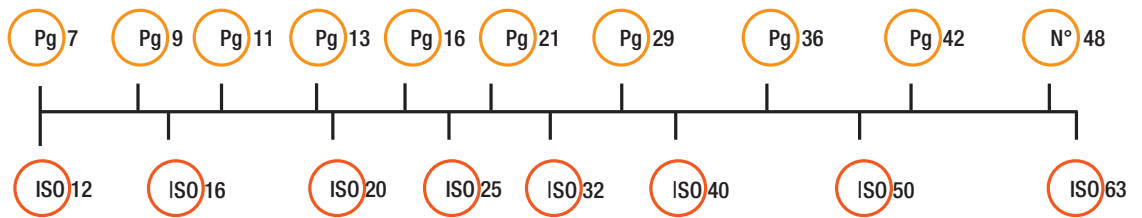
3^e chiffre : protection mécanique

IP	tests
0	Pas de protection. <i>Non-protected.</i>
1	 Protégé contre les corps solides supérieurs à 50 mm. <i>Protected against solid foreign objects of 50-mm Ø and greater.</i>
2	 Protégé contre les corps solides supérieurs à 12,5-mm. <i>Protected against solid foreign objects of 12,5-mm Ø and greater.</i>
3	 Protégé contre les corps solides supérieurs à 2,5 mm (outils, vis). <i>Protected against solid foreign objects of 2,5-mm Ø and greater.</i>
4	 Protégé contre les corps solides supérieurs à 1 mm (outils fins...) <i>Protected against solid foreign objects of 1-mm Ø and greater.</i>
5	 Protégé contre les poussières (pas de dépôt nuisible). <i>Dust protected.</i>
6	 Totalement protégé contre les poussières. <i>Dust-tight.</i>

IP	tests
0	Pas de protection. <i>Non-protected.</i>
1	 Protégé contre les chutes verticales de gouttes d'eau. <i>Protected against vertically water drops.</i>
2	 Protégé contre les chutes de gouttes d'eau jusqu'à 15° de la verticale. <i>Protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15°.</i>
3	 Protégé contre l'eau en pluie jusqu'à 60° de la verticale. <i>Protected against spraying water.</i>
4	 Protégé contre les projections d'eau de toutes directions. <i>Protected, against splashing water.</i>
5	 Protégé contre les jets d'eau de toutes directions à la lance. <i>Protected against water jets.</i>
6	 Totalement protégé contre les projections d'eau assimilables aux paquets de mer. <i>Protected against powered water jets.</i>
7	 Protégé contre les effets de l'immersion. <i>Protected against the effect of temporary immersion in water.</i>
8	Protégé contre les effets de l'immersion prolongée dans des conditions spécifiées. <i>Protected against the effect of continuous immersion in water.</i>

IK	tests
0	Pas de protection. <i>Non-protected.</i>
2	 Énergie de choc : 0,225 joule. <i>Shock energy : 0,255 joule.</i>
4	 Énergie de choc : 0,500 joules. <i>Shock energy : 0,500 joule.</i>
7	 Énergie de choc : 2,00 joules. <i>Shock energy : 2,00 joule.</i>
8	 Énergie de choc : 6,00 joules. <i>Shock energy : 6,00 joule.</i>
10	 Énergie de choc : 20,00 joules. <i>Shock energy : 20,00 joule.</i>

Ø de perçage / Boring Ø 12,7 15,4 18,8 20,7 22,8 28,6 37,4 47,5 54,5 60,5



Ø de perçage / Boring Ø 12,5 16,5 20,5 25,5 32,5 40,5 50,5 63,5

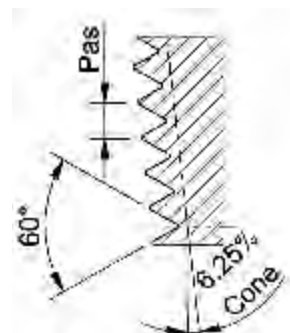
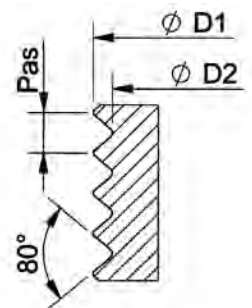
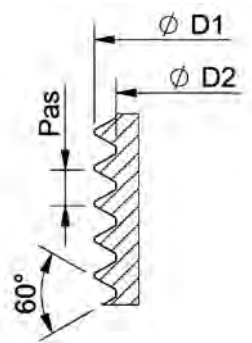
Perçage Boring

ISO	Pas / Pitch	Ø extérieur / External Ø	Ø intérieur / Internal Ø	Ø perçage / Boring Ø
		D1	D2	
6	1	6	5	6.5
8	1.25	8	6.75	8.5
10	1 ou 1.5	10	9 ou 8.5	10.5
12	1.5	12	10.5	12.5
16	1.5	16	14.5	16.5
20	1.5	20	18.5	20.5
25	1.5	25	23.5	25.5
32	1.5	32	30.5	32.5
40	1.5	40	38.5	40.5
50	1.5	50	48.5	50.5
63	1.5	63	61.5	63.5
75	1.5	75	73.5	75.5
80	2.0	80	78	80.5
90	2.0	90	88	90.5
100	2.0	100	98	100.5

Pg	Pas / Pitch	Ø extérieur / External Ø	Ø intérieur / Internal Ø	Ø perçage / Boring Ø
		D1	D2	
7	1.27	12.5	11.28	12.7
9	1.41	15.2	13.86	15.4
11	1.41	18.6	17.26	18.8
13.5	1.41	20.4	19.06	20.7
16	1.41	22.5	21.16	22.8
21	1.587	28.3	26.78	28.6
29	1.587	37	35.48	37.4
36	1.587	47	45.48	47.5
42	1.587	54	52.48	54.5
N°48 NFC	2.309	60	57.78	60.5
48 DIN	1.588	59.3	57.78	59.8

BSP	Pas / Pitch	Ø extérieur / External Ø	Ø intérieur / Internal Ø	Ø perçage / Boring Ø
G2"	2.309	59.614	56.656	60.2
G2" 1/2	2.309	75.184	72.226	75.7
G3"	2.309	87.884	84.926	88.5
G3" 1/2	2.309	100.330	97.372	101
G4"	2.309	113.030	110.072	114

NPT	Pas / Pitch	Ø extérieur / External Ø plan de jauge / gauge plan	Nombre de filets/pouce Threads per inch 18
1/4	1.411	13.616	18
3/8	1.411	17.055	18
1/2	1.814	21.223	14
3/4	1.814	26.568	14
1"	2.208	33.227	11 1/2
1" 1/4	2.208	41.984	11 1/2
1" 1/2	2.208	48.053	11 1/2
2"	2.208	60.091	11 1/2
2" 1/2	3.175	72.699	8
3"	3.175	88.608	8
3" 1/2	3.175	100.013	8
4"			



La protection CEM des installations électriques

La Directive CEM : Compatibilité Électromagnétique CEM 89/336/CEE, en vigueur depuis le 1er janvier 1996, exige que tout équipement ou installation électrique/électronique soit construit de manière à ne pas créer ou subir d'interférences électromagnétiques ou radio fréquentielles (IEM/RFI) susceptibles d'affecter le bon fonctionnement des systèmes de radio et de télécommunication.

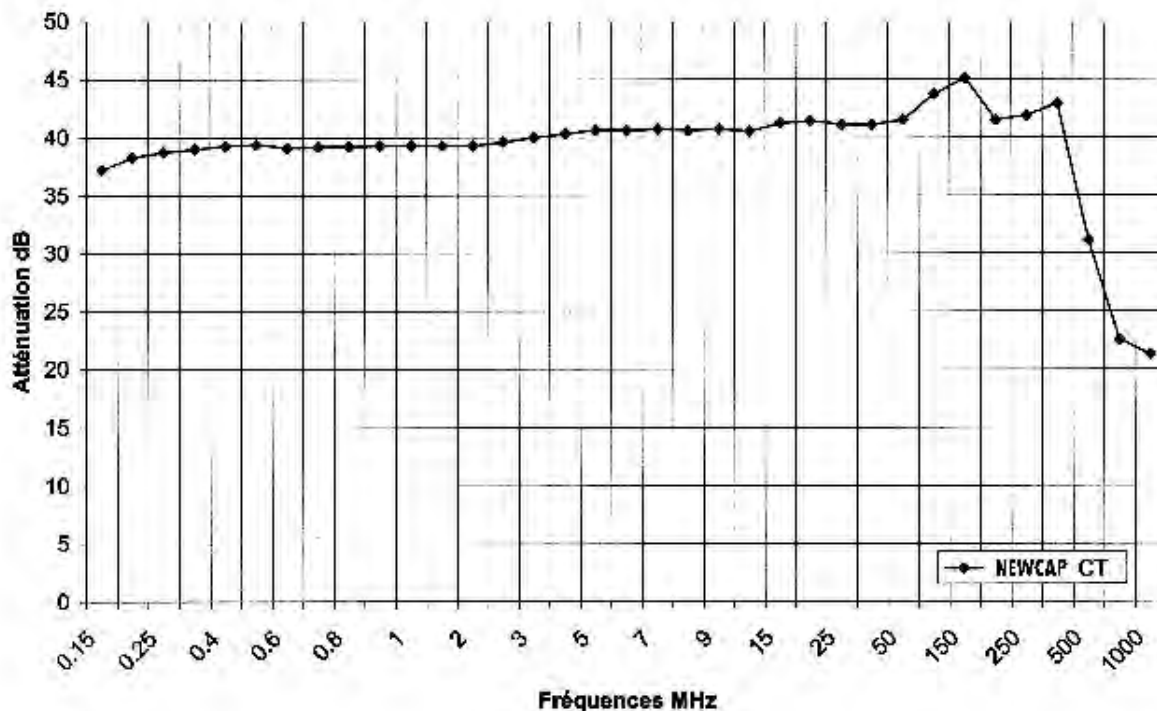
On obtient une installation conforme aux prescriptions de la Directive par l'emploi d'une entrée de câble adéquate sur un câble blindé (tresse).

All round protection from EM/RFI to electrical installations

EMC directive : the directive on Electromagnetic Compatibility (EMC) 89/336/EEC which came into force on January 1st 1996 requires any electrical equipment/installation to be constructed so that it neither produces Electromagnetic Interference (EMI) sufficient to interfere with radio and telecommunications equipment, nor is itself affected by EMI.

Installations complying with EMC requirements can be obtained by using the appropriate cable gland onto braided cable.

MESURE D'ATTENUATION / SHIELDING EFFECTIVNESS



MESURE D'ATTENUATION / SHIELDING EFFECTIVNESS

